

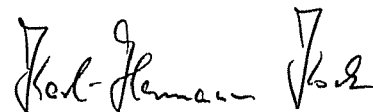
**НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ ПО СОХРАНЕНИЮ МОРСКИХ
ЖИВЫХ РЕСУРСОВ АНТАРКТИКИ**

**ОТЧЕТ ПЯТНАДЦАТОГО СОВЕЩАНИЯ
НАУЧНОГО КОМИТЕТА**

ХОБАРТ, АВСТРАЛИЯ
21-25 ОКТЯБРЯ 1996 г.

CCAMLR
23 Old Wharf
Hobart
Tasmania 7000
AUSTRALIA

Телефон: 61 3 6231 0366
Факсимиле: 61 3 6234 9965
E-mail: ccamlr@ccamlr.org



Председатель Научного комитета
ноябрь 1996 г.

Настоящий документ выпущен на официальных языках Комиссии: английском, французском, русском и испанском. Дополнительные экземпляры можно получить по заявке, которую следует направлять в Секретариат АНТКОМа по вышеуказанному адресу.

Резюме

Настоящий документ представляет собой принятый протокол Пятнадцатого совещания Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, проводившегося в Хобарте, Австралия, с 21 по 25 октября 1996 г. Основными вопросами, обсуждавшимися на совещании, были: Программа АНТКОМа по мониторингу экосистемы, ресурсы криля, рыбы, краба и кальмара, популяции морских млекопитающих и птиц, оценка побочной смертности, мониторинг экосистемы и управление ею, управление при условиях неопределенности, новый и поисковый промысел, Система международного научного наблюдения, управление данными и сотрудничество с другими международными организациями. Прилагаются отчеты совещаний и межсессионной деятельности вспомогательных органов Научного комитета, включая Рабочую группу по экосистемному мониторингу и управлению и Рабочую группу по оценке рыбных запасов.

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ.....	1
Принятие Повестки дня	2
Отчет Председателя.....	2
СОСТОЯНИЕ И ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ ПРОМЫСЛА.....	5
Криль.....	5
Рыба.....	7
Крабы.....	10
Кальмары.....	10
ЗАВИСИМЫЕ ВИДЫ.....	11
Виды, находящиеся под мониторингом в рамках Программы АНТКОМа по экосистемному мониторингу (СЕМР).....	11
Зависимые виды.....	11
Отчет WG-ЕММ.....	11
Предложения по расширению сферы деятельности СЕМР.....	14
Предложения по охране участков СЕМР.....	14
Необходимые данные.....	14
Оценка побочной смертности.....	15
Побочная смертность при ярусном промысле.....	15
Работа в течение межсессионного периода.....	15
Данные, полученные в результате программы научных наблюдений в 1996 г.: Подрайон 48.3.....	17
Данные по прилову морских птиц на Участке 58.5.1.....	18
Данные из районов вне зоны действия Конвенции.....	19
Вопросы, касающиеся управления промыслом.....	21
Побочная смертность в результате тралового промысла.....	24
Морские отбросы.....	24
Рекомендации для Комиссии.....	27
Популяции морских млекопитающих и птиц.....	28
Состояние популяций морских млекопитающих.....	28
Киты.....	28
Антарктические тюлени.....	29
Состояние популяций морских птиц.....	29
ПРОМЫСЛОВЫЕ ВИДЫ.....	31
Криль.....	31
Методы оценки распределения, биомассы, пополнения и продукции.....	31
Улов на единицу усилия.....	33
Пополнение.....	33
Локальное распределение.....	34
Предстоящая работа.....	35
Общие рекомендации по крилю.....	35
Рекомендации по управлению.....	36
Район 58.....	36
Район 48.....	36
Рыбные ресурсы.....	36
Район 48.....	36
Антарктический полуостров (Подрайон 48.1).....	36
Рекомендации по управлению.....	37
Южные Оркнейские острова (Подрайон 48.2).....	37
<i>Champsocephalus gunnari</i> (Подрайон 48.2).....	37

Рекомендации по управлению.....	37
Южная Георгия (Подрайон 48.3).....	38
<i>Dissostichus eleginoides</i> (Подрайон 48.3).....	38
Предстоящая работа.....	43
Рекомендации по управлению.....	43
<i>Champsoccephalus gunnari</i> (Подрайон 48.3).....	44
Рекомендации по управлению.....	45
Разработка стратегии долгосрочного управления промыслом <i>C. gunnari</i> Подрайона 48.3.....	47
<i>Chaenocephalus aceratus</i> , <i>Gobionotothen gibberifrons</i> , <i>Notothenia rossii</i> , <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> , <i>Lepidonotothen squamifrons</i> и <i>Patagonotothen guntheri</i> (Подрайон 48.3).....	48
Рекомендации по управлению.....	48
<i>Electrona carlsbergi</i> (Подрайон 48.3).....	48
Южные Сандвичевы острова (Подрайон 48.4).....	48
<i>Dissostichus eleginoides</i> (Подрайон 48.4).....	48
Остров Буве (Подрайон 48.6).....	49
<i>Dissostichus eleginoides</i> (Подрайон 48.6).....	49
Статистический район 58.....	49
Банки Лена и Обь (Участок 58.4.4).....	49
Рекомендации по управлению.....	49
Острова Кергелен (Участок 58.5.1).....	50
<i>Dissostichus eleginoides</i> (Участок 58.5.1).....	50
Рекомендации по управлению.....	51
<i>Champsoccephalus gunnari</i> (Участок 58.5.1).....	52
Рекомендации по управлению.....	52
<i>Notothenia rossii</i> (Участок 58.5.1).....	52
<i>Lepidonotothen squamifrons</i> (Участок 58.5.1).....	53
Рекомендации по управлению.....	53
Острова Херд и Макдональд (Участок 58.5.2).....	53
<i>Dissostichus eleginoides</i> (Участок 58.5.2).....	53
Рекомендации по управлению.....	55
<i>Champsoccephalus gunnari</i> (Участок 58.5.2).....	55
Общие вопросы.....	56
Определение термина "промысловый участок".....	56
Предстоящая работа.....	56
Ресурсы крабов.....	57
Рекомендации по управлению.....	59
Запасы кальмаров.....	60
МОНИТОРИНГ ЭКОСИСТЕМЫ И УПРАВЛЕНИЕ ЕЮ	60
Отчет WG-EMM.....	60
Окружающая среда.....	60
Прилов рыбы в ходе промысла криля.....	61
Взаимодействия между промысловыми видами и окружающей средой.....	62
Взаимодействия между промысловыми видами и промыслом криля.....	63
Взаимодействия между зависимыми видами и окружающей средой.....	63
Взаимодействия между зависимыми и промысловыми видами.....	63
Совмещение промысла и зависимых видов.....	64
Анализ данных, полученных по индексам СЕМР.....	66
Оценка экосистемы.....	67
Стратегическое моделирование.....	68
Влияние на экосистему предлагаемых новых промыслов.....	69

Предстоящая работа	69
Необходимые данные.....	70
Рекомендации для Комиссии.....	70
УПРАВЛЕНИЕ В УСЛОВИЯХ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ РАЗМЕРА ЗАПАСА И УСТОЙЧИВОГО ВЫЛОВА.....	71
Возобновление промысла	71
Дискретность запасов.....	73
Управление промыслом <i>D. eleginoides</i> с обратной связью	74
НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ МЕР НА НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.....	74
НОВЫЙ И ПОИСКОВЫЙ ПРОМЫСЕЛ.....	75
Новый промысел <i>M. hyadesi</i> в Подрайоне 48.3.....	75
Новый промысел <i>D. eleginoides</i> в Подрайоне 48.6.....	76
Новый промысел <i>D. eleginoides</i> , <i>D. mawsoni</i> и смешанных видов на участках 58.4.3 и 58.5.2.....	76
Новый промысел <i>D. eleginoides</i> в подрайонах 88.1 и 88.2.....	76
Новый промысел <i>D. eleginoides</i> в подрайонах 48.6 58.6, 58.7 и на участках 58.4.3 и 58.4.4.....	77
Предстоящая работа.....	81
Новый промысел <i>M. hyadesi</i> в Подрайоне 48.3.....	81
Новый промысел <i>D. eleginoides</i> , <i>D. mawsoni</i> и смешанных видов в подрайонах 48.6, 58.6, 58.7 и на участках 58.4.3 и 58.4.4.....	82
Рекомендации по управлению.....	82
Все новые промыслы.....	82
Кальмары.....	82
<i>D. eleginoides</i> / <i>D. mawsoni</i> / смешанные виды.....	83
СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОГО НАУЧНОГО НАБЛЮДЕНИЯ.....	84
УПРАВЛЕНИЕ ДАННЫМИ АНТКОМа.....	86
СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ.....	89
СКАР.....	89
СКОР.....	94
МКК.....	95
СССВТ.....	96
МОК.....	96
ИККАТ.....	98
Отчеты наблюдателей от АНТКОМа на других совещаниях.....	98
Сотрудничество в будущем.....	99
Наблюдатели на совещаниях рабочих групп Научного комитета.....	100
ПУБЛИКАЦИИ.....	100
<i>CSAMLR Science</i>	100
Научные резюме АНТКОМа.....	102
Прочие публикации.....	102
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НАУЧНОГО КОМИТЕТА В ТЕЧЕНИЕ МЕЖСЕССИОННОГО ПЕРИОДА 1996/97 г.	102
БЮДЖЕТ НА 1997 г. И ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 1998 г.	103
РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СКАФа и SCOI.....	105

ИЗБРАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА.....	106
СЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ.....	106
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ.....	106
ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА.....	106
ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ.....	106
ЛИТЕРАТУРА.....	108
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: СПИСОК УЧАСТНИКОВ.....	109
ПРИЛОЖЕНИЕ 2: СПИСОК ДОКУМЕНТОВ.....	121
ПРИЛОЖЕНИЕ 3: ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТНАДЦАТОГО СОВЕЩАНИЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА.....	133
ПРИЛОЖЕНИЕ 4: ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ЭКОСИСТЕМНОМУ МОНИТОРИНГУ И УПРАВЛЕНИЮ.....	139
ПРИЛОЖЕНИЕ 5: ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ОЦЕНКЕ РЫБНЫХ ЗАПАСОВ.....	345
ПРИЛОЖЕНИЕ 6: СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ И АББРЕВИАТУР, УПОТРЕБЛЯЕМЫХ В ОТЧЕТАХ АНТКОМа.....	515

ОТЧЕТ ПЯТНАДЦАТОГО СОВЕЩАНИЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

(Хобарт, Австралия, 21–25 октября 1996 г.)

ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

1.1 Совещание Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики проводилось с 21 по 25 октября 1996 г. под председательством д-ра К.-Г. Кока (Германия) в гостинице Рест-Пойнт, Хобарт, Австралия.

1.2 На совещании присутствовали представители следующих стран-членов: Австралии, Аргентины, Бельгии, Бразилии, Германии, Европейского сообщества, Индии, Испании, Италии, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Уругвая, Франции, Чили, Швеции Южной Африки и Японии.

1.3 Председатель отметил, что со времени проведения последнего совещания полноправным членом Комиссии стал Уругвай.

1.4 Председатель приветствовал наблюдателей из Греции, Финляндии, Сообщества по Антарктике и Южному океану (АСОК), Комиссии по сохранению южного синего тунца (CCSBT), Межправительственной океанографической комиссии (МОК) и Международной китобойной комиссии (МКК). Им было предложено в соответствующих случаях принимать участие в дискуссиях.

1.5 Список участников приводится в Приложении 1. Список документов, рассмотренных в ходе совещания, приводится в Приложении 2.

1.6 Ответственность за подготовку отчета Научного комитета была возложена на следующих докладчиков:

- проф. Г. Дюамель (Франция) – состояние промысла и тенденции развития;
- г-н Т. Ичии (Япония) – виды, находящиеся под мониторингом в рамках Программы АНТКОМа по мониторингу экосистемы;
- д-р Дж. Кроксалл (Соединенное Королевство) – оценка побочной смертности;

- д-р Р. Холт (США) – популяции морских млекопитающих и птиц;
- д-р С. Никол (Австралия) – ресурсы криля;
- проф. Дж. Беддингтон и д-р Г. Паркс (Соединенное Королевство) – рыбные ресурсы в Районе 48;
- г-н Р. Уильямс (Австралия) – рыбные ресурсы в районах 58 и 88;
- г-н Э. Маршофф (Аргентина) – рыбные ресурсы: общие вопросы;
- д-р Дж. Уоттерс (США) – ресурсы крабов;
- д-р И. Эверсон (Соединенное Королевство) – ресурсы кальмаров;
- д-р Г. Кирквуд (Соединенное Королевство) – экосистемный мониторинг и управление;
- д-р У. де-ла-Мер (Австралия) – управление в условиях неопределенности, касающейся размера запаса и устойчивого вылова;
- д-р Д. Миллер (Южная Африка) – нераспространение мер на научно-исследовательскую деятельность;
- д-р П. Пенхейл (США) – новый и поисковый промысел;
- д-р Э. Балгэриас (Испания) – управление данными АНТКОМа;
- д-р Б. Фернгольм (Швеция) – сотрудничество с другими организациями; и
- Секретариат – все прочие вопросы.

Принятие Повестки дня

1.7 Предварительная повестка дня была распространена до начала совещания. Эта повестка была принята без изменений (Приложение 3).

Отчет Председателя

1.8 Председатель отметил, что страны-члены продолжали вести свою работу в течение межсессионного периода. Был проведен ряд совещаний. Председатель выразил благодарность Норвегии за проведение совещаний WG-EMM и Подгруппы по методам мониторинга.

1.9 С 12 по 22 августа 1996 г. в Бергене, Норвегия, проходило второе совещание WG-EMM под председательством Созывающего д-ра Эверсона. В течение межсессионного периода были проведены и совещания двух специальных подгрупп, связанных с этой Рабочей группой, а именно:

- (i) с 7 по 9 мая 1996 г. в Кембридже, Соединенное Королевство, под руководством д-ра Д. Агнью (Администратор базы данных) собралась Подгруппа по статистике; и
- (ii) Подгруппа по методам мониторинга провела совещание в Бергене, Норвегия, с 8 по 10 августа 1996 г., перед совещанием WG-EMM. Созывающим этого совещания был д-р Н. Керри (Австралия).

1.10 Совещание WG-FSA проводилось в Хобарте с 7 по 16 октября 1996 г. Председательствовал на нем Созывающий д-р де-ла-Мер.

1.11 Совещание специальной Рабочей группы WG-IMALF не состоялось. Как и в 1995 г., координационная группа вела работу путем переписки в течение межсессионного периода, и ее отчет был рассмотрен на совещании WG-FSA.

1.12 Председатель поблагодарил созывающих, страны-члены, докладчиков и Секретариат за их работу, благодаря которой эти совещания прошли с успехом.

1.13 Отчет совещания WG-EMM приводится в Приложении 4, а WG-FSA – Приложении 5.

1.14 В течение сезона 1995/96 г. согласно Мере по сохранению 93/XIV на борту каждого судна, ведущего промысел *Dissostichus eleginoides* в Подрайоне 48.3, должен был находиться научный наблюдатель, назначенный в соответствии с Системой международного научного наблюдения. Председатель сообщил, что в соответствии с этим требованием наблюдателей назначили Аргентина, Германия, Россия, Украина и Чили.

1.15 Председатель сообщил, что в течение межсессионного периода промысел *D. eleginoides* велся в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.1 (вокруг Кергелена), промысел криля – в подрайонах 48.1, 48.2 и 48.3 и промысел крабов – в Подрайоне 48.3.

1.16 Несмотря на то, что промысел видов *Electrona carlsbergi* и *Lepidonotothen squamifrons* в течение сезона 1995/96 г. был разрешен, сообщений о промысле этих видов не поступило. Не сообщалось и о промысле *Champscephalus gunnari* в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.2, *D. eleginoides* в Подрайоне 48.4 и на Участке 58.5.2

и *D. eleginoides* или *D. mawsoni* на Участке 58.4.3, хотя для этих промыслов были установлены небольшие величины ТАС.

1.17 В течение межсессионного периода Научный комитет был представлен в качестве наблюдателя на следующих международных совещаниях:

- Рабочий семинар по промыслу криля (14-16 но 133– д-р Агнью;
- Рабочая группа по экологически взаимосвязанным видам (ERS) CCSBT (18-20 декабря 1996 г., Веллингтон, Новая Зеландия) – д-р Н. Гермес (Австралия);
- СКАР-КОМНАП – Второй семинар по охране окружающей среды (25-29 марта 1996 г., Техас, США) – д-р Агнью;
- Руководящий рабочий семинар МКК по исследованиям влияния климатических изменений на китовых (март 1996 г., Гавайские острова, США) – д-р Кок;
- Ежегодное совещание научного комитета МКК (5-17 июня 1996 г., Абердин, Соединенное Королевство) – д-р Кок;
- Симпозиум ИККАТ по тунцу (10-18 июня 1996 г., о-в Сан-Мигель, Азорские о-ва, Португалия) – Испания;
- Совещание АПИС по планированию (29-31 июля 1996 г., Кембридж, Соединенное Королевство) – д-р И. Бойд (Соединенное Королевство);
- ЭАСИЗ-ПЗ (август 1996 г., Кембридж, Соединенное Королевство) – д-р М. Фукучи (Япония);
- XXIV совещание СКАРа (4-16 августа 1996 г., Кембридж, Соединенное Королевство) – д-р Кроксалл (птицы), д-р Миллер (ГОССОЭ) и д-р Дж. Бенгтсон (США) (тюлени);
- Первый форум по Южному океану и Шестая сессия регионального комитета МОКа по Южному океану (9-13 сентября 1996 г., Бремерхафен, Германия) – д-р Кок;

- III Международная конференция по пингвинам (2-6 сентября 1996 г., Кейптаун, Южная Африка) – д-р Керри; и
- XXIII Общее совещание СКОРа (16-20 сентября 1996 г., Саутхемптон, Соединенное Королевство) – д-р Дж. Приддл (Соединенное Королевство).

СОСТОЯНИЕ И ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ ПРОМЫСЛА

Криль

2.1 В данном пункте Повестки дня под "уловами" подразумевается зарегистрированные уловы.

2.2 Вылов криля (*Euphausia superba*) в течение сезона 1995/96 г. составил 101 707 т (SC-CAMLR-XV/BG/1 Rev.2), то есть на 14% меньше, чем в 1994/95 г. (118 712 т). Этот общий вылов почти полностью составили уловы, полученные Японией, Польшей и Украиной (таблицы 1 и 2). Большинство уловов было получено в подрайонах 48.1 и 48.3, и некоторая часть – в Подрайоне 48.2. В районах 58 и 88 коммерческих уловов получено не было.

Таблица 1: Уловы криля по странам (в тоннах) с 1987/88 г. по данным STATLANT.

Страна	Разбитый год*								
	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Чили	5938	5329	4500	3679	6065	3261	3834		
Германия			396						
Япония	73112	78928	62187	67582	74325	59272	62322	60303	60546
Латвия							71		
Республика Корея	1525	1779	4039	1210	519				
Панама								141	495
Польша	5215	6997	1275	9571	8607	15909	7915	9384	20610
СССР**	284873	301498	302376	275495					
Россия					151725	4249	965		
Южная Африка							2		
Украина					61719	6083	8852	48884	20056
Итого	370663	394531	374773	357537	302960	88774	83961	118712	101707

* Антарктический разбитый год начинается 1 июля и заканчивается 30 июня. В графе "разбитый год" указывается последний календарный год разбитого года (например 1989 г. означает 1988/89 разбитый год).

** Хотя официальной датой распада СССР было 1 января 1992 г., в интересах сравнения статистические данные представлены для России и Украины отдельно за весь разбитый год, т.е. с 1 июля 1991 г. по 30 июня 1992 г.

Таблица 2: Общий вылов криля по подрайонам и странам за 1995/96 г. Вылов за 1994/95 г. приводится в скобках.

Подр-н/ Участок	Япония	Панама	Польша	Украина	Всего
48.1	45719 (29070)		14927 (1278)	1738 (4677)	62384 (35025)
48.2	4 (10216)		24 (6563)	2706 (32054)	2734 (48833)
48.3	14823 (19751)	495 (141)	5659 (1543)	15612 (12155)	36589 (33590)
58.4.1	(1266)				(1266)
Итого	60546 (60303)	495 (141)	20610 (9384)	20056 (48886)	101707 (118714)

2.3 Доктор Холт задал вопрос о том, были ли включены в данную таблицу все данные по уловам Панама. Секретариат объяснил, что у него не имеется дополнительной информации по этому вопросу, но он намеревается направить Панаме официальный запрос на какие-либо отсутствующие данные. Он подчеркнул, однако, что от страны, не являющейся членом АНТКОМа, получить данные трудно.

2.4 Также в таблицы 1 и 2, по-видимому, не были включены зарегистрированные съемочные уловы Индии по Району 58. Секретариату поручили связаться с Индией по поводу этих уловов.

2.5 Сводка представленной странами-членами информации относительно планов проведения промысла криля в 1996/97 г. приводится в Таблице 3.

Таблица 3: Планы ряда стран-членов АНТКОМа относительно промысла криля в течение промыслового сезона 1996/97 г.

Страна-член	Промысел	В сравнении с 1995/96 г.	Предпочитаемый район промысла	Запланированные промысловые усилия (суда)
Япония	да	=	48.1	4
Польша	да	=	?	4
Украина	да	=	?	?
Россия	нет			
Чили	нет			

2.6 Доктор Холт сообщил, что США выразили заинтересованность в промысле криля, хотя в настоящее время конкретных планов нет. Кроме того, на совещание WG-ЕММ была представлена информация о том, что, возможно, в промысле криля с целью использования этого вида в рыбоводстве будет заинтересована Канада.

2.7 Прочие замечания по развитию промысла криля даются в пунктах 11.22-11.25.

Рыба

2.8 Общий зарегистрированный вылов плавниковых рыб в зоне действия Конвенции за сезон 1995/96 г. составил 8805 т (Таблица 4), в основном (99%) это был *D. eleginoides* (8739 т). Большинство уловов было получено Чили и Францией в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.1 соответственно. Общий вылов был меньше зарегистрированного в 1994/95 г., поскольку не проводился промысел *S. gunnari*.

Таблица 4: Уловы плавниковых рыб по странам (в тоннах) с 1987/88 г. по данным STATLANT.

Страна	Разбитый год*								
	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Аргентина							9	896	107
Австралия					4		2		
Болгария					114	220	70	177	
Чили					2917	2125	150	1917	3092
ФРГ	12								
Франция	488	587	579	1576	1589	826	4211	4173	3673
ГДР	1198								
Япония									263
Республика Корея							143	420	381
Польша	1659	12	523	41					
Россия			1453 ¹		48589	281	265	11	102
Испания				35					
Украина		440 ¹	3530 ¹		11265	2346	942	5473	1003
С. К-ство	58	4	61	9	10		6		
США	4								184
СССР**	84688	103813	46092	97240					
Итого	88107	104856	52238	98901	64488	5798	5798	13067	8805

* и ** - см. сноски к Таблице 1.

¹ Недавно полученные ретроспективные данные СССР были приписаны Украине и России.

Таблица 5: Общий вылов плавниковых рыб (в тоннах) в течение 1995/96 г. по районам и по странам. Уловы за 1994/95 г. указаны в скобках.

П-район /Участок	Аргентина	Болгария	Чили	Франция	Япония	Республика Корея
48.3	107 (867)	(177)	3092 (1894)			381 (420)
58.5.1				3670 (4058)	263 (0)	
58.6				3 (115)		
Итого	107 (867)	(177)	3092 (1894)	3673 (4173)	263 (0)	381 (420)

П-район /Участок	Россия	Украина	США	Всего
48.3	102 (11)		184 (0)	3866 (3369)
58.5.1		1003 (5473)		4936 (9531)
58.6				3 (115)
Итого	102 (11)	1003 (5473)	184 (0)	8805 (13015)

2.9 По видимому, имеет место быстрое расширение ярусного промысла *D. eleginoides* в юго-западной части индоокеанского сектора Южного океана. В течение 1995/96 г. промысел в ранее облавливавшихся подрайонах 58.6 и 58.7 характеризовался высокой интенсивностью. Незарегистрированные уловы на этих участках, похоже, были такими же по размеру или даже большими, чем общий вылов, о котором сообщалось в АНТКОМ. Научный комитет чрезвычайно озабочен данной проблемой и проинформировал об этом Постоянный комитет по наблюдению и инспекции (SCOI).

2.10 Об уловах *D. eleginoides* сообщили восемь стран-членов АНТКОМа; это говорит о большой популярности данного вида, однако было отмечено, что не было представлено данных об уловах по четырем промыслам плавниковых рыб, на которые распространялись действующие меры по сохранению.

2.11 Промысел плавниковых рыб в будущем в основном связан с *D. eleginoides*, о чем говорит ряд уведомлений о намерении начать новый промысел этого вида, в особенности в индоокеанском секторе Южного океана. В Таблице 6 приводится сводка планов стран-членов на 1996/97 г., включая планы проведения съемок запасов плавниковых рыб.

Таблица 6: Планы стран-членов относительно промысла плавниковых рыб и проведения съемок рыбных запасов в течение сезона 1996/97 г.

Страна-член	Объект лова	Район	Съемка	Промысел	Вылов по сравнению с 1995/96 г.
Аргентина	<i>D. eleginoides</i>	48.3	нет	да	=
	Все виды	48.3	да*	нет	
Австралия	<i>D. eleginoides</i> , <i>C. gunnari</i>	58.5.2	нет	планируется*	
	<i>D. eleginoides</i>	58.4.3	нет	планируется*	
Чили	<i>D. eleginoides</i>	48.3	нет	да	=
Франция	<i>D. eleginoides</i>	58.5.1	нет	да*	=
	<i>C. gunnari</i>	58.5.1	да*	нет	
Германия	<i>D. eleginoides</i>	58.6	да	нет	
	Все виды	48.1	да*	нет	
Япония	<i>D. eleginoides</i>	58.6	да	нет	
Республика Корея	<i>D. eleginoides</i>	48.3	нет	да	=
Новая Зеландия	<i>D. eleginoides</i>	88.1	нет	планируется	
	<i>D. eleginoides</i>	88.2	нет	планируется	
Норвегия	<i>D. eleginoides</i>	48.6	нет	планируется	
Южная Африка	<i>D. eleginoides</i>	58.4.3	нет	планируется	
	<i>D. eleginoides</i>	58.4.4	нет	планируется	
	<i>D. eleginoides</i>	48.6	нет	планируется	
	<i>D. eleginoides</i>	58.6	нет	планируется	
	<i>D. eleginoides</i>	58.7	нет	планируется	
	<i>D. eleginoides</i>	48.3	нет	да	
Россия	Все виды	48.3	да*	нет	
Соединенное Королевство					
Украина	<i>D. eleginoides</i>	58.5.1	нет	да	=
	<i>L. squamifrons</i> , <i>D. eleginoides</i>	58.4.4	да*	да*	

* траловый промысел (Примечание: все прочие промысловые операции проводятся ярусоловами)
= те же промысловые усилия, что и в предыдущем сезоне

2.12 Доктор Балгэриас проинформировал Научный комитет о том, что ряд испанских компаний выразил заинтересованность в ведении промысла *D. eleginoides* в Районе 48. Доктор Холт сообщил, что ряд американских компаний тоже заинтересован в ведении промысла в зоне действия Конвенции, хотя конкретные планы пока еще не представлены. Уругвайские промысловые компании тоже выразили заинтересованность в ведении промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3.

2.13 Доктор Т. Оритсланд (Норвегия) заявил, что лицензии на ведение промысла норвежским компаниям пока еще не выдавались, и он сильно озабочен быстрым расширением этого промысла. Доктор Д. Робертсон (Новая Зеландия) сообщил, что три новозеландских компании выразили заинтересованность в ярусном промысле видов *Dissostichus* в районе к югу от Новой Зеландии, как в зоне действия Конвенции, так и за ее пределами, и что одна компания подала заявление на ведение промысла двумя судами в подрайонах 88.1 и 88.2 зоны действия Конвенции (см. CCAMLR-XV/8 Rev 1.).

2.14 Дальнейшее обсуждение промысловых планов, представленных Австралией, Новой Зеландией, Норвегией и Южной Африкой в соответствии с Мерой по сохранению 31/Х, приводится в разделе 8.

2.15 Доктор Кок заявил, что вид *D. tawsoni* упоминался в качестве возможного объекта лова в будущем, и это будет означать, что промысел плавниковых рыб будет проводиться в самых южных районах. Кроме того, д-р де-ла-Мер отметил, что *D. eleginoides* вылавливается как внутри, так и вне зоны действия Конвенции, включая примыкающие к зоне действия Конвенции районы Индийского океана и австралийскую исключительную экономическую зону (ИЭЗ) вокруг о-ва Маккуори.

Крабы

2.16 Вылов крабов в ходе поискового промысла *Paralomis spinosissima* в Подрайоне 48.3 в 1995/96 г. составил 497 т. Американская компания, занимавшаяся этим поисковым промыслом, не намеревается продолжать промысловые операции в 1996/97 г.

2.17 Профессор Беддингтон заявил, что британскими компаниями была выражена некоторая заинтересованность в промысле этого вида, но не было получено никаких конкретных предложений. Доктор Холт сообщил, что американские компании заинтересованы в промысле крабов в зоне действия Конвенции, хотя планы пока еще не представлены.

2.18 Ни одной стране-члену не известно о коммерческой заинтересованности в ведении промысла вида *P. aculeata* на Участке 58.4.4 (WG-FSA-96/15).

Кальмары

2.19 В работе CCAMLR-XV/MA/10 сообщается о полученном корейским судном экспериментальном 52-тонном вылове вида *Martialia hyadesi* в Подрайоне 48.3 в течение семи дней промысла. О таком существенном вылове кальмаров в зоне действия Конвенции сообщается впервые.

2.20 В АНТКОМ было представлено совместное уведомление Республики Корея и Соединенного Королевства о намерении начать новый промысел *M. hyadesi* в сезоне 1996/97 г. в Подрайоне 48.3.

2.21 Возможно, что промысел вида *Moroteuthis ingens*, по оценкам встречающегося на Участке 58.4.4 в больших количествах (WG-FSA-96/15), проводиться не будет в связи с высоким содержанием аммиака в этом виде.

ЗАВИСИМЫЕ ВИДЫ

Виды, находящиеся под мониторингом в рамках Программы АНТКОМа по экосистемному мониторингу (СЕМР)

Зависимые виды

Отчет WG-ЕММ

3.1 Доктор Эверсон представил разделы отчета WG-ЕММ, которые касаются зависимых видов и видов, изучаемых в рамках Программы АНТКОМа по экосистемному мониторингу (СЕМР).

3.2 Проводящаяся и предлагаемая деятельность на утвержденных участках СЕМР описана в Приложении 4, пункты 4.1-4.10.

3.3 Предложений о включении новых видов в Программу СЕМР не поступило.

3.4 Совещание Подгруппы по методам мониторинга проводилось в Бергене, Норвегия, под руководством Созывающего, д-ра Керри, непосредственно перед началом совещания WG-ЕММ. Отчет совещания этой подгруппы приводится в Дополнении I Приложения 4.

3.5 Научный комитет отметил, что WG-ЕММ одобрила новые методы (Приложение 4, пункт 4.26) в следующих областях:

- (i) прикрепление приборов;
- (ii) сбор данных с помощью регистраторов времени и глубины (TDR); и

- (iii) методы мониторинга буревестников, включая методы сбора и анализа рациона птенцов капского голубя и антарктического буревестника и методы мониторинга размера популяций, репродуктивного успеха, пополнения и выживания взрослых особей антарктического буревестника.

Научный комитет рекомендовал опубликовать эти методы в издании *Стандартные методы СЕМР*.

3.6 Научный комитет также отметил, что WG-EMM утвердила следующие инициативы, по которым Подгруппа по методам мониторинга представила рекомендации (Приложение 4, пункт 4.54):

- (i) разработать новые методы по антарктическому буревестнику и капскому голубю, особенно методы для изучения хронологии воспроизводства;
- (ii) попросить провести исследование влияния теплой или пресной воды, используемой при промывании желудков птиц;
- (iii) попросить Подгруппу по статистике рассмотреть вопрос о проведении анализа данных по эффективности поиска пищи хищниками, полученных в результате исследований по поведению в море;
- (iv) поддерживать тесную связь с Программой АПИС; и
- (v) включить рекомендации по методам сбора проб на токсикологический и паталогический анализ в виде дополнения к *Стандартным методам СЕМР*.

3.7 Научный комитет поблагодарил д-ра Керри и подгруппу за их работу. Комитет отметил, что в связи с подготовкой нового издания *Стандартных методов СЕМР* Подгруппе по методам мониторинга не нужно будет встречаться в следующем году. На данном этапе предложения по новым методам должны представляться непосредственно в WG-EMM.

3.8 На совещании 1995 г. WG-EMM указала на некоторые области, по которым можно улучшить и расширить анализ и формы представления данных по СЕМР. Сюда входят:

- (i) вычисление индексов параметров зависимых видов и, в частности, разработка более эффективного метода определения аномальных лет;
- (ii) расширение индексов с целью охвата эксплуатируемых видов и параметров окружающей среды; и
- (iii) улучшение оформления представляемых данных.

3.9 Эти вопросы были переданы на рассмотрение Подгруппы по статистике в течение межсессионного периода. Совещание этой подгруппы, под руководством д-ра Агню, было проведено в Кембридже, Соединенное Королевство, с 7 по 9 мая 1996 г., и отчет об этом совещании представлен в виде Дополнения Н к Приложению 4.

3.10 Данная подгруппа в настоящее время занимается разработкой нового метода определения аномальных лет во временном ряде индексов параметров зависимых видов (Приложение 4, пункт 4.57). Хотя этот метод и является существенным продвижением вперед, он все же не позволяет определять аномалии для временных рядов, где такие аномалии следовало бы ожидать (Приложение 4, пункт 4.60).

3.11 По мнению WG-EMM, в настоящее время аномалии следует толковать с осторожностью (Приложение 4, пункт 4.68), и она рекомендовала далее рассмотреть вопросы, связанные со статистическим определением аномалий в параметрах (Приложение 4, пункт 4.76).

3.12 Сводки данных по индексам СЕМР и информация в базе данных Секретариата были представлены в работе WG-EMM-96/4. В результате обсуждения содержания, оформления и интерпретации данных был получен пере-смотренный вариант оформления, который представлен в Приложении 4, Таблица 4.

3.13 Таблица 4 Приложения 4 содержит нормальные отклонения индексов (полученные в результате статистического анализа данных СЕМР), так что она является промежуточным звеном между предыдущим качественным и в какой-то мере субъективным представлением данных отчета прошлого года (SC-CAMLR-XIV, Приложение 4, Таблица 3) и будущим количественным представлением аномалий.

3.14 Научный комитет с удовлетворением отметил существенное продвижение в области анализа и оформления индексов СЕМР.

3.15 Доктор Кроксалл предложил, чтобы странам-членам настоятельно рекомендовалось ежегодно дополнять таблицы СЕМР 1 – 3 (SC-CAMLR-XV/BG/2 Rev.1), поскольку эти таблицы являются очень полезным конспектом того, какие данные фактически введены в базу данных. Кроме того по этим таблицам Научному комитету легче всего оценить положение дел со сбором и представлением данных по индексам мониторинга. Научный комитет одобрил данное предложение.

3.16 Научный комитет выразил благодарность странам-членам за большой объем работы по представлению данных, а также д-ру Агню за ввод этих данных в базу данных СЕМР. Кроме того, он поблагодарил д-ра Агню за организацию совещания Подгруппы по статистике и проведение очень эффективных и полезных дискуссий.

3.17 В пунктах 4.80-4.93 Приложения 4 обсуждаются направленные научные исследования по рационам, кормлению и популяционной динамике зависимых видов.

Предложения по расширению сферы деятельности СЕМР

3.18 Предложений по расширению сферы деятельности СЕМР в этом году представлено не было.

Предложения по охране участков СЕМР

3.19 Конкретных предложений по охране участков СЕМР на настоящем совещании выдвинуто не было.

3.20 Научный комитет отметил, что Норвегия намеревается создать участок мониторинга по СЕМР на о-ве Буве в ходе предстоящего сезона.

Необходимые данные

3.21 По-прежнему требуется представление (Приложение 4, пункт 7.58(xii)) всех еще не представленных данных по видам-индикаторам СЕМР, в настоящее время

хранящихся у стран-членов, включая наборы ретроспективных данных, которые необходимо представить на форматах АНТКОМа.

Оценка побочной смертности

Побочная смертность при ярусном промысле

Работа в течение межсессионного периода

3.22 Научный комитет с удовлетворением отметил существенный объем работы, проделанной в течение межсессионного периода Секретариатом вместе со специальной рабочей группой WG-IMALF (WG-FSA-96/32). Особо были отмечены следующие действия и вопросы:

- (i) странам-членам была высказана просьба предложить необходимые изменения в составе специальной рабочей группы WG-IMALF; были утверждены предложения о новых членах, указанные в Приложении 5, пункт 7.2;
- (ii) была выражена благодарность всем лицам, принявшим участие в создании брошюры *Лови в море, а не в небе*, особенно Австралии за щедрое предоставление дополнительных средств, позволивших осуществить перевод брошюры на все четыре официальных языка Комиссии (Приложение 5, пункт 7.5);
- (iii) Комиссию попросили в первую очередь распространить эту брошюру среди самых важных получателей (Приложение 5, пункт 7.6) и осуществить дальнейшее распространение и оценку (Приложение 5, пункты 7.7-7.10). Следует изучить вопрос о дальнейшей работе и пропагандировании этой брошюры (Приложение 5, пункт 7.8);
- (iv) предложение Новой Зеландии об опубликовании определителя морских птиц (CCAMLR-XV/13), подготовленное в ответ на просьбы, содержащиеся в предыдущих отчетах АНТКОМа (CCAMLR-XIV, пункт 5.29(xi); SC-CAMLR-XIV, пункт 3.28(iii)); Вместе с WG-FSA Научный комитет поддерживал это предложение, как и указано в Приложении 5, пункт 7.13;

- (v) ответ СКАРа на просьбу о представлении информации по способам определения места происхождения птиц, прилавливаемых при ярусном промысле (Приложение 5, пункт 7.14);
- (vi) ответы на просьбы о представлении информации о проводящейся и предлагаемой деятельности по мониторингу популяций альбатросов, гигантских буревестников и белогорлых буревестников были получены от Австралии, Соединенного Королевства, Новой Зеландии и Южной Африки; ожидается представление подобной информации и от Франции (Приложение 5, пункты 7.15-7.18); и
- (vii) выпуск и распространение Журнала регистрации научных наблюдений (Приложение 5, пункт 7.19).

3.23 Подробные ответы были получены от Новой Зеландии (Приложение 5, пункт 7.23) и Норвегии (Приложение 5, пункт 7.24) в соответствии с просьбой о представлении информации по разработке и испытанию систем подводной постановки наживленных ярусов.

3.24 На основе опыта Норвегии в Северной Атлантике и наблюдений чилийских ученых в Южной Атлантике (отчет проф. К. Морено), стало ясно, что существующая конструкция компании "Mustad" требует существенных модификаций (например удлинения постановочной трубы и/или утяжеления линия) для предотвращения всплытия линия после постановки.

3.25 Научный комитет подчеркнул важность проведения дальнейшей работы по подводным методам постановки ярусов и настоятельно рекомендовал всем располагающим информацией на эту тему странам-членам сделать ее общедоступной с целью содействия разработке более эффективных устройств, в особенности в случае испанского метода ярусного промысла.

3.26 Научный комитет отметил, что дальнейший анализ данных, полученных в 1995 г. в результате программы научных наблюдений, был отложен в связи с недостатком времени и ресурсов в Секретариате в течение межсессионного периода.

Данные, полученные в результате программы научных наблюдений в 1996 г.: Подрайон 48.3

3.27 В связи с тем, что данные научных наблюдателей в основном были представлены с запозданием и часто в отличных от предписанных АНТКОМом форматах (Приложение 5, пункты 7.27-7.30), анализ представленных наблюдателями данных был проведен только по трем судам.

3.28 Ряд стран-членов отметили, что они получили журналы регистрации наблюдений только после того, как их наблюдатели ушли в рейс в марте, и это существенно усложнило и задержало представление данных в АНТКОМ. Был сделан акцент на том, что пересмотренные журналы, на всех четырех языках Комиссии, следует срочно предоставить всем тем, кто в них нуждается. Этот вопрос и другие вопросы, связанные с эффективным проведением работы в рамках Международной системы научного наблюдения и сбором и представлением данных, описаны в пунктах 9.7-9.11.

3.29 Отчеты трех научных наблюдателей указали на то, что во время наблюдений погибло около 150 птиц (66 были выпущены на свободу), при этом коэффициент прилова варьировался от 0,02 до 0,72 птицы/1000 крючков. Большинство птиц, в особенности альбатросов, прилавливались в дневное время (39% всех постановок); в ночное время чаще всего попадались белогорлые буревестники.

3.30 Экстраполяция этих коэффициентов прилова на все постановки всех 16 судов, работавших в Подрайоне 48.3, дает оценку в 2300 пойманных морских птиц (65% – альбатросы, в основном чернобровые), из них погибли 1618 (Приложение 5, пункт 7.40). Согласно формам С2, представленным по девяти судам, общее количество погибших птиц составило 709, при экстраполяции этой величины была получена величина общей смертности, равная 1260 птицам.

3.31 Была выражена озабоченность тем, что в этих оценках допускается, что данные по трем судам являются репрезентативными для всего промысла. Более точные оценки, однако, будут получены только после завершения анализа всех данных в течение межсессионного периода.

3.32 Доктор А. Бейкер (Новая Зеландия) отметил, что существенная доля альбатросов (20%) и буревестников (52%) не была определена наблюдателями по конкретным видам, что говорит о необходимости издания предложенного определителя (см. пункт 3.22(iv) выше). Страны-члены согласились, что

наблюдателям необходимо повысить знания в области идентификации видов погибших морских птиц с тем, чтобы сделать более точными представляемые в Комиссию данные о прилове, и тем самым повысить эффективность мер по снижению уровня побочной смертности.

3.33 Научный комитет утвердил следующие основные заключения WG-FSA (Приложение 5, пункты 7.51 и 7.84) в отношении анализа данных наблюдателей за 1996 г.:

- (i) вызывает тревогу количество прилавливаемых морских птиц, в особенности чернобровых альбатросов;
- (ii) постановка в дневное время является основным фактором, влияющим на высокие уровни прилова птиц, в особенности альбатросов; так же это влияет и сброс отходов переработки с той же стороны судна, где ведется выборка. Такая практика усиливает взаимодействия промысла с морскими птицами и приводит к снижению промысловой эффективности; и
- (iii) Комиссия должна попросить страны-члены принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения всех аспектов Меры по сохранению 29/XIV, с тем, чтобы достичь существенного сокращения прилова морских птиц и сделать промысел более эффективным с экономической точки зрения.

3.34 Ряд стран-членов выразил озабоченность по поводу того, что информация из журналов регистрации данных и/или отчетов научных наблюдателей передавалась в SCOI в качестве свидетельства нарушения мер по сохранению. Согласились, что следует делать все возможное для того, чтобы как можно тщательнее разграничить роли научного наблюдателя и инспектора АНТКОМа.

Данные по прилову морских птиц на Участке 58.5.1

3.35 Научный комитет отметил результаты исследований Франции по испытанию мер по уменьшению объема прилова морских птиц (Приложение 5, пункт 7.53 и 7.54). Предписанная АНТКОМом конструкция поводца для отпугивания птиц оказалась менее эффективной, чем предполагалось, возможно в связи с морскими условиями, и

требуется проведение дальнейших исследований. Тем не менее, прилов альбатросов был относительно небольшим, 86% из 529 птиц оказались белогорлыми буревестниками. Хотя сброс отходов переработки привел к довольно существенному снижению уровня прилова, постоянное применение этого метода не рекомендуется, поскольку в конечном итоге он привлекает к судну еще большее количество птиц.

Данные из районов вне зоны действия Конвенции

3.36 Научный комитет поблагодарил Новую Зеландию, Соединенное Королевство, Австралию и Францию за представление информации о прилове морских птиц и мерах по предотвращению прилова в районах, прилегающих к зоне действия Конвенции. Научный комитет утвердил выводы WG-FSA (Приложение 5, пункт 7.63) о том, что эти отчеты:

- (i) показывают, что прилов размножающихся в зоне действия Конвенции альбатросов в основном имеет место в водах вне зоны действия Конвенции;
- (ii) говорят о том, что собранные по конструкции АНТКОМа поводцы для отпугивания птиц эффективны в сокращении прилова; и
- (iii) содержат методы анализа данных по прилову, представляющие интерес для АНТКОМа.

Научный комитет также с одобрением отметил, что применение подобных анткомовских мер по предотвращению смертности теперь является обязательным в двух районах, прилегающих к зоне действия Конвенции (Фолклендские/Мальвинские острова и Австралийская рыболовная зона к югу от 30° ю.ш.).

3.37 Приветствуя создание Комиссией по сохранению южного синего тунца (CCSBT) Рабочей группы по экологически взаимосвязанным видам (ERS), которая занимается вопросами взаимодействий между промыслом и морскими птицами, Научный комитет и WG-FSA :

- (i) одобрили предложение, касающееся более тесного сотрудничества между АНТКОМом и CCSBT-ERS (Приложение 5, пункт 7.67 (iv)-(vi));

- (ii) призвали CCSBT ввести положения о сокращении прилова морских птиц в районах, прилегающих к зоне действия Конвенции (Приложение 5, пункт 7.67 (iii)); и
- (iii) выразили надежду, что и прочие регулирующие промысел конвенции создадут группы по разрешению проблем, связанных с взаимодействием морских птиц и ярусного промысла (Приложение 5, пункт 7.68).

3.38 Господин Х. Моронуки (Япония) высказал озабоченность тем, что:

- (i) хотя АНТКОМ и признает содержание пункта 7.67 Приложения 5, эта организация не должна делать преждевременных оценок работы CCSBT-ERS; и
- (ii) АНТКОМу в первую очередь необходимо работать над проблемами в зоне действия Конвенции, а не над взаимодействиями между промыслом и морскими птицами вне зоны действия Конвенции, в особенности учитывая возможность начала большого количества ярусных промыслов внутри зоны действия Конвенции.

3.39 Многие страны-члены отметили, что хотя взаимодействия между размножающимися в зоне действия Конвенции видами альбатросов и белогорлых буревестников и промыслом в течение сезона размножения главным образом имеют место внутри зоны действия Конвенции (за исключением странствующего альбатроса), в течение остальной части года большинство взаимодействий имеет место вне зоны действия Конвенции (АНТКОМ уже в течение ряда лет встревожен этим фактом, и, кроме того, это явление подтверждается данными, представленными на настоящее совещание, например WG-FSA-96/8 (Приложение 5, пункты 7.70), WG-FSA-96/9 (Приложение 5, пункт 7.65) и WG-FSA-96/62, 96/63, 96/64, 96/65 (Приложение 5, пункты 7.59-7.61)). Более того, АНТКОМ ввел строгие меры (напр. Мера по сохранению 29/XIV), направленные на сокращение побочной смертности; все страны-члены, намеревающиеся начать новый ярусный промысел в зоне действия Конвенции сообщили, что они будут соблюдать положения данной меры. В связи с этим вполне естественна встревоженность АНТКОМа по поводу возможного влияния на птиц из зоны действия Конвенции промысла, осуществляемого в районах, прилегающих к зоне действия Конвенции, где применение мер по предотвращению смертности не требуется.

3.40 Также было отмечено, что:

- (i) большинство исходной работы по разработке адекватных мер по предотвращению прилова было сделано японскими промышленниками (и впоследствии развито вместе с австралийскими учеными), и что результаты этой работы легли в основу положений АНТКОМа; и
- (ii) АНТКОМ призывает Японию, промышленные усилия которой в настоящее время составляют лишь 44% общих усилий при ярусном промысле тунца к югу от 30° ю.ш. (WG-FSA-96/65), продолжать применение и разработку мер по предотвращению прилова птиц, а также поощряет другие страны применять меры по предотвращению прилова морских птиц в таких же широких масштабах, как при японском промысле.

Вопросы, касающиеся управления промыслом

3.41 Научный комитет отметил наличие новых данных, касающихся частичного совмещения нагульных ареалов размножающихся на Южной Георгии альбатросов и мест проведения ярусного промысла в Подрайоне 48.3 (Приложение 5, пункты 7.69 и 7.70) и утвердил заключение WG-FSA о том, что существенного сокращения побочной смертности альбатросов можно будет добиться путем отсрочки начала ярусного промысла в Подрайоне 48.3 до 1 мая (Приложение 5, пункт 7.71).

3.42 Научный комитет также отметил, что хотя ни одна страна-член не представила информацию о результатах отсрочки промысла в Подрайоне 48.3 до 1 мая (затребованную Научным комитетом в прошлом году), в ходе совещания был высказан ряд оговорок по поводу промысловой эффективности и последствий увеличения промысловых усилий во время нереста *D. eleginoides*. Кроме того, была высказана озабоченность влиянием изменения сроков промыслового сезона на работу по оценке запасов.

3.43 Были высказаны разные мнения по поводу возможных проблем, связанных с проведением промысла в период с мая по сентябрь, однако согласились, что этот вопрос должен быть рассмотрен WG-FSA в срочном порядке.

3.44 После того, как будут получены все данные наблюдателей, в течение межсессионного периода необходимо будет изучить следующие аспекты влияния

перенесения сезона ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 на период с мая по сентябрь, а именно:

- (i) пополнение запаса;
- (ii) промысловая эффективность (включая анализ имеющихся данных CPUE); и
- (iii) возможность проведения адекватной и своевременной оценки запаса, в особенности с использованием обобщенной линейной модели (GLM).

3.45 Тем не менее признали, что информация о возможной пользе отсрочки сезона ярусного промысла в Подрайоне 48.3 до 1 мая в плане сокращения прилова альбатросов сейчас намного убедительнее, чем в прошлом году. В связи с этим до проведения следующего совещания Научного комитета важно выполнить оценку влияния перенесения сроков промыслового сезона на основе наилучших имеющихся данных.

3.46 А пока согласились, что Научный комитет может только повторить свою прошлогоднюю рекомендацию для Комиссии, а именно: при условии, что Мера по сохранению 29/XIV будет соблюдаться полностью, сроки промыслового сезона 1996/97 г. должны оставаться прежними, т.е. с 1 марта по 31 августа.

3.47 Научный комитет одобрил и другие рекомендации WG-FSA, касающиеся:

- (i) важности Системы международного научного наблюдения, предложенных усовершенствований к этой системе и необходимости 100%-ного охвата ярусного промысла наблюдателями (Приложение 5, пункты 7.80-7.82);
- (ii) важности продления контракта Специалиста по анализу данных научных наблюдателей, особенно если учесть объем данных по наблюдениям, которые необходимо проанализировать в течение межсессионного периода и то, что будет представлено много данных в результате новых промыслов (Приложение 5, пункт 7.89); и
- (iii) необходимости оставить Мэру по сохранению 29/XIV в ее настоящем виде с небольшим изменением определения терминов "навигационные сумерки" и "рассвет".

3.48 Необходимость в таком изменении была указана д-ром Миллером, привлечшим внимание Научного комитета к трудностям, которые могут возникнуть в связи с различными толкованиями определения времени, содержащегося в пункте 2 и сноске 4 Меры по сохранению 29/XIV.

3.49 Научный комитет согласился, что как ориентир можно считать, что "навигационные сумерки" заканчиваются или начинаются тогда, когда становится слишком темно, чтобы различить линию горизонта. "Навигационные сумерки" определяются как момент, когда середина солнца – 12° под идеальным горизонтом. Значения этого времени для соответствующих широт, местного времени и даты можно взять из таблиц Навигационного альманаха.

3.50 Каждое значение времени, как для работы судна, так и для отчетности наблюдателя, должно указываться относительно часового пояса по Гринвичу. Например, судно, работающее по своим часам, должно обеспечить то, чтобы время согласно Навигационному альманаху (как в пункте 3.49 выше) указывалось и по Гринвичу.

3.51 Научный комитет согласился, что сноска 4 должна быть сохранена, и термин "рассвет" заменен на "восход солнца".

3.52 Чтобы помочь судам соблюдать этот аспект Меры по сохранению 29/XIV, Научный комитет попросил Секретариат составить таблицу, в которой указывается приблизительное время морских сумерек в соответствующих частях зоны действия Конвенции. Эту работу выполнит Специалист по анализу данных научных наблюдателей вместе с заинтересованными в этом вопросе странами-членами.

3.53 Научный комитет отметил, что будущая деятельность WG-IMALF будет описана в предложении о программе межсессионной работы, как было сделано в прошлом году (Приложение 5, пункт 7.1). Сюда войдет требование, чтобы в будущем году подгруппа IMALF начала работать в первой половине совещания WG-FSA.

3.54 Научный комитет также принял к сведению:

- (i) проект отчета Рабочего семинара (проходившего в Хобарте в сентябре 1995 г.) по побочной смертности альбатросов, вызываемой ярусным промыслом (SC-CAMLR-XV/BG/20). Этот отчет был представлен для того, чтобы до принятия окончательного варианта текста в конце 1996 г.

дать странам-членам возможность прокомментировать (в письме редакторам) любые вопросы и передать их на рассмотрение участников семинара;

- (ii) текст резолюции Генеральной Ассамблеи МСОП (совещание в Монреале, Канада, октябрь 1996 г.), касающейся прилова морских птиц в ходе ярусного промысла (CCAMLR-XV/BG/10), в котором с похвалой отмечены недавние инициативы АНТКОМа, направленные на сокращение прилова морских птиц;
- (iii) отчет чилийских наблюдателей о гибели одного тюленя Уэдделла и одного южного морского котика в результате запутывания в ярусах в ходе промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в 1996 г. (Приложение 5, пункт 8.3); и
- (iv) полученные в 1996 г. данные о влиянии морских млекопитающих на ярусный промысел *D. eleginoides*, указывающие на существенную потерю рыбы в результате снятия ее с ярусов южными морскими котиками на Участке 58.5.1 и косатками в Подрайоне 48.3 (Приложение 5, пункты 5.18-5.23).

Побочная смертность в результате тралового промысла

3.55 Профессор Дюамель отметил, что в ходе тралового промысла на Участке 58.5.1 практически не наблюдалось побочной смертности с тех пор, как вступил в силу запрет на применение кабельных нетзондов (Приложение 5, пункт 8.2). Учитывая, что вылов в результате французского тралового промысла достигает 40% общего вылова *D. eleginoides* на Участке 58.5.1, этот запрет существенно помогает сокращению побочной смертности птиц. К сожалению, ситуация с ярусным промыслом выглядит совсем по-другому. Этот факт следует принять во внимание при вынесении рекомендаций по управлению для Комиссии.

Морские отбросы

3.56 Что касается запутывания южных морских котиков в плавающем в море мусоре в районе Южной Георгии, то д-р Кроксалл представил документ SC-CAMLR-XV/BG/3, в котором дается сводка всех данных, представленных Соединенным

Королевством АНТКОМу за период с 1989 по 1994 г., и документ SC-CAMLR-XV/BG/5, в котором приводятся результаты большинства проведенных зимой 1995 г. и летом 1996 г. съемок в районе о-ва Берд, Южная Георгия. Эти последние данные говорят о том, что уровень запутывания в изучаемой популяции был самым высоким с 1993 г.; 8 южных морских котиков были обнаружены запутавшимися зимой 1995 г. и 34 – летом 1996 г. Тревогу вызывали и первые с 1993 г. сообщения о случаях запутывания тюленей в упаковочных лентах зимой и участившиеся случаи запутывания в обрывках сетей и упаковочных лент в летнее время (несмотря на то, что согласно Мере по сохранению 63/ХП применение последних запрещено в зоне действия Конвенции с начала лета 1995/96 г.). Возможно, что это отражает интенсификацию промысловой деятельности в Подрайоне 48.3 – в особенности судами, не работающими под эгидой АНТКОМа и, следовательно, не соблюдающими Мере по сохранению 63/ХП.

3.57 В ответ на вопрос проф. Морено, д-р Кроксалл отметил, что хотя количество случаев запутывания тюленей на о-ве Берд на сегодня составляет всего лишь 1/6 величины 1989 г. (популяция южного морского котика на Южной Георгии с тех пор удвоилась), количество запутывающихся ежегодно тюленей, возможно, достигло порядка 2000 животных на всю популяцию.

3.58 В работе CCAMLR-XV/BG/6 Соединенное Королевство сообщило о случаях запутывания одного южного морского слона в упаковочных лентах и семи южных морских котиков в обрывках рыболовных сетей и ярусов на о-ве Берд, Южная Георгия, в 1996 г. В работе SC-CAMLR-XV/BG/4 отмечается, что птенец папуасского пингвина был высвобожден из упаковочных лент на о-ве Берд в 1996 г.

3.59 В работе CCAMLR-XV/BG/26 США сообщают о наблюдении в 1996 г. одного запутавшегося в синтетическом шнуре южного морского котика, части тела щенка южного морского котика, запутавшегося в упаковочной ленте на о-ве Сил, Южные Шетландские о-ва, и одного южного гигантского буревестника с зацепившимся за горло ярусоловным крючком в районе станции Палмер, Антарктический полуостров.

3.60 Профессор Д. Торрес (Чили) представил документ SC-CAMLR-XV/BG/27, в котором сообщается о наблюдении в 1996 г. четырех особей южного морского котика (две молодые особи и два щенка), запутавшихся в обрывках рыболовной сети и упаковочных лентах на мысе Ширрефф, Южные Шетландские острова. Хотя упаковочная лента была разрезана, перед выбрасыванием она была связана в форме петли. Чилийские ученые опубликовали эти данные в отечественных и

международных средствах печати, тем самым распространяя знания о работе АНТКОМа в этой области и пропагандируя необходимость усовершенствования методов выброса мусора с промысловых судов в Южном океане, как это указывается в SC-CAMLR-XV/BG/27.

3.61 Господин Моронуки сообщил, что все занимающиеся промыслом криля японские суда оснащены мусоросжигателями для сжигания пластмассы и сетей, и что сообщений об утерях орудий лова японскими судами в 1996 г. не поступало.

3.62 Доктор Кроксалл вкратце описал документ SC-CAMLR-XV/BG/4, в котором сообщается о трех случаях наблюдения покрытых нефтью морских птиц (странствующий альбатрос, снежный буревестник) на о-ве Берд, Южная Георгия, и представляются результаты третьей (1996 г.) стандартизованной съемки мусора антропогенного происхождения в районах обитания размножающихся птиц. Частота встречаемости плавающего в море мусора, в особенности промыслового, в районах обитания альбатросов снова повысился до уровня 1994 г. В гнездах сероголовых альбатросов были обнаружены орудия лова, включая кальмароловную блесну. Учитывая известные ареалы кормления размножающихся сероголовых альбатросов, можно заключить, что скорее всего птица нашла эту блесну внутри зоны действия Конвенции. Это говорит о том, что, возможно, в период с октября 1995 г. по март 1996 г. в зоне действия Конвенции или очень близко к ней имел место лов кальмаров. Множество рыболовных крючков, все идентичные используемым при ярусном промысле *D. eleginoides*, было зарегистрировано при изучении оторванных странствующими альбатросами пищевых масс; четыре взрослые особи и два птенца странствующего альбатроса и одна особь чернобрового альбатроса наблюдались с проглоченными или зацепившимися крючками с торчащей леской.

3.63 Была выражена озабоченность по поводу утерь орудий лова, в особенности крючков. В работе WG-FSA-96/57 было отмечено, что в ходе промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 ежегодно теряется около 100 000 крючков, и что утери частей ярусов и крючков, оставляемых в выбрасываемых за борт рыбных головах, представляют опасность для морских животных, в особенности птиц (Приложение 5, пункты 8.5 и 8.6).

3.64 Внимание Комиссии привлекается к увеличению объема морского мусора в 1996 г., в особенности мусора с промысловых судов в зоне действия Конвенции.

Рекомендации для Комиссии

3.65 Научный комитет рекомендовал, чтобы Комиссия:

- (i) широко распространила брошюру *Лови в море, а не в небе* (пункт 3.22(iii));
- (ii) призывала к проведению дальнейших работ над эффективными устройствами для подводной постановки ярусов (пункт 3.25);
- (iii) как можно быстрее предоставила пересмотренное издание Журнала регистрации научных наблюдений на всех языках Комиссии всем, кто в нем нуждается (пункт 3.28);
- (iv) отметила выводы Научного комитета, основанные на анализе имеющихся данных по прилову морских птиц в ходе ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в 1996 г. (пункт 3.33);
- (v) отметила выводы Научного комитета по прилову морских птиц и мерам по предотвращению прилова вне зоны действия Конвенции (пункт 3.36);
- (vi) отметила выводы Научного комитета по развитию более тесного сотрудничества между АНТКОМом и СССБТ и по прочим вопросам, связанным с комиссиями, регулирующими ярусный промысел в прилегающих к зоне действия Конвенции районах (пункт 3.37);
- (vii) отметила рекомендации Научного комитета о перенесении сроков сезона ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 с целью сокращения побочной смертности морских птиц (пункт 3.41), дальнейшее обсуждение этого вопроса (пункты 3.42-3.45) и рекомендации для Комиссии на сезон 1996/97 г. (пункт 3.46);
- (viii) отметила рекомендации, связанные с тем, чтобы оставить Мэру по сохранению 29/XIV в силе, но с небольшими изменениями, касающимися уточнения терминов "навигационные сумерки" и "рассвет" (пункты 3.49-3.52);

- (ix) отметила положительный эффект запрещения применения кабельных нетзондов на сокращение побочной смертности морских птиц при траловом промысле на Участке 58.5.1 (пункт 3.55); и
- (x) отметила озабоченность Научного комитета по поводу недавнего обострения проблем, связанных с плавающим в море мусором (с рыболовных судов), и воздействия этого на морских млекопитающих и птиц (пункт 3.64).

Популяции морских млекопитающих и птиц

Состояние популяций морских млекопитающих

Киты

3.66 Научный комитет поручил Председателю написать письмо в Научный комитет МКК (НК-МКК) с запросом о предоставлении отчета по состоянию антарктических китов для рассмотрения на совещании 1996 г. (SC-CAMLR-XIV, пункт 3.70). В своем ответе (SC-CAMLR-XV/BG/9) Секретарь МКК сообщил, что в результате предыдущих дискуссий МКК решила, что в связи с существенной научной неопределенностью, касающейся численности китов, было бы более целесообразным не давать данных по популяциям китов – за исключением тех видов/запасов, по которым были проведены подробные оценки. В случае Южного океана это касается только малых полосатиков и синих китов, хотя по другим видам, например горбатым китам, тоже имеется некоторая информация, однако эта информация менее подробна и надежна.

3.67 В соответствии с последними оценками, опубликованными в 1993 г., численность малых полосатиков теперь превышает 700 000 особей (SC-CAMLR-XV/BG/24, Таблица 1, – как она представлена в SC-IWC-1993; Приложение E, Дополнение б). Оценки численности других видов китов даются в SC-CAMLR-XV/BG/24, Таблица 2. Оценки популяций синих китов остаются низкими по сравнению с предыдущими годами, в то время как оценки популяций горбчатых китов значительно возросли.

3.68 Научный комитет поблагодарил МКК за представление запрошенной информации и отметил, что это является еще одним примером тесного сотрудничества между АНТКОМом и МКК.

Антарктические тюлени

3.69 В прошлом году Председателю поручили обратиться к Созывающему Группы специалистов СКАРа по тюленим (СКАР-ГСТ) с просьбой рассмотреть вопрос о сборе и анализе данных, имеющих отношение к целям АНТКОМа, в частности – к Программе СЕМР. Пока ответ еще не получен. В связи с этим Научный комитет отложил рассмотрение данного вопроса до следующего совещания.

Состояние популяций морских птиц

3.70 Как и в прошлом, Председателю поручили связаться с Председателем Подкомитета СКАРа по биологии птиц (СКАР-БП) с запросом о предоставлении отчетов по состоянию антарктических птиц (SC-CAMLR-XIV, пункт 3.70). Подкомитет СКАРа представил всеобъемлющий обзор состояния и тенденций изменения в популяциях антарктических и субантарктических морских птиц (SC-CAMLR-XIV/BG/29). Это был третий такой обзор, представленный СКАРом в АНТКОМ – первый и второй были получены в 1988 и 1992 гг.

3.71 В вышеупомянутом обзоре содержится подробная сводка опубликованных и неопубликованных данных по распределению и численности пингвинов, дополняющая опубликованный СКАРом в 1993 г. всесторонний обзор (SC-CAMLR-XV/BG/29, Дополнение 2), информация о состоянии и тенденциях изменения популяций антарктических и субантарктических пингвинов, рассмотренная на проводившемся в сентябре 1996 г. Международном рабочем семинаре по разработке Плана по сохранению и управлению пингвинами (Дополнение 3), а также данные о распределении и численности ряда других видов антарктических птиц, которые в настоящее время подробно изучаются в СКАРе (Дополнение 4).

3.72 С помощью вышеупомянутых источников и сделанного в 1996 г. обзора состояния, тенденций изменения и опасностей, угрожающих популяциям всех видов альбатросов, Подкомитет СКАРа по биологии птиц подготовил сводку данных о

состоянии всех видов антарктических морских птиц (или групп видов) (SC-CAMLR-XV/BG/21).

3.73 Подкомитет СКАРа по биологии птиц представил резюме, из которого взяты пункты 3.74-3.79 ниже.

3.74 Несмотря на то, что численность популяций патагонских пингвинов растет, в популяциях всех других видов субантарктических пингвинов (исключая императорских и папуасских пингвинов, но включая антарктических пингвинов и пингвинов Адели) наблюдается общее сокращение по сравнению с ситуацией десятилетней давности. Такое положение дел наиболее опасно для золотоволосых и, в особенности, хохлатых пингвинов; последний вид предлагается занести в Красную книгу МСОП в качестве вида, находящегося на грани глобального исчезновения.

3.75 По крайней мере по одному участку (обычно, если не по всем, то по большинству участков) имеются свидетельства сокращения всех субантарктических видов альбатросов, размножающихся в зоне действия Конвенции. Признано, что главной доказанной или потенциальной причиной этого сокращения является побочная смертность, вызываемая ярусным промыслом. Рекомендуется предоставить статус вида, находящегося на грани глобального исчезновения, большинству видов (включая странствующего, сероголового и темноспинного альбатросов); считается, что даже чернобровый альбатрос следует причислить к видам, находящимся "почти на грани исчезновения".

3.76 Свидетельства общего сокращения популяций гигантских буревестников не так очевидны как в 1992 г., причем новые данные говорят об увеличении на одних участках и сокращении на других. Требуется провести большее количество исследований по мониторингу.

3.77 Проводящиеся на субантарктических островах программы уничтожения питающихся морскими птицами (особенно роющими видами) интродуцированных хищников дают желаемый результат. Совсем или почти совсем отсутствуют данные об изменениях в популяциях вследствие деятельности человека вблизи колоний размножения.

3.78 Все еще нет свидетельств того, что сокращение популяций морских птиц отражает конкуренцию их с коммерческим промыслом.

3.79 Для некоторых видов и ситуаций вырисовывается более ясная картина взаимодействий между физической и биологической окружающей средой относительно наличия потребляемых видов и популяционных процессов у морских птиц.

3.80 Научный комитет признал громадную работу по подготовке этого обзора и выразил благодарность Подкомитету СКАРа по биологии птиц за проделанную работу.

ПРОМЫСЛОВЫЕ ВИДЫ

Криль

Методы оценки распределения, биомассы, пополнения и продукции

4.1 Научный комитет отметил, что WG-EMM продолжила свою работу по усовершенствованию акустических методов оценки биомассы криля (Приложение 4, пункты 3.1-3.10 и Дополнения D и E). Учитывая имеющийся в данной Рабочей группе большой объем знаний по этой теме, Научный комитет предложил, чтобы эта группа изучила также и результаты акустических съемок рыбы, которые были представлены Россией и рассмотрены в WG-FSA (Приложение 5, пункты 4.145 и 4.146).

4.2 В 1996 г. в WG-EMM были представлены результаты большого количества акустических съемок криля, охвативших части районов 48, 58 и 88 (Приложение 4, пункты 3.12-3.41). Особо следует отметить очень успешную австралийскую съемку на Участке 58.4.1, охватившую площадь в 873 000 квадратных км, в результате которой была получена оценка биомассы в 6,67 млн. т – при CV в 27% (Приложение 4, пункты 3.31-3.36). Научный комитет признал значение этой съемки, явившейся первой акустической съемкой статистического участка АНТКОМа, направленной на получение оценки B_0 .

4.3 Признавая качество оценки биомассы, полученной в результате съемки Участка 58.4.1, Научный комитет, однако, отметил, что было бы желательным повторить такую съемку в будущем с тем, чтобы сделать оценку изменчивости численности криля в данном районе.

4.4 Кроме того, в Научный комитет поступила информация об индийской съемке, проведенной на Участке 58.4.4 в 1996 г. Эта съемка была направлена на изучение

потенциала промысла на данном участке, а также, совместно с польскими учеными, на изучение перерабатывающих технологий (SC-CAMLR-XV/BG/15). Научный комитет приветствовал усилия Индии в области научных исследований, и индийские ученые призываются к более активному участию в работе WG-EMM. Научный комитет с нетерпением ждет представления подробных результатов данного исследования для рассмотрения в WG-EMM.

4.5 Научный комитет отметил, что WG-EMM придает большое значение новой синоптической съемке криля в Районе 48, и одобрил планы этой Рабочей группы по созданию руководящего комитета (Приложение 4, пункты 3.72-3.75 и 7.58(v)). Научный комитет с нетерпением ждет получения детального предложения по этой съемке, включая сроки проведения и требующиеся от стран-членов средства.

4.6 Согласились, что в свете технологических достижений и опыта, накопленного при проведении недавних крупномасштабных акустических съемок, синоптическая съемка Района 48 потребует гораздо меньше ресурсов, чем предполагалось ранее (Приложение 4, пункт 3.72). Рабочая группа определила, что для проведения съемок потребуется примерно 60 судов-суток, и Научный комитет отметил, что, учитывая число судов, в настоящее время работающих в южной части Атлантики, такая цифра вполне достижима.

4.7 Учитывая осуществимость съемки такого масштаба, Научный комитет сообщил Комиссии, что, по его мнению, проведение синоптической съемки криля в Районе 48 является высокоприоритетной задачей.

4.8 В связи с этим Научный комитет попросил, чтобы Комиссия поручила Секретариату направить всем странам-членам циркулярное письмо, информирующее их о срочной необходимости проведения синоптической съемки в Районе 48, ситуации с планированием действий и графиком.

4.9 Странам-членам предлагается сообщить на следующем совещании WG-EMM о том, смогут ли они внести вклад в такую съемку, проведение которой запланировано на сезон 1998/1999 г. Это даст достаточно времени для тщательного планирования и обсуждения данной съемки до ее проведения.

Улов на единицу усилия

4.10 Анализ данных по уловам на единицу усилия (CPUE) по промыслу криля в Подрайоне 48.1 показал, что с середины 1980-х годов и до сезона 1989/90 г. имел место спад этого показателя, но, начиная с 1990/91 г., CPUE оставалось сравнительно устойчивым. Решили, что эти изменения были связаны с изменениями в сроках и интенсивности промысла в подрайонах 48.1 и 48.3 (Приложение 4, пункты 3.42-3.47). Научный комитет призвал к представлению большего количества такого рода данных на будущие совещания Рабочей группы.

4.11 Был достигнут прогресс в оценке усилий, и Научный комитет отметил, что одним научным наблюдателем были собраны данные по срокам проведения различных промысловых операций, что подтвердило осуществимость предложенного WG-EMM метода (Приложение 4, пункты 2.10 и 2.11). Поощряется дальнейший сбор, представление и анализ таких данных.

4.12 Научный комитет одобрил призыв Рабочей группы к представлению данных за каждый отдельный улов по определенным промысловым участкам, и отметил полезность такой информации при толковании тенденций изменения промысла (Приложение 4, пункты 3.28-3.30).

Пополнение

4.13 Рабочая группа изучила свидетельства долгосрочных изменений пополнения и численности криля в районе о-ва Элефант, но ей не удалось определить, указывают ли результаты на флуктуации медианного уровня или же на долгосрочные тенденции изменения общей численности (Приложение 4, пункты 3.48, 3.59 и 7.4-7.13).

4.14 В связи с тем, что анализу был подвергнут только один набор долгосрочных данных (по району о-ва Элефант), Рабочей группе не удалось определить, указывают ли результаты, полученные по ограниченному району Подрайона 48.1, на изменения, которые могли произойти по всему Подрайону 48.1 или даже району более широкого масштаба.

4.15 Странам-членам настоятельно рекомендовалось пересмотреть свои наборы данных и проанализировать их с целью выявления каких-либо долгосрочных тенденций изменения численности и пополнения (Приложение 4, пункты 3.58 и 3.59). В

частности, поощрялось проведение анализа данных по промыслу в более обширном районе.

4.16 Вероятно, что имеются достаточно продолжительные временные ряды данных по плотности и длине по индоокеанскому сектору, и японские и австралийские ученые призываются к сотрудничеству в области анализа таких данных и представлению результатов этого анализа на следующее совещание Рабочей группы (Приложение 4, пункт 3.59).

4.17 Если наблюдаемые изменения в популяции и численности – это просто флуктуации медианного уровня, то эта изменчивость вводится в модель вылова криля, в настоящее время используемую для установления предохранительных ограничений. Если, с другой стороны, эти изменения являются результатом долговременных изменений численности и популяции, то современная модель вылова криля может и не отразить фактических уровней изменчивости, и эту модель нужно будет модифицировать.

4.18 Научный комитет признал, что было бы желательным изучить результаты моделирования вылова криля, чтобы определить, согласуются ли они с наблюдаемым уровнем изменчивости популяции, определенным по выборкам в южной части Атлантики, и рекомендовал проведение дальнейшей работы в данной области.

4.19 Учитывая важность вопросов, поднятых в связи с изменчивостью в индексах популяции, Научный комитет одобрил план Рабочей группы по проведению семинара по изучению изменений популяции и численности в Районе 48 (Приложение 4, пункт 6.93) (Ла-Хойя, США, июнь 1997 г.).

Локальное распределение

4.20 Подгруппа по статистике и Рабочая группа сообщили, что требуется провести научные исследования в области индексов локальной численности, и странам-членам было предложено представить в Рабочую группу информацию по размерному составу, полу, стадии половозрелости и калорийности криля (Приложение 4, пункты 3.66-3.71 и Таблица 2). Научный комитет признал необходимость выполнения этих научно-исследовательских задач.

Предстоящая работа

4.21 Научный комитет одобрил определенные Рабочей группой задачи, требующие дальнейшей работы (Приложение 4, пункт 7.58). Сюда вошли следующие непосредственно связанные с крилем задачи, которые будут выполняться различными участниками WG-EMM.

- (i) дальнейшее координирование научных исследований в районе Антарктического полуострова;
- (ii) дальнейшее изучение неопределенностей, касающихся акустических съемок;
- (iii) изучение многочастотных акустических методов при проведении съемок; и
- (iv) дальнейшая работа по частям моделей в рамках моделирования экосистемы.

Общие рекомендации по крилю (Приложение 4, пункт 8.3)

4.22 Учитывая трудности, возникшие при съемках крупных статистических подрайонов и участков, следует далее рассмотреть подразделение таких районов на более мелкие участки (Приложение 4, пункт 3.41).

4.23 В 1997 г. в срочном порядке следует опубликовать новое издание *Справочника научного наблюдателя*.

4.24 Подгруппа по статистике должна собраться в 1997 г. непосредственно перед совещанием WG-EMM. Сфера компетенции подгруппы по статистике приводится в пункте 5.38. Созывающим будет д-р Уоттерс.

4.25 Запланировано проведение семинара по изучению взаимосвязей между подрайонами Района 48, включая изучение изменений в популяции и численности криля в подрайонах и связей между участками мониторинга (см. пункт 4.19) (Ла-Хойя, США, июнь 1997 г.).

4.26 Симпозиум по крилю, о котором говорилось в отчете Научного комитета за прошлый год, будет проведен либо в 1998, либо в 1999 году. Доктор М. Мангел, (Калифорнийский Университет, Санта-Круз, США) предложил провести этот симпозиум в США, и официальное предложение об этом будет представлено в Научный комитет в 1997 г. (Приложение 4, пункты 9.1-9.4).

Рекомендации по управлению
(Приложение 4, пункты 8.1 и 8.2)

Район 58

4.27 Научный комитет одобрил предохранительное ограничение, рассчитанное Рабочей группой по результатам проведенной на Участке 58.4.1 съемки биомассы криля (Приложение 4, пункты 7.23 и 7.24), и рекомендовал для этого района предохранительное ежегодное ограничение на вылов в размере 775 000 т.

Район 48

4.28 Научный комитет признал срочную необходимость проведения синоптической съемки в Районе 48, отметив, что до тех пор, пока не будет проведена такая съемка, новую рекомендацию по управлению для данного района вынести невозможно. В связи с этим Научный комитет рекомендовал, чтобы существующие меры по управлению для Района 48 оставались в силе.

Рыбные ресурсы

Район 48

Антарктический полуостров (Подрайон 48.1)

4.29 Научный комитет отметил, что у WG-FSA не было новой информации о запасах в данном подрайоне. Также было отмечено, что донно-траловая съемка Подрайона 48.1 будет проведена немецким судном *Polarstern* в ноябре и декабре 1996 г. (см. Приложение 5, пункт 4.35).

Рекомендации по управлению

4.30 В отсутствие новой информации по запасам этого района Научный комитет одобрил рекомендацию Рабочей группы о том, чтобы промысел в Подрайоне 48.1 оставался закрытым согласно Мере по сохранению 72/ХП.

Южные Оркнейские острова (Подрайон 48.2)

Champscephalus gunnari (Подрайон 48.2)

4.31 Научный комитет отметил, что у Рабочей группы не имелось новой информации по запасам данного района, и на совещании этого года новой оценки не проводилось.

4.32 Научный комитет также отметил сделанное в Рабочей группе предложение д-ра П. Гасюкова (Россия), чтобы экспериментальный научно-исследовательский промысел *C. gunnari* в этом подрайоне был разрешен, следуя подходу, принятому по *C. gunnari* Подрайона 48.3 на сезон 1995/96 г. (Мера по сохранению 97/ХIV). Доктор Гасюков предложил предохранительный уровень ТАС в 1500 т, что основывается на приблизительной средней величине MSY в диапазоне от минимума (392 т) до максимума (3010 т), рассчитанной Рабочей группой для этого запаса в 1991 г. (SC-CAMLR-X, Приложение 6, пункты 7.214-7.217). Судьба данного предложения будет зависеть от результатов научно-исследовательской донно-траловой съемки, проводящейся до начала коммерческого промысла, и от наличия международных научных наблюдателей на борту каждого ведущего коммерческий промысел судна.

4.33 Научный комитет напомнил, что согласно действующей Мере по сохранению 73/ХП до возобновления промысла плавниковых рыб требуется проведение съемки, представление результатов этой съемки и их анализ в WG-FSA, а также принятие решения в Комиссии на основе рекомендаций Научного комитета. Эта ситуация аналогична ситуации в Подрайоне 48.1.

Рекомендации по управлению

4.34 В отсутствие новой информации Научный комитет не смог вынести рекомендаций по возобновлению промысла плавниковых рыб в данном подрайоне. В

связи с этим он рекомендовал, чтобы промысел плавниковых рыб в Подрайоне 48.3 в соответствии с Мерой по сохранению 73/ХП оставался закрытым.

Южная Георгия (Подрайон 48.3)

Dissostichus eleginoides (Подрайон 48.3)

4.35 Научный комитет приняла к сведению представленную Рабочей группой информацию об уловах и промысловых усилиях по данному промыслу за сезон 1995/96 г. (Таблица 7). На совещании этого года не было возможности провести оценку незарегистрированных уловов. Несмотря на это, Научный комитет отметил, что представленная чилийскими ведомствами в течение межсессионного периода информация говорит о том, что по Подрайону 48.3 в течение 1995/96 г. незарегистрированных уловов, полученных чилийскими судами, не имелось.

Таблица 7: Оценки вылова *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 и примыкающих банках Северная и Райн, а также уровни ТАС, установленные Комиссией для Подрайона 48.3 (в тоннах).

Разбитый год	Промысловый сезон	ТАС	Уловы за промысловый сезон, о которых сообщено в АНТКОМ ¹	Уловы за разбитый год, о которых сообщено в АНТКОМ	Оценка незарегистрированных уловов (разб. год)	Наиболее точные оценки фактич. вылова
1989/90				8156	345	8501
1990/91	2 ноября 1990 г. - 25 августа 1991 г.	2500	2200 ²	3639	565	4206
1991/92	2 ноября 1991 г. - 10 марта 1992 г.	3500	3150	3842	3470	7312 ⁵
1992/93	6 декабря 1992 г. - 5 февраля 1993 г.	3350	2694	3089	2500	5589
1993/94	15 декабря 1993 г. - 15 сентября 1994 г.	1300	537	460	6145	6605
1994/95	1 марта - 10 мая	2800	2635	3301	2870	6171
1995/96	1 марта - 24 июля 1996 г.	4000	3871 ³	4362	? ⁴	4362 + ?

¹ Форма С2 – за исключением особо указанных случаев

² По отчетам STATLANT

³ По пятидневным отчетам

⁴ В распоряжении Рабочей группы не имелось новой количественной информации для оценки незарегистрированных уловов за 1995/96 г.

⁵ Из-за допущенной арифметической ошибки в отчете за прошлый год (SC-CAMLR-XIV, Приложение 5) ошибочно давалась цифра 6309,6 как наиболее точная оценка фактического вылова за 1991/92 г.

4.36 Помимо этого Научный комитет отметил представленную в Приложении 5, пункты 4.48-4.59, информацию об отчетах анткомовских наблюдателей, о поправочных коэффициентах, сбросе *D. eleginoides*, эффективности наживления, непредставлении данных о нулевых уловах, перемещении рыбы и факторах окружающей среды. В частности Научный комитет утвердил рекомендации Рабочей группы о том, что:

- (i) наблюдатели АНТКОМа должны собирать дополнительную информацию о поправочных коэффициентах и методах их расчета и применения на промысловых судах (Приложение 5, пункт 4.51);
- (ii) журнал регистрации научных наблюдений должен быть изменен таким образом, чтобы предусмотреть регистрацию сброса *D. eleginoides* (Приложение 5, пункт 4.52);
- (iii) оценка объема утери рыбы с крючков требует дополнительного изучения (Приложение 5, пункт 4.53);
- (iv) следует рассмотреть вопрос о проведении в будущем отдельных оценок по самцам и самкам рыбы (Приложение 5, пункт 4.58); и
- (v) Секретариату следует поручить рассмотреть возможность получения метеорологической информации по Подрайону 48.3 и другим районам, где проводится промысел *D. eleginoides* (Приложение 5, пункт 4.59).

4.37 Рабочая группа рассмотрела вопрос применения результатов анализа возрастного состава улова с использованием АПШ (анализ последовательной популяции) и АВП (анализ виртуальной популяции) в качестве альтернативного подхода к оценке интенсивности вылова и биомассы нерестующего запаса *D. eleginoides*. В Научный комитет был представлен исходный документ, в котором данный подход использовался для изучения тенденций изменения запаса *D. eleginoides* за период с 1992 по 1996 г. (SC-CAMLR-XV/BG/14); Рабочая группа рассмотрела этот документ. Анализ проводился с использованием только имеющихся в базе данных АНТКОМа данных. Научный комитет отметил мнение Рабочей группы о том, что на данном этапе результаты этого анализа все еще предварительны, и что в ходе дальнейшей работы можно будет рассмотреть использование стандартизованных данных CPUE. Научный комитет поощряет проведение дополнительного анализа с использованием таких моделей, так как здесь имеется возможность получения

независимой оценки запаса, которую можно будет сравнить с результатами, полученными по обобщенной модели вылова.

4.38 Научный комитет напомнил прошлогодние рекомендации касательно предстоящей оценки *D. eleginoides* Подрайона 48.3 (SC-CAMLR-XIV, пункты 4.48 и 4.51, Приложение 5, пункты 5.72, 5.75 и 5.76 и Дополнение E, пункт 2.72), и отметил принятый Рабочей группой подход к работе над этими рекомендациями. Проводившаяся на совещании этого года работа WG-FSA в основном вращалась вокруг четырех тем:

- (i) пересмотр (с использованием дополнительных съемочных данных) результатов прошлогоднего анализа плотности и длины;
- (ii) рассмотрение последствий применения различных критериев выбора, использующихся в обобщенной модели вылова;
- (iii) пересмотр результатов проведенного на совещании прошлого года моделирования запаса с применением улучшенной обобщенной модели вылова с различными альтернативными входными параметрами, включая пересмотренные параметры функции пополнения; и
- (iv) изучение методов мониторинга состояния популяции, включая анализ тенденций изменения стандартизованных величин CPUE и размерных проб, взятых в ходе промысла.

4.39 Подробно анализ длины и плотности описывается в пунктах 4.66-4.73 отчета Рабочей группы (Приложение 5). Научный комитет согласился с мнением Рабочей группы о том, что окончательная функция пополнения является наиболее точной из имеющейся на сегодня информации по пополнению *D. eleginoides*, которую можно использовать в обобщенной модели вылова для Подрайона 48.3.

4.40 Научный комитет одобрил уточнения обобщенной модели вылова, введенные со времени совещания прошлого года. Подробное описание и объяснение настоящего метода дается в работе Констабля и де-ла-Мера (1996) и в Приложении 5, пункты 3.65-3.69.

4.41 На совещании прошлого года Научный комитет отметил, что уровень вероятности (10%) в критерии выбора γ_1 - не чисто научный вопрос, и что Комиссия

может пожелать рассмотреть его далее. Однако до этого Комиссии потребуется больше информации и рекомендаций Научного комитета. С этой целью Научный комитет поручил Рабочей группе подробно рассмотреть данный вопрос на совещании этого года.

4.42 Рабочая группа провела серию испытательных прогонов обобщенной модели вылова с тем, чтобы изучить возможные изменения в критериях выбора. Результаты этих прогонов проиллюстрированы на рисунках 2(a) и 2(b) и объясняются в пунктах 4.77-4.80 отчета WG-FSA (Приложение 5). Научный комитет отметил рекомендацию по относительному воздействию на уровни вылова при уходе от критерия выбора γ_1 (т.е. в случае, если вероятность того, что в течение прогнозируемого периода объем биомассы нерестующей части запаса снизится до уровня ниже 20% от первоначального, превысит 10% – Приложение 5, пункты 4.75-4.80 и рисунки 2(a) и 2(b)). Далее, Научный комитет отметил, что на совещании этого года конкретные критерии выбора, кроме γ_1 и γ_2 , не рассматривались (медианный уровень биомассы нерестующего запаса на конец прогнозируемого периода не должен снизиться ниже 50% от медианного предэксплуатационного уровня). Однако Научный комитет утвердил предложение Рабочей группы, чтобы на совещании следующего года уделить больше внимания вопросу о критическом уровне биомассы нерестующего запаса согласно критерию выбора γ_1 . Если Комиссия пожелает изменить уровень вероятности или рассчитанный медианный объем нерестующей биомассы запаса, то следует пользоваться графиками Рисунка 2(a) Приложения 5.

4.43 Помимо этого, Научный комитет отметил результаты серии прогонов, когда испытывалась чувствительность результатов к изменениям в различных входных параметрах, включая ретроспективные данные по вылову, размеру вылавливаемой в ходе промысла рыбы, параметрам роста по фон Берталанффи и естественную смертность (M). Результаты испытаний на чувствительность представлены в Таблице 13 и пунктах 4.88-4.95 Приложения 5.

4.44 В ответ на просьбу проф. Беддингтона о разъяснении того, каким образом может быть представлена неопределенность в переменной M, д-р де-ла-Мер объяснил, что в каждом отдельном прогоне в прогноз включалось случайно выбранное значение величины M из интервала 0,12-0,2 – с выборкой по однородному распределению.

4.45 Заключительный прогон по модели вылова определил, что уровень вылова в 5000 т соответствует критерию выбора γ_1 – с применением вероятности в 10% (см. пункт 4.42). При таком уровне вылова соотношение медианного объема нерестующей

части запаса и предэксплуатационного уровня составило 53%. Научный комитет отметил, что данный уровень вылова является 25-процентным увеличением по сравнению с результатом, полученным на совещании прошлого года, и согласился с тем, что изменение в прошлогоднем результате можно было ожидать как следствие трех факторов: уточнения в построении модели вылова, изменения функции пополнения и изменения других входных параметров (см. Приложение 5, Таблица 14).

4.46. Научный комитет приветствовал уточнения в процедуре анализа с применением обобщенной модели вылова, сделанные в течение межсессионного периода и на прошлогоднем совещании Рабочей группы.

4.47 Научный комитет утвердил вывод Рабочей группы о том, что описанные в пункте 4.45 результаты прогноза по модели вылова служат основой для разработки рекомендаций по ограничениям на общий вылов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в течение сезона 1996/97 г.

4.48 Научный комитет утвердил принятый Рабочей группой подход к стандартизации CPUE с применением GLM (Приложение 5, пункты 4.97-4.107). Этот анализ проводился с целью выявления возможных годовых тенденций изменения CPUE после учета влияния всех прочих факторов/ковариант, делающих наблюдающееся CPUE более изменчивым. Рассматривались следующие переменные чувствительности: тип судна, месяц, район, глубина и тип наживки. В ходе GLM-анализа придерживались принятого на совещании Рабочей группы в 1995 г. подхода. Подробное описание данной методологии дается в SC-CAMLR-XIV, Приложение 5, Дополнение G.

4.49 Научный комитет утвердил вывод Рабочей группы о том, что результаты GLM-анализа не выявили наличия существенного снижения в стандартизованных данных CPUE за период с 1992 по 1996 г. При этом была выражена озабоченность тем, что возникли некоторые затруднения в ходе проводившегося Рабочей группой анализа находящихся в базе данных АНТКОМа данных по уловам и промысловому усилию. Эти данные были проверены до проведения анализа с тем, чтобы исключить сомнительные и неполные записи. Необработанный набор данных включал 5163 записи, а после проверки – только 2740; 2423 записи были исключены из анализа в основном из-за пропущенных данных.

4.50 Профессор Беддингтон указал, что график нестандартизованных данных по интенсивности вылова на рисунках 5 и 6 отчета Рабочей группы (Приложение 5)

должен включать точки, соответствующие всем данным, а не только тем, которые остались после выверки, как это описано в пункте 4.49. Доктор Уоттерс пояснил, что дело обстоит иначе, и что использовался только окончательный набор данных.

4.51 Научный комитет выразил озабоченность тем, что из-за затруднений в работе Рабочей группе не удалось провести более полный анализ данных CPUE. Страны-члены призываются к повторному представлению ретроспективных данных за каждый отдельный улов, о чем Секретариат после проведения инвентаризации данных попросит особо.

4.52 Научный комитет отметил результаты предварительного анализа данных по частоте длин, описанного в Приложении 5, пункты 4.109 и 4.113, и утвердил предложение Рабочей группы о проведении в течение межсессионного периода анализа размерного распределения уловов, включая доработку и выверку в Секретариате имеющегося набора данных.

Предстоящая работа

4.53 Научный комитет утвердил определенный Рабочей группой список дальнейших работ (Приложение 5, пункт 4.115).

Рекомендации по управлению

4.54 Научный комитет отметил, что вопреки приводящейся в отчете Рабочей группы информации, из которой можно сделать вывод о том, что объем незарегистрированных уловов в 1995/96 г. сократился (см. пункт 4.35), такие уловы продолжают вызывать беспокойство, и решение проблемы незаконного промысла остается высокоприоритетной задачей.

4.55 Научный комитет рекомендовал оставить в силе действующие положения о представлении получаемых в ходе промысла данных за каждый отдельный улов и биологической информации. Помимо этого, в свете затруднений, испытывавшихся Рабочей группой при анализе данных CPUE, Научный комитет настойчиво призывает к представлению имеющихся данных за каждый отдельный улов при ярусном промысле до 1992 г., а также представлению отсутствующей в базе данных информации за каждый отдельный улов за период с 1992 г. и по настоящее время (пункт 4.49). Далее,

Научный комитет признал, что для работы по оценке до сих пор важно наличие биологической информации и информации, собираемой научными наблюдателями, и рекомендовал продолжать 100-процентный охват данного промысла наблюдателями, как это имело место в течение последних трех сезонов. Помимо этого Научный комитет подчеркнул важность своевременного представления в Секретариат на соответствующих форматах данных по научным наблюдениям с тем, чтобы они могли быть рассмотрены Рабочей группой (Приложение 5, пункт 3.16).

4.56 Научный комитет отметил, что, как и на прошлогоднем совещании, при оценке вылова исходили из предположения, что в будущем все уловы будут получены только ярусоловами, и рекомендовал, чтобы в сезоне 1996/97 г. направленный промысел *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 проводился только ярусоловами.

4.57 Результаты прогонов обобщенной модели вылова указали на то, что ежегодный вылов в 5000 т на протяжении 35 лет согласуется с критерием выбора γ_1 . При этом уровне вылова соотношение медианного объема биомассы нерестующего запаса в конце прогнозируемого периода и предэксплуатационного уровня равняется 53%. Научный комитет рекомендовал взять это значение за основу при установлении ограничения на вылов клыкача в Подрайоне 48.3 в течение сезона 1996/97 г.

4.58 Дополнительные рекомендации по срокам промыслового сезона даются в пункте 3.46.

Champscephalus gunnari (Подрайон 48.3)

4.59 Несмотря на то, что на сезон 1995/96 г. был установлен ТАС в 1000 т для промысла *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 (Мера по сохранению 97/XIV), коммерческий промысел этого вида не проводился. Не имеется сообщений о крупных коммерческих уловах в Подрайоне 48.3 с марта 1990 г.

4.60 В 1995/96 г. в Подрайоне 48.3 были проведены две научно-исследовательских съемки: российская акустическая съемка в феврале 1996 г., проводившаяся судном *Атлантида*, и аргентинская донно-траловая съемка в марте-апреле 1996 г., проводившаяся судном *Dr Eduardo L. Holmberg* (третья в серии). Результаты этих съемок были рассмотрены в Рабочей группе (Приложение 5, пункты 4.125-4.135). Научный комитет отметил, что впервые оценка биомассы запаса хеннихтиид была сделана по данным акустической съемки.

4.61 Научный комитет присоединился к мнению Рабочей группы о том, что из-за небольшого размера временного ряда относительной численности по данным аргентинской траловой съемки, из-за вопросов, связанных с единичной оценкой численности по данным российской акустической съемки, – вопросов, которые нельзя было решить на совещании, а также в связи с очевидной необходимостью в разработке стратегии долгосрочного управления, проведение оценки в данное время было бы неуместным.

4.62 Представление этих данных в предписанном виде способствует рассмотрению результатов съемок в рабочих группах. Научный комитет отметил, что в рядах WG-EMM имеются высококвалифицированные специалисты в области акустических съемок, и рекомендовал, чтобы информация о применяемых в акустических съемках методах была представлена в эту Рабочую группу, где эта информация будет рассмотрена гораздо более подробно, чем в рамках WG-FSA. Научный комитет напомнил рекомендацию о требующейся информации по съемке ресурсов, вынесенную им в ходе Рабочего семинара по разработке схем донных траловых съемок, проходившего в 1992 г. (Проект руководства по проведению донных траловых съемок в зоне действия Конвенции – SC-CAMLR-XI, Приложение 5, Дополнение H, Добавление E, раздел 7), а также рекомендации, вынесенные на совещании WG-Krill в 1990 г. (SC-CAMLR-IX, пункт 102).

4.63 Перед тем, как вернуться к вопросу о стратегии долгосрочного управления промыслом этого вида в данном районе, Научный комитет рассмотрел рекомендации по управлению для *C. gunnari* Подрайона 48.3 на сезон 1996/97 г.

Рекомендации по управлению

4.64 Научный комитет отметил, что в этом году WG-FSA не пыталась проводить полную оценку *C. gunnari* (см. пункт 4.61)

4.65 Научный комитет согласился с тем, что разработка стратегии долгосрочного управления данным промыслом остается высокоприоритетной задачей (см. пункты 4.71-4.75).

4.66 Научный комитет отметил, что на совещании прошлого года Комиссия заявила, что (SC-CAMLR-XIV, пункт 8.26):

"если на следующем совещании Комиссии будет наблюдаться ситуация, подобная сложившейся в настоящее время, то следует закрыть промысел до тех пор, пока Научным комитетом не будут:

- (i) представлены рекомендации по долгосрочной стратегии управления данным запасом; и
- (ii) представлены рекомендации относительно возобновления закрытых промыслов;

или представлены единодушные рекомендации по приемлемому уровню ТАС для *S. gunnari* в Подрайоне 48.3."

4.67 Научный комитет отметил, что в Рабочей группе было выражено две точки зрения.

4.68 Доктор В. Герасимчук, д-р Е. Губанов (Украина) и д-р Гасюков, сочли, что две съемки, проведенные в 1995/96 г., и проведенные еще ранее съемки дали достаточно информации для вынесения рекомендаций по ТАС для *S. gunnari* Подрайона 48.3 на сезон 1996/97 г. (Приложение 5, пункты 4.159-4.163). А именно, учитывая:

- (i) результаты сравнения оценок биомассы и объем уловов за один и тот же год;
- (ii) последовательный рост относительной численности по данным недавних аргентинских съемок; и
- (iii) оценку общей биомассы приблизительно в 43 000 т - по данным российской акустической съемки;

эти ученые рекомендовали, чтобы промысел ледяной рыбы был открыт при уровне ТАС в 13 000 т. Эта величина является нижним 95-процентным доверительным интервалом оценки биомассы по съемочным данным британской траловой съемки 1994 г.

4.69 Остальные участники Рабочей группы сочли, что в настоящий момент нельзя представить рекомендации по подходящей стратегии долгосрочного управления или по

ТАС, и что положение дел с оценкой *C. gunnari* в основном не изменилось с совещания прошлого года.

4.70 Общие рекомендации по возобновлению закрытых промыслов даются в пунктах 6.1-6.12.

Разработка стратегии долгосрочного управления
промыслом *C. gunnari* Подрайона 48.3

4.71 Научный комитет отметил, что Рабочая группа определила ряд вопросов, которые нужно рассмотреть, и ряд работ, которые нужно провести до разработки стратегии долгосрочного управления. Эти вопросы обсуждаются в Приложении 5, пункты 4.137-4.154.

4.72 Научный комитет выразил некоторую озабоченность в связи с пунктом 4.151 Приложения 5, где Рабочая группа указывает на необходимость понимания экосистемных процессов. Профессор Беддингтон сказал, что возможность проведения долгосрочного прогноза численности криля в данном районе скорее всего останется низкой, хотя перспективность краткосрочного прогнозирования гораздо выше.

4.73 Доктор де-ла-Мер разъяснил, что Рабочая группа не имела в виду, что все перечисленные в пункте 4.151 Приложения 5 вопросы должны быть разрешены до того, как сможет быть разработана стратегия долгосрочного управления. Группа стремилась скорее к тому, чтобы определить области, в которых потребуется информация для построения модели экосистемы и определения вероятностных границ входных параметров.

4.74 Научный комитет согласился, что требуется управление промыслом с обратной связью, в основе которого лежит проводящийся в реальном времени мониторинг промысла и связей между *C. gunnari* и численностью криля.

4.75 Научный комитет согласился, что для разработки долгосрочной стратегии управления данным промыслом потребуются значительные ресурсы, и присоединился к выводу Рабочей группы о том, что разработка такой стратегии должна считаться высокоприоритетной задачей по причинам, изложенным в Приложении 5, пункт 4.155.

Chaenocephalus aceratus, Gobionotothen gibberifrons, Notothenia rossii, Pseudochaenichthys georgianus, Lepidonotothen squamifrons и *Patagonotothen guntheri*
(Подрайон 48.3)

4.76 Оценки биомассы и размерного состава этих видов получены по результатам аргентинской и российской съемок, но по причинам, сходным с таковыми в случае *C. gunnari*, Рабочая группа не пыталась проводить оценку этих запасов.

Рекомендации по управлению

4.77 Научный комитет утвердил рекомендацию Рабочей группы о том, что в отсутствие новой оценки этих видов меры по сохранению 2/III, 3/IV и 95/XIV должны оставаться в силе, и что действие Меры по сохранению 76/XIII должно быть продлено на сезон 1996/97 г.

Electrona carlsbergi (Подрайон 48.3)

4.78 Научный комитет утвердил рекомендацию Рабочей группы о том, что в отсутствие какой-либо новой информации по данному виду действие Меры по сохранению 96/XIV должно быть продлено на сезон 1996/97 г.

Южные Сандвичевы острова (Подрайон 48.4)

Dissostichus eleginoides (Подрайон 48.4)

4.79 Научный комитет утвердил рекомендацию Рабочей группы о том, что в отсутствие какой-либо новой информации по данному виду действие Меры по сохранению 92/XIV должно быть продлено на сезон 1996/97 г.

Остров Буве (Подрайон 48.6)

Dissostichus eleginoides (Подрайон 48.6)

4.80 Научный комитет отметил, что в течение межсессионного периода Норвегия и Южная Африка уведомили о намерении в сезоне 1996/97 г. проводить новый промысел *D. eleginoides* в Подрайоне 48.6. Рекомендации по управлению даются в разделе 8.

Статистический район 58

4.81 В сезоне 1995/96 г. вылов в Районе 58 состоял из полученных на Участке 58.5.1 4911 т *D. eleginoides*, 15 т *L. squamifrons*, и 5 т *C. gunnari*, и полученных в Подрайоне 58.6 3 т *D. eleginoides* (Приложение 5, Таблица 21).

Банки Лена и Обь (Участок 58.4.4)

4.82 В конце сезона 1995/96 г. истек срок действия Меры по сохранению 87/XIII, разрешающей вылов 1150 т *L. squamifrons* на этих двух банках. В соответствии с определенными Комиссией условиями (ССАМЛР-ХIII, пункты 8.52 и 8.53) Украина выразила заинтересованность в проведении научно-исследовательской съемки *L. squamifrons* на банках Обь и Лена в 1994/95 г. – в соответствии с утвержденным WG-FSA и Научным комитетом планом (SC-САМЛР-ХIII, пункт 2.77). Научный комитет отметил, что от Украины не было получено уведомления о проведении такой съемки, что полагается в соответствии с Мерой по сохранению 64/XII. Помимо этого Научный комитет принял к сведению, что Украина выразила заинтересованность в проведении съемки биомассы в этом районе в сезоне 1996/97 г.

Рекомендации по управлению

4.83 Научный комитет рекомендовал, чтобы срок действия Меры по сохранению 87/XIII был продлен на 1996/97 г. – при том условии, что съемка биомассы проводится по утвержденной Научным комитетом в 1994 г. схеме (ССАМЛР-ХIII, пункты 8.52 и 8.53).

Острова Кергелен (Участок 58.5.1)

Dissostichus eleginoides (Участок 58.5.1)

4.84 В 1995/96 г. коммерческие промысловые операции состояли из французского тралового промысла в северном и восточном секторах – 2574 и 1029 т соответственно, а также украинского ярусного промысла в западном секторе – 1003 т. Помимо этого был выполнен совместный франко-японский поисковый глубоководный рейс ярусного промысла, в ходе которого было выловлено 263 т. Ни один из этих выловов не превысил установленных французскими ведомствами ограничений на вылов (Приложение 5, пункты 4.199-4.202).

4.85 Стандартизация данных CPUE по французскому и украинскому траловому промыслу проводилась с применением GLM (Приложение 5, пункты 4.203-4.211). Результаты анализа определили факторы "судно", "год" и "месяц" в качестве основных источников изменчивости данных, но поддерживают точку зрения о том, что интенсивность тралового вылова не сокращалась.

4.86 Результаты GLM-анализа, приведенные в Приложении 5, Таблица 7, показывают рост CPUE в 1993 г. по сравнению с 1992-м, и то, что с 1993 г. эта переменная оставалась примерно на одном и том же уровне. Хотя Рабочая группа и не проводила анализ по этому вопросу, нет свидетельств о росте пополнения рыб, что могло бы это объяснить. Группу WG-FSA попросили провести анализ размерного состава уловов, чтобы прояснить этот вопрос. По мнению проф. Дюамеля, CPUE скорее всего отражает более эффективные промысловые операции, а не численность запаса.

4.87 В связи с тем, что при траловом промысле вылавливается рыба не всех возрастных групп, CPUE плохо описывает состояние биомассы нерестующего запаса. Нужно, чтобы по этому участку, а также и по другим районам WG-FSA вынесла рекомендации по более эффективным методам мониторинга запаса.

4.88 Одним из таких методов было бы применение оценок пополнения по траловым съемкам данного района, как это делается в случае Подрайона 48.3 и Участка 58.5.2. На сегодня по Участку 58.5.1 таких съемочных данных нет.

Рекомендации по управлению

4.89 На сезон 1996/97 г. французскими ведомствами установлены следующие величины ТАС для тралового промысла: северный сектор – 2500 т, и восточный сектор – 1000 т. Уже было установлено 500-тонное ограничение на вылов в ходе ярусного промысла в западном секторе на период с октября по декабрь 1996 г., а количество судов ограничивается двумя. Ожидается, что в течение первых шести месяцев 1997 г. объем вылова при ярусном промысле не увеличится и будет соответствовать вынесенным в 1993 г. рекомендациям WG-FSA.

4.90 По ярусному промыслу в западном секторе дальнейший анализ *D. eleginoides* не проводился. Не наблюдалось снижения в CPUE за последние годы (WG-FSA-93/15 и другие источники), в связи с чем Научный комитет рекомендовал, чтобы оценка долгосрочного устойчивого вылова, которая на совещании 1994 г. была установлена в 1400 т на разбитый год, применялась и в этом году.

4.91 По траловому промыслу в северном секторе GLM-анализ не выявил существенного снижения CPUE за последние годы. В связи с этим Научный комитет рекомендовал утвердить установленную французскими ведомствами величину ТАС в 2500 т, что является небольшим снижением по сравнению с 2800-тонным ограничением предыдущего года.

4.92 Учитывая неопределенность в вопросе применимости результатов CPUE при мониторинге запаса в случае, когда вылавливается только небольшая часть запаса, Научный комитет рекомендовал, чтобы WG-FSA рассмотрела другие способы оценки такого рода промысла. В частности Научный комитет поощряет сбор данных траловых съемок *D. eleginoides* на данном участке с тем, чтобы рассчитывать объем пополнения.

4.93 Что касается восточного сектора, где 1995/96 год был вторым годом промысла, то установленное французскими ведомствами на 1995/96 г. ограничение в 1000 т было сочтено подходящим предохранительным ограничением на вылов и на 1996/97 г.

4.94 Научный комитет счел GLM-анализ факторов, влияющих на CPUE при траловом промысле, полезным методом и рекомендовал продолжать представление данных по уловам и усилию за каждый отдельный улов. В дополнение к этому следует постараться получить украинские данные за каждый отдельный улов по работающим на данном участке украинским ярусоловам.

Champscephalus gunnari (Участок 58.5.1)

4.95 В течение сезона 1995/96 г. коммерческий промысел данного вида не осуществлялся, хотя одним коммерческим судном и было проведено небольшое количество тралений в целях получения информации о входящих в популяцию новых когортах (Приложение 5, пункты 4.218-4.220). Годовой класс 1994 г. кажется многочисленным, но длина особей рыб – все еще меньше разрешенной для вылова общей длины в 25 см (в соответствии с действующими французскими правилами) и не достигнет этой длины еще в течение существенной части сезона 1996/97 г., так что ожидается, что промысел проводиться не будет. В 1996/97 г. будет проведена съемка по оценке биомассы части запаса до вхождения в пополнение (годовой класс 1994 г.).

Рекомендации по управлению

4.96 Научный комитет повторил рекомендацию прошлого года (SC-CAMLR-XIV, пункт 4.83) о том, чтобы промысел *C. gunnari* на Участке 58.5.1 (шельф Кергелена) оставался закрытым по крайней мере до сезона 1997/98 г., так как к этому времени появившаяся в 1994 г. когорта уже реализует возможность отнереститься. Научный комитет рекомендовал, чтобы до начала облова этой когорты, в 1996/97 г. была проведена съемка биомассы еще не вступивших в промысловый запас особей с тем, чтобы определить мощность когорты возрастом 2+. На совещании WG-FSA 1997 г. следует рассмотреть эти данные с целью вынесения рекомендаций по подходящему уровню вылова.

Notothenia rossii (Участок 58.5.1)
– Рекомендации по управлению

4.97 Новых данных по этому виду не имеется. В связи с этим Научный комитет повторно рекомендует, чтобы промысел *N. rossii* оставался закрытым до тех пор, пока съемка биомассы не покажет, что запас восстановился до уровня, позволяющего ведение промысла (SC-CAMLR-XIV, пункт 4.78).

Lepidonotothen squamifrons (Участок 58.5.1)

4.98 На традиционных участках промысла этого вида французскими траулерами был проведен поисковый промысел, в ходе которого были собраны данные по частоте длины и по CPUE. Было обнаружено, что распределение концентраций *L. squamifrons* не изменилось, но эти результаты в большой степени зависят от времени проведения съемок. Следует провести съемку для расчета объема биомассы и потенциального вылова (Приложение 5, пункты 4.224-4.226).

Рекомендации по управлению

4.99 В отсутствие новых оценок Научный комитет рекомендовал, чтобы промысел *L. squamifrons* на шельфе Кергелена оставался закрытым.

Острова Херд и Макдональд (Участок 58.5.2)

Dissostichus eleginoides (Участок 58.5.2)

4.100 В 1994 и 1995 гг. WG-FSA проводила оценки потенциального вылова *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 с помощью метода, подобного методу оценки вылова криля. Это было сделано в связи с тем, что единственной имеющейся информацией были две оценки биомассы по траловым съемкам предыдущих лет. В ходе этих оценок был определен объем части биомассы запаса, удовлетворяющий применяемым в Комиссии двум критериям выбора (см. SC-CAMLR-XIII, пункты 5.18-5.26, где описано применение этих критериев). Конечный рекомендуемый уровень ТАС по обоим оценкам составил 297 т; в Мере по сохранению 78/XIV эта цифра указывается как величина ТАС для промысла *D. eleginoides* на Участке 58.5.2.

4.101 В этом году WG-FSA провела новую оценку запаса по разработанной в 1995 г. усовершенствованной методике. Эта методика заключается в применении обобщенной модели вылова (описанной в Приложении 5, пункты 3.65-3.69) к оценкам пополнения, полученным по данным траловых съемок, описанных в WG-FSA-96/38. В основном это тот же самый метод, что и в случае *D. eleginoides* Подрайона 48.3 (Приложение 5, пункты 4.67 и 4.68), хотя применялись другие входные параметры, в основном функция селективности по конкретным возрастам, для учета того, что уловы получают путем траления. Удовлетворяющее критериям выбора ограничение на

вылов – 3800 т. Подробно данный анализ описывается в Приложении 5, пункты 4.228-4.234.

4.102 Научный комитет с удовлетворением отметил усовершенствование процедуры анализа с применением обобщенной модели вылова.

4.103 Повышение ограничения на вылов по сравнению с предыдущей оценкой устойчивого вылова в 297 т было вызвано двумя факторами – уточнение обобщенной модели вылова и использование в расчетах не общей биомассы, а новой оценки пополнения. Это расхождение объясняется оценкой пополнения, в ходе проведения которой выяснилось, что использованные в предыдущих оценках величины биомассы являлись заниженными оценками биомассы запаса, так как в ходе траловых съемок брались пробы рыбы, входящей в основном в более молодые возрастные группы.

4.104 Научный комитет отметил, что ранее Комиссия решила, что данный промысел не является новым или поисковым промыслом (см. ССАМЛР-ХІІІ, пункт 6.1 и Меры по сохранению 78/ХІІІ). Научный комитет снова подтвердил, что имеющейся информации достаточно для того, чтобы в соответствии с пунктом 1 как Меры по сохранению 65/ХІІ, так и 31/Х вынести решение о том, что данный промысел не должен классифицироваться как новый или поисковый.

4.105 Доктор Кроксалл отметил, что в ходе обзора потенциального воздействия промысла *D. eleginoides* в других районах на зависимые и связанные виды нельзя было включить в расчеты данные по встречаемости *D. eleginoides* в рационе хищников. Имеются, однако, некоторые свидетельства того, что в районе острова Херд вид *D. eleginoides* встречается в рационе морских слонов, которые могут потреблять рыбу в довольно больших количествах, даже если она составляет небольшую часть всего рациона.

4.106 Доктор де-ла-Мер сообщил Научному комитету, что имеются неопубликованные данные по встречаемости *D. eleginoides* в желудках морских слонов – 21 отолит на примерно 1500 клювов кальмаров. Тюлени поедают относительно небольших особей *D. eleginoides*, так что здесь имеет место неполное совмещение с промыслом. Численность мелкой рыбы не сокращается в результате промысла, если нет резкого сокращения биомассы нерестующей части запаса, и применяемые Комиссией критерии выбора разработаны специально для предотвращения этого.

Рекомендации по управлению

4.107 Применение результатов прогноза по обобщенной модели вылова к оценкам пополнения указывает на то, что годовой вылов в 3800 т соответствует двум применяемым Комиссией критериям выбора. Научный комитет рекомендовал, чтобы это легло в основу ограничений на вылов *D. eleginoides* на Участке 58.5.2.

4.108 Научный комитет отметил, что оценка вылова основывалась на предположении, что в будущем уловы будут получаться только путем траления, и рекомендовал, чтобы направленный промысел *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 в сезоне 1996/97 г. ограничивался только тралением. Применение других типов промыслового оборудования, например ярусного, изменит возрастную структуру вылова. Было признано, что для ярусного промысла подходящий уровень вылова будет скорее всего выше, чем для тралового, но Научный комитет эти уровни не рассматривал. Если в будущем будет проявлена заинтересованность в проведении ярусного промысла на Участке 58.5.2, процедура оценки по обобщенной модели вылова может быть откорректирована.

4.109 Научный комитет рекомендовал, что в связи с тем, что неизвестно точное местоположение пригодных для промысла агрегаций, было бы целесообразным наложить некоторые ограничения на усилия в период расширения данного промысла.

4.110 Научный комитет признал важность работ по оценке собранных на Участке 58.5.2 биологических данных. Эта информация может собираться как в ходе научно-исследовательских съемок, так и в рамках программы научного наблюдения. Учитывая настоятельную потребность в информации, Научный комитет рекомендовал, чтобы на борту каждого судна находился как минимум один наблюдатель.

Champscephalus gunnari (Участок 58.5.2) – Рекомендации по управлению

4.111 Мерой по сохранению 78/XIV на основании результатов проведенной Австралией съемки биомассы устанавливается ТАС в 311 т на промысел *C. gunnari* на Участке 58.5.2. Новой информации, указывающей на необходимость изменения этой цифры, не имеется. Учитывая опыт ведения промысла данного вида на Участке 58.5.1 (SC-CAMLR-XIV, Приложение 5, пункты 5.146-5.152), Научный комитет

рекомендовал, чтобы в ходе промысла *C. gunnari* на Участке 58.5.2 также избегали вылова особей не достигших определенной (около 28 см) длины при первом нересте.

Общие вопросы

Определение термина "промысловый участок"

4.112 Научный комитет рассмотрел ответ WG-FSA на просьбу Комиссии (CCAMLR-XIV, пункт 8.5) относительно определения термина "промысловый участок", приведенного в отчете WG-FSA (Приложение 5, пункты 4.1-4.4).

4.113 Научный комитет согласился, что термин "промысловый участок" вносит путаницу и не должен использоваться. Вместо этого нужно сформулировать конкретное географическое определение.

4.114 Рабочая группа отметила, что в настоящей их форме меры по регулированию прилова могут привести к практическим проблемам, если они требуют, чтобы промысловый участок был покинут, когда прилов превысит определенную процентную долю общего вылова, даже если вылов очень мал.

4.115 Научный комитет решил, что эту проблему должен рассмотреть SCOI. Необходимо разработать дополнительные критерии по мониторингу прилова, которые могут с легкостью применяться промысловиками и соблюдение которых может быть удостоверено.

Предстоящая работа

4.116 При рассмотрении предстоящей работы WG-FSA Научный комитет отметил существенный рост объема работы, требующейся от Рабочей группы, и связанную с этим увеличенную нагрузку на Секретариат.

4.117 Научный комитет одобрил план предстоящей работы WG-FSA, представленный в Приложении 5, пункты 9.2-9.7.

Ресурсы крабов

4.118 Научный комитет отметил, что промысел крабов в Подрайоне 48.3 в течение промыслового сезона 1995/96 г. велся только судном *American Champion* (США). Объектом лова данного судна был вид *P. spinosissima*, при этом особи *P. formosa* возвращались в море.

4.119 Судно *American Champion* работало в соответствии с экспериментальным режимом промысла, предписываемым Мерой по сохранению 90/XIV. Это судно приступило к работе в рамках Этапа 2 экспериментального режима промысла 4 ноября 1995 г. (положения Этапа 2 требуют, чтобы судно концентрировало промысловые усилия в трех квадратах, размер каждого из которых составляет примерно 26 кв. морских миль). 20 ноября 1995 г. судно *American Champion* завершило Этап 2 экспериментального режима промысла и продолжило обычный коммерческий промысел до 29 января 1996 г., после чего судно прекратило промысловую деятельность.

4.120 Судно *American Champion* вернуло выданную в США лицензию на ведение промысла крабов в Подрайоне 48.3. Компания "American Seafoods South America" (которая управляет работой судна *American Champion*) считает данный промысел в настоящее время экономически невыгодным.

4.121 В соответствии с установленной Мерой по сохранению 61/XII системой представления данных по уловам и промысловому усилию по десятидневным периодам данные по уловам и усилию за 1994/95 и 1995/96 гг. были представлены в Секретариат (Приложение 5, Таблица 19). В ходе этих двух сезонов общий вылов крабов составил 479 тонн.

4.122 Данные по прилову *D. eleginoides* в течение промысловых сезонов 1994/95 и 1995/96 гг. также были представлены в Секретариат (Приложение 5, Таблица 20), и Научный комитет отметил, что прилов в 1995/96 г. был ниже прилова в 1994/95 г.

4.123 Более низкий прилов за сезон 1995/96 г. не явился результатом изменений в конструкции орудий лова. Скорее всего это произошло в связи с изменениями доступности *D. eleginoides* для орудий лова крабов.

4.124 Научный комитет отметил, что в WG-FSA был представлен ряд анализов данных, собранных в ходе экспериментального режима промысла, включая и

пересмотр минимального размерного ограничения *P. formosa*. WG-FSA рассмотрела эти анализы (см. Приложение 5, пункты 4.174-4.179) и пришла к следующим трем заключениям:

- (i) собранные в ходе Этапа 1 данные показали, что оценки локальной численности крабов не следует экстраполировать на весь Подрайон 48.3 на основе только конкретной глубины морского дна (при экстраполяции должна учитываться разница в плотности распределения крабов в конкретных районах);
- (ii) результаты Этапа 2 экспериментального режима промысла показали, что область применения определителей истощения для оценки локальной численности *P. spinosissima* невелика; и
- (iii) не имеется достаточно веских биологических причин для пересмотра настоящего ограничения на размер *P. formosa* (панцирь шириной 90 мм), установленного Мерой по сохранению 91/XIV.

4.125 Научный комитет согласился с тем, что благодаря экспериментальному режиму промысла, установленному Мерой по сохранению 90/XIV, была получена ценная информация. Научный комитет одобрил заключения WG-FSA по этому вопросу (Приложение 5, пункты 4.181-4.184). В частности Научный комитет согласился со следующими моментами:

- (i) крупномасштабное (в пространственном отношении) распределение промысловых усилий, что требовалось в рамках Этапа 1, помогло изучить распределение *P. spinosissima* и определить, где находятся районы высокой численности крабов, а также была получена информация об экономической перспективности промысла крабов;
- (ii) выполнение Этапа 2 продемонстрировало, что определители локального истощения не могут быть использованы для оценки численности *P. spinosissima*, и что экспериментальный режим промысла следует изменить таким образом, чтобы судам не приходилось проводить эксперименты по истощению в ходе данного этапа; и
- (iii) на данный момент проведение промысла в экспериментальном режиме позволило осуществлять контроль за развитием промысла крабов.

4.126 Отметив, что собранные в ходе экспериментального промысла крабов данные не послужили достаточной основой для проведения оценки численности крабов, а также, что промысел крабов на сегодняшний день не представляется экономически выгодным, Научный комитет утвердил заключение WG-FSA о том, что нет необходимости проводить оценку запасов крабов Подрайона 48.3.

4.127 Доктор Холт поблагодарил Научный комитет и WG-FSA за помощь в разработке экспериментального режима промысла и содействие в обеспечении того, чтобы промысел крабов развивался небесконтрольно.

Рекомендации по управлению

4.128 В связи с тем, что оценки запаса крабов не проводилось, и тем, что США и Соединенное Королевство сообщили о том, что некоторые промысловые компании, возможно, по-прежнему заинтересованы в проведении промысла крабов (пункт 2.17), Научный комитет признал, что для данного промысла все еще применима схема осторожного управления. Научный комитет, в частности, отметил, что промысел должен и впредь контролироваться прямыми ограничениями на улов и усилия, а также ограничениями на размер и пол особей крабов, которых разрешается оставлять в улове. Научный комитет отметил, что такие ограничения содержатся в Мере по сохранению 91/XIV, и поэтому он утвердил рекомендацию WG-FSA о том, чтобы эта мера продолжала применяться к промыслу крабов в Подрайоне 48.3.

4.129 В свете выводов, представленных в пунктах 4.125(i) и (ii), Научный комитет согласился, что экспериментальный режим промысла, предусматриваемый Мерой по сохранению 90/XIV, должен быть пересмотрен в соответствии со следующими рекомендациями.

- (i) Должно оставаться в силе требование выполнения Этапа 1 экспериментального режима промысла;
- (ii) Следует изменить настоящую форму этапов 2 и 3 экспериментального режима промысла, и теперь этот режим должен включать в себя положения, требующие осуществления экспериментальных промысловых усилий в течение примерно одного месяца в ходе второго сезона участия судна в данном промысле. Более подробно изменения к этапам 2 и 3

должны быть рассмотрены в WG-FSA в случае участия в промысле крабов каких-либо новых судов; и

- (iii) Экспериментальный режим промысла должен включать в себя положения, требующие присутствия на промысловых судах научных наблюдателей.

Запасы кальмаров

4.130 WG-FSA рассмотрела результаты научно-исследовательского рейса, проведенного в Подрайоне 48.3 в июне 1996 г. корейским судном джиггерного лова кальмаров (Приложение 5, пункт 3.56) (пункт 2.19).

4.131 Научный комитет отметил, что от Республики Корея и Соединенного Королевства было получено уведомление о намерении начать новый промысел *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3 (пункт 2.20). Этот вопрос рассматривался в рамках пункта 8 Повестки дня (см. пункты 8.2 и 8.3) В связи с этим Научный комитет отметил, что в WG-FSA была рассмотрена оценка, проведенная по данным о потреблении пищи хищниками. Научный комитет решил, что этот подход должен быть рассмотрен в WG-EMM.

МОНИТОРИНГ ЭКОСИСТЕМЫ И УПРАВЛЕНИЕ ЕЮ

Отчет WG-EMM

5.1 В ходе дискуссий по экосистемной оценке WG-EMM рассмотрела тенденции изменений промысловых видов, зависимых видов и окружающей среды, а также взаимодействия между ними. Тенденции изменения промысловых видов рассматривались в рамках пункта 4 Повестки дня, а тенденции изменений зависимых видов – в рамках пункта 3 Повестки дня.

Окружающая среда

5.2 Научный комитет отметил, что для лучшего понимания перемещения криля требуется описание характеристик течений (Приложение 4, пункт 5.2).

5.3 Температура поверхности моря (ТПМ) считается важным параметром окружающей среды. Данные по ТПМ включены в базу данных АНТКОМа, и группой WG-EMM разработан предварительный индекс ТПМ. Научный комитет отметил, что дальнейшее рассмотрение индекса ТПМ будет возможным только после изучения взаимодействий внутри экосистемы (Приложение 4, пункт 5.6). Батиметрические данные тоже считаются важными для понимания как экологических, так и промысловых взаимосвязей (Приложение 4, пункты 5.11-5.13).

5.4 Научный комитет отметил, что был достигнут определенный прогресс в вопросе включения в процедуру оценки информации по морскому льду, но что требуется дальнейшее рассмотрение этого вопроса (Приложение 5, пункты 5.7 и 5.14-5.22). Помимо этого обсуждались циркуляция вод, ТПМ, батиметрия и морской лед (Приложение 4, пункты 5.23-5.27).

5.5 В WG-EMM поступила информация о том, что в течение последних десяти лет средняя температура росла; обсуждалось влияние этого на криль (Приложение 4, пункты 5.28-5.31). Научный комитет отметил мнение WG-EMM о том, что более ясного понимания связей внутри этой системы можно достичь путем более активного участия в этой работе специалистов по физической океанографии, особо заинтересованных в проблемах биологического характера.

Прилов рыбы в ходе промысла криля

5.6 WG-EMM рассмотрела новые данные и результаты проведенного японскими учеными анализа прилова рыбы в ходе промысла криля (Приложение 4, пункты 6.1-6.3). WG-EMM рекомендовала, чтобы эти данные, дополненные данными по размерному составу наиболее многочисленных видов, были включены в комплексный обзор прилова рыбы, составление которого осуществляется корреспондентской группой под руководством Научного сотрудника, д-ра Е. Сабуренкова. Помимо этого, WG-EMM попросила, чтобы исследования по прилову проводились не только летом.

5.7 Научный комитет приветствовал представление новых данных и результатов анализа, отмечая, что в WG-FSA были представлены дополнительные данные, включая и ретроспективные российские съемочные данные по крилю (Приложение 4, пункты 5.8-5.12). Научный комитет утвердил рекомендацию WG-EMM об

исследованиях по прилову рыбы и с нетерпением ожидает появления окончательного отчета корреспондентской группы.

Взаимодействия между промысловыми видами и окружающей средой

5.8 При попытке соотнести распределение и пополнение криля с параметрами окружающей среды WG-EMM пришла к выводу о необходимости выявления степени связи между крупными концентрациями криля; определения размеров районов, в которых наблюдаются подобные изменения; и определения того, в какой степени эти изменения могут объясняться изменениями в продукции криля в каком-либо районе, а не миграцией криля из одного района в другой (Приложение 4, пункт 6.9). Далее, Научный комитет согласился с WG-EMM в том, что следует рассмотреть значение этого для определения размеров специальных управляемых участков АНТКОМа.

5.9 Научный комитет отметил проходившие в WG-EMM дискуссии об изменчивости пополнения криля и возможных причинах этого. Комитет присоединился к мнению о том, что следующим шагом должен быть вывод индекса абсолютного пополнения. Комитет отметил, что требуется проведение дальнейшей работы по интерпретации индексов пополнения и их взаимосвязей с морским льдом и другими параметрами окружающей среды (Приложение 4, пункты 6.10-6.21).

5.10 Применяемая в настоящее время модель вылова криля построена на предположении о том, что пополнение криля не характеризуется временными тенденциями изменения. WG-EMM располагает информацией, которая указывает на то, что в связи с изменениями в окружающей среде могло иметь место сокращение пополнения и численности криля в Подрайоне 48.1 и в других подрайонах. Научный комитет сознает, что если на самом деле имеют место значительные тенденции изменения, то может потребоваться проведение дополнительной работы по модели вылова криля. Помимо этого, Комитет отметил, что следует рассмотреть внесенные в модель вылова криля уточнения с тем, чтобы учесть влияние окружающей среды на рост и смертность криля (Приложение 4, пункты 6.22-6.24).

Взаимодействия между промысловыми видами и промыслом криля

5.11 Научный комитет отметил, что анализ полученных в ходе промысла криля данных за каждый отдельный улов показывает, что в районах 48 и 58 промысел концентрировался на участках, где имеются такие характеристики, как водовороты. Научный комитет присоединился к сделанному WG-ЕММ выводу о том, что представление данных за каждый отдельный улов поможет лучше разобраться в факторах, приводящих к появлению локальных агрегаций криля (Приложение 4, пункт 6.25).

Взаимодействия между зависимыми видами и окружающей средой

5.12 Научный комитет отметил прошедшие в WG-ЕММ дискуссии по взаимосвязям между репродуктивным успехом пингвинов и локальными параметрами окружающей среды – такими, как распределение морского льда. Комитет попросил страны-члены разработать форматы представления данных и внести предложения о методах расчета подходящих индексов (Приложение 4, пункты 6.30-6.36).

Взаимодействия между зависимыми и промысловыми видами

5.13 Научный комитет отметил результаты последних исследовательских работ по рационам, энергетическим бюджетам и нагульным ареалам птиц и морских млекопитающих зоны действия Конвенции (Приложение 4, пункты 6.38-6.42). Комитет в очередной раз попросил страны-члены продолжать мониторинг и сбор данных по этим вопросам (Приложение 4, пункт 6.37). Помимо этого, Комитет отметил, что исследования по взаимодействиям между зависимыми и потребляемыми видами подчеркнули необходимость получения точной информации по составу рациона, интенсивности питания и нырянию (Приложение 4, пункты 6.43-6.46).

5.14 WG-ЕММ обсудила два подхода к моделированию взаимосвязей между зависимыми и потребляемыми видами. Согласно одному подходу исследуется влияние промысла на питающихся крилем хищников, при этом процессы рассматриваются на уровне походов за пищей, а не с точки зрения влияния на всю популяцию. Научный комитет отметил, что данный подход имеет особое отношение к

оценке экосистемы (Приложение 4, пункты 6.47-6.55). При другом подходе проводится моделирование функциональных взаимосвязей между хищниками и потребляемыми видами. Первые модели уже разработаны для морского котика, чернобрового альбатроса и пингвина Адели. Научный комитет утвердил разработанный группой WG-EMM план дальнейшей работы по этим моделям (Приложение 4, пункты 6.56-6.61 и Дополнение F).

5.15 Профессор Морено приветствовал прогресс в понимании взаимодействий между зависимыми и промысловыми видами, но выразил недоумение по поводу явного отсутствия исследований, в которых питающаяся крилем рыба рассматривается в качестве зависимого вида.

5.16 Доктор Эверсон отметил, что одно такое исследование по *C. gunnari* уже рассматривалось в WG-FSA (Приложение 5, пункты 4.149-4.153). По мере продвижения этой работы может оказаться полезным ее обсуждение в WG-EMM.

Совмещение промысла и зависимых видов

5.17 Уже в течение нескольких лет Секретариат рассчитывает индекс "критический период/расстояние" (КПР). В прошлом году было решено, что метод расчета и применение этого индекса следует пересмотреть. Этот вопрос обсуждался в Подгруппе WG-EMM по статистике. Было выявлено четыре уровня, по которым можно проводить анализ совмещения экологических ниш (Приложение 4, пункт 6.63, и Дополнение H). Используемый в настоящее время индекс КПР рассчитывается по модели потенциального совмещения. Альтернативный подход – это расчет индекса реализованного совмещения по модели Агню и Фегана (1995), однако WG-EMM отметила, что ни данная модель, ни величины используемых в ней параметров не оценивались Научным комитетом или его рабочими группами (Приложение 4, пункт 6.72).

5.18 Научный комитет отметил, что эта тема очень сложная, и здесь требуется проведение большой дополнительной работы (Приложение 4, пункты 6.65-6.79). Комитет согласился с предложением WG-EMM о том, что работа по индексу реализованного совмещения может проводиться в течение межсессионного периода, если будет проведена и критическая оценка модели Агню и Фегана с точки зрения основных предпосылок и величин используемых параметров. Комитет счел, что эта работа должна быть начата в Подгруппе WG-EMM по статистике, а также путем

представления в эту подгруппу дополнительных альтернативных величин параметров, включая параметры, с помощью которых можно расширить сферу применения данной модели за пределы района острова Сил (Приложение 4, пункт 6.80).

5.19 Что касается дополнительных данных и результатов анализа, необходимых для проведения обзора, то Научный комитет согласился с предложением WG-EMM о том, чтобы Секретариат запросил следующие данные и результаты анализов по всем изучаемым участкам и видам: (i) ежемесячные оценки типичного состава рациона, максимального и модального нагульного ареала и направления походов за пищей; (ii) по возможности – более мелкого масштаба данных по поиску пищи; и (iii) оценки вышеупомянутого, полученные по близко расположенным и/или подобным участкам, в том случае, если не имеется информации по конкретным участкам СЕМР.

5.20 Научный комитет отметил мнение WG-EMM о том, что эта работа приведет к разработке одного или более вариантов модели реализованного совмещения. Ожидается, что полученные при данном подходе индексы частичного совмещения в конечном счете заменят рассчитываемые в настоящее время по модели потенциального совмещения индексы, которые, однако, будут продолжать рассчитываться в течение некоторого времени, в частности до тех пор, пока не будет выяснена роль перемещения криля (Приложение 4, пункт 6.82).

5.21 Господин Ичии высказался по поводу того, что современный индекс потенциального совмещения не годится и должен быть заменен индексом реализованного совмещения, отметив, однако, что при определении реализованного совмещения следует опираться на здравый смысл. Например в Подрайоне 48.1 нагульный ареал морских котиков зависит, помимо криля, от распределения миктофид. Кроме этого, следует принимать во внимание относительный объем потребления пищи различными хищниками.

5.22 Доктор Кроксалл заметил, что:

- (i) это не является точкой зрения большинства ни в Подгруппе по статистике (см. Приложение 4, пункт 6.65), ни в WG-EMM (см., например, Приложение 4, пункт 6.75);
- (ii) современная модель реализованного совмещения применима в лучшем случае только к пингвинам района острова Сил, и WG-EMM согласилась, что необходимо срочно провести критическую оценку используемых в

данной модели предпосылок и величин параметров (Приложение 4, пункт 6.80); и

- (iii) WG-EMM решила разработать модели реализованного совмещения для подходящих комбинаций видов, участков и районов (Приложение 4, пункт 6.81), но эти модели должны быть построены на эмпирических данных по району и распределению хищников, а не на теоретических выкладках.

5.23 Научный комитет согласился, что в конечном счете индексы частичного совмещения будут рассчитываться по каждому отдельному участку.

Анализ данных, полученных по индексам СЕМР

5.24 Научный комитет отметил, что результаты комплексного анализа говорят о том, что некоторые индексы СЕМР указывают на сильно отличающиеся от предполагавшихся ранее и более сложные реакции (Приложение 4, пункты 6.85-6.88). После обсуждения результатов многовариативного анализа с использованием данных по репродуктивному успеху антарктического пингвина, плотности криля и распространению морского льда была построена модель регрессии, связывающая репродуктивный успех с распространением морского льда (Приложение 4, пункт 6.90). Научный комитет приветствовал данный подход к анализу данных СЕМР.

5.25 Научный комитет согласился с тем, что в течение межсессионного периода нужно провести рабочий семинар, посвященный неопределенностям во взаимосвязях между индексами промысловых и зависимых видов на конкретных участках, а также связям между подрайонами Района 48. Основное внимание должно быть уделено изучению продолжительных временных рядов данных по этому району. Ниже приводится сфера компетенции этого семинара:

- (i) определение масштаба меж- и внутрисезонных изменений в ключевых индексах окружающей среды, промысловых видов и зависимых видов за последние десятилетия;
- (ii) определение степени подобия индексов по различным участкам и улучшение понимания связей между подрайонами 48.1, 48.2 и 48.3;

- (iii) разработка рабочих гипотез; и
- (iv) составление сводного отчета для рассмотрения на совещании WG-EMM в 1997 г.

Этот семинар будет проходить в США (местный организатор – д-р Холт).

Оценка экосистемы

5.26 Научный комитет приветствовал достигнутый в этом году существенный прогресс в области анализа индексов СЕМР, в особенности в вопросе выявления аномалий и тенденций изменения. Комитет, однако, отметил, что требуется проведение дальнейшей работы, особенно над индексами с ненормальным распределением. Далее, Комитет отметил, что в связи с этим у WG-EMM не было возможности составить таблицу статистически достоверных аномалий. Вместо этого WG-EMM составила таблицу, где эта информация дается в виде величин стандартного нормального отклонения за все годы (см. Таблицу 4 Приложения 4). Научный комитет отметил, что данная таблица находится на полпути от предыдущего качественного и несколько субъективного представления данных в прошлогоднем отчете к будущему количественному представлению аномалий, что является одной из целей WG-EMM.

5.27 Научный комитет присоединился к поздравительным словам WG-EMM в адрес Секретариата в связи с проведенным новым анализом и утвердил рекомендацию группы о том, чтобы и в последующие годы представление результатов проводилось подобным же образом. Более того, Комитет согласился с тем, что дальнейшая работа должна проводиться отдельными исследовательскими организациями, обладающими опытом проведения работы на конкретных участках СЕМР. Комитет отметил, что для использования в такого рода исследованиях и в соответствии с правилами доступа к данным АНТКОМа, страны-члены могут получить полный набор необработанных данных СЕМР и таблицу рассчитанных в Секретариате индексов.

5.28 Используя информацию, содержащуюся в Приложении 4, Таблица 4, и другие показатели, содержащиеся в представленных на совещание работах, WG-EMM провела экосистемную оценку за 1995/96 г. Это описывается в Приложении 4, пункт 7.2, а сводка приводится ниже.

5.29 По Подрайону 48.1 имеются свидетельства наличия мощного годового класса криля 1994/95 г.; репродуктивный успех хищников также довольно высок. По Подрайону 48.2 не имеется временного ряда данных по численности потребляемых видов, но для хищников это был хороший в плане размножения год. В Подрайоне 48.3 криля было больше, чем в предыдущие сезоны, а в плане размножения для хищников этот сезон был успешнее обычного. В общем по Району 48 наблюдается некоторая схожесть явлений – 1995/96 г. был холодным годом, с численностью криля и репродуктивным успехом хищников выше среднего значения.

5.30 На Участке 58.4.2 вслед за полным провалом размножения пингвинов Адели на острове Бешервэз в результате локального недостатка криля, большинство размножающихся особей вернулось сюда в 1996 г., хотя репродуктивный успех был несколько меньше обычного. Не имелось информации по численности потребляемых видов. На Участке 58.4.1 съемка криля показала, что в западной части данного подрайона численность криля была выше, чем в восточной части, хотя и не имелось никаких других ретроспективных съемочных данных, которые позволили бы провести оценку относительной численности криля в сезон 1996 г.

5.31 В Подрайоне 88.1 жизнедеятельность хищников в море Росса в 1996 г. находилась на среднем уровне.

Стратегическое моделирование

5.32 Научный комитет отметил, что WG-EMM далее рассмотрела разработанную в прошлом году концептуальную схему (Приложение 4, пункты 7.34-7.42). Сегодня усилия WG-EMM направлены в основном на улучшение понимания процессов и связей между промысловыми видами, зависимыми видами, окружающей средой и промыслом. Комитет присоединился к мнению WG-EMM о том, что в конечном счете целью должна быть разработка эффективных механизмов управления экосистемой, как это предусматривается Конвенцией АНТКОМа.

5.33 В свете развития дискуссии по пунктам 7.24-7.30 Приложения 4 д-р К. Шуст (Россия) отметил, что приводящаяся в документе WG-EMM-96/66 большая величина потенциального потребления криля морскими котиками и пингвинами в Подрайоне 48.3 указывает на то, что во всех предыдущих определениях биомассы криля в этом подрайоне имелась большая недооценка, а промысел изымал ничтожно малую часть от общего запаса. С другой стороны, если цифра потенциального потребления криля

южногеоргианским морским котиком верна, то вызывают тревогу отмечаемый в последние годы рост численности этого хищника в Подрайоне 48.3 и возможное отрицательное его воздействие на других потребителей криля.

5.34 В этой связи д-р Шуст предложил внимательно изучить динамику численности южногеоргианского морского котика и, если увеличение его популяции идет очень быстро, обсудить вопрос о возможном регулировании численности южногеоргианского морского котика – с привлечением специалистов из СКАРА и специалистов по южному морскому коту.

5.35 Доктор М. Наганобу (Япония) согласился, что требуется проведение дополнительных исследований по этому вопросу и предложил продолжить его обсуждение на следующем совещании WG-EMM.

Влияние на экосистему предлагаемых новых промыслов

5.36 Рассмотрение группой WG-EMM вопроса о влиянии на экосистему предлагаемых новых промыслов обсуждалось в рамках пункта 8 Повестки дня, однако Научный комитет решил, что на следующем совещании необходимо провести дальнейшее рассмотрение элементов экосистемы, относящихся к кальмарам (Приложение 4, пункт 7.54).

Предстоящая работа

5.37 Научный комитет с удовлетворением отметил завершение работ по ряду задач, определенных на предыдущих совещаниях WG-EMM (Приложение 4, пункт 7.57). Комитет отметил, что по другим задачам, перечисленным в Приложении 4, пункт 7.58, требуется проведение дальнейшей работы; помимо этого Комитет отметил дополнительные задачи, определенные в ходе последнего совещания WG-EMM (Приложение 4, пункт 7.59).

5.38 Научный комитет рекомендовал, чтобы Подгруппа по статистике собралась в течение межсессионного периода. Ниже приводится сфера компетенции этого совещания:

- (i) разработка индексов поведения в море и методов получения этих индексов по результатам анализа наборов данных;
- (ii) дальнейшее рассмотрение вопроса выявления аномалий в индексах СЕМР;
- (iii) методы работы при пробелах в наборах данных; и
- (iv) критическая оценка предположений и величин параметров модели реализованного совмещения (Agnew and Phegan, 1995).

5.39 Вместе с WG-ЕММ Научный комитет поблагодарил д-ра Агню за крупный вклад в работу WG-ЕММ и выразил благодарность Норвегии за проведение совещания.

Необходимые данные

5.40 Научный комитет утвердил следующие выводы WG-ЕММ по необходимым данным:

- (i) продолжать сбор/анализ данных по расписанию работ на крилевых траулерах (Приложение 4, пункт 2.11);
- (ii) поддерживать представление данных за каждый отдельный улов при промысле криля (Приложение 4, пункты 3.28 и 3.29); и
- (iii) продолжать исследования по прилову рыбы при промысле криля в соответствии с рекомендуемыми методами (Приложение 4, пункт 6.1).

Рекомендации для Комиссии

5.41 Рекомендации для Комиссии касательно предохранительных ограничений на вылов криля даются в пункте 4.27.

УПРАВЛЕНИЕ В УСЛОВИЯХ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ РАЗМЕРА ЗАПАСА И УСТОЙЧИВОГО ВЫЛОВА

Возобновление промысла

6.1 На прошлогоднем совещании Комиссия признала, что отсутствуют конкретные руководящие указания или меры, касающиеся случаев, когда промысел закрыт, но рассматривается вопрос о его возобновлении (CCAMLR-XIV, пункт 8.26). Комиссия попросила Научный комитет вынести рекомендации по этому вопросу. Доктор Холт представил документ SC-CAMLR-XV/BG/11, в котором описывается ряд предложенных процедур, касающихся возобновления промысла.

6.2 WG-FSA сообщила Научному комитету о дискуссиях, проведенных по поводу поднятого в SC-CAMLR-XV/BG/11 определения "возобновленного промысла", а также по поводу того, при каких обстоятельствах можно возобновлять промысел, и можно ли применять существующие меры по новым (Мера по сохранению 31/X) или поисковым (Мера по сохранению 65/XII) промыслам. WG-FSA признала, что промысловые операции могут быть прекращены по ряду причин (включая экономические и оперативные факторы), и поэтому следует рассматривать каждый промысел в отдельности.

6.3 WG-FSA согласилась, что при возобновлении ранее закрытого промысла следует запрашивать информацию и применять процедуры, подобные тем, которые требуются в случае проведения нового промысла (Мера по сохранению 31/X) и/или поискового промысла (Мера по сохранению 65/XII). Например, следует рассмотреть руководства по составлению Плана сбора данных и Плана проведения промысловых операций, требуемых в случае новых и поисковых промыслов.

6.4 WG-FSA признала, что требование к проведению съемки до возобновления промысла лучше всего рассматривать для каждого случая в отдельности. Например Комиссия требует, чтобы до открытия ранее закрытых районов (Подрайон 48.1 – Мера по сохранению 72/XII и Подрайон 48.2 – Мера по сохранению 73/XII) и до возобновления направленного промысла истощенного вида проводилась съемка (Мера по сохранению 97/XIV). Комиссия, однако, не требует, чтобы съемка проводилась до начала нового промысла, и не всегда требует проведения съемки в случае возобновления промысла, ранее закрытого по причинам, не связанным с истощением запаса.

6.5 По мнению WG-FSA, во всех случаях весьма желательно получать предварительное уведомление о намерении возобновить промысел с тем, чтобы можно было выполнить оценку состояния запаса, а также вынести соответствующие рекомендации для Научного комитета и Комиссии. В этой связи Рабочая группа рекомендовала, чтобы Комиссия составила список прекратившихся промыслов.

6.6 Научный комитет признал, что одним из ключевых вопросов, касающихся возобновления давно закрытого промысла, является неопределенность современного состояния запасов. Имеется две основных ситуации. Первая: когда Комиссия закрывает промысел принятием конкретной меры по сохранению на основе оценки, указывающей на перелов запаса (напр. *N. rossii* Подрайона 48.3). Вторая: когда промысловые операции были прекращены по каким-либо другим причинам, например промысел оказался экономически невыгодным (напр. промысел *E. carlsbergi* в Подрайоне 48.3).

6.7 Научный комитет решил, что для возобновления промысла, который был закрыт мерой по сохранению, требуется, чтобы Комитет и его рабочие группы провели оценку современного состояния запаса с тем, чтобы определить, адекватно ли восстановился запас, а также рекомендовать соответствующую величину ТАС. В большинстве случаев для проведения оценки потребуются свежая информация о численности запаса, полученная в результате научно-исследовательской съемки. До выполнения требуемой работы получить предварительное уведомление о намерении возобновить промысел. Научный комитет отметил, что процедура, согласно которой на ежегодных совещаниях у стран-членов запрашивается информация о планах ведения промысла в будущем, не приводит к желаемым результатам. В связи с этим Научный комитет считает, что процедура предварительного уведомления будет более надежной.

6.8 В случаях, когда промысел прекращался, а не был закрыт какой-либо мерой по сохранению, практика Комиссии в последние годы заключалась в принятии предохранительного ТАС с помощью метода, при котором фактор неопределенности учитывается таким образом, чтобы результаты оценки применялись на неопределенное время. Когда какой-либо промысел прекратился, Научному комитету следует по возможности рассчитывать предохранительные величины ТАС, которые будут оставаться в силе в случае возобновления промысла. Как только промысел возобновится, можно будет проводить нормальные оценки – по мере поступления новой информации о состоянии запаса. Научный комитет признал, что в целях обеспечения поступления новой информации для проведения новых оценок он должен

разрабатывать планы представления данных и усовершенствованные методы оценки на случай возобновления промысла.

6.9 Особый случай – вид *C. gunnari*, для которого разрабатывается стратегия долгосрочного управления. О состоянии запаса этого вида в Подрайоне 48.3 известно мало, и имеющаяся информация указывает на то, что его численность может непредсказуемо колебаться в широком диапазоне. В рамках стратегии долгосрочного управления при увеличении размера запаса может оказаться целесообразным установить низкий ТАС на основе нижней величины из ряда предыдущих величин ТАС или размеров запасов. Это в сочетании со съемкой и другими элементами экспериментального режима промысла может позволить проводить промысел, как только в промысловый запас вступит мощный годовой класс. Как и в первом случае, для координирования и пересмотра в Научном комитете и его рабочих группах процедур сбора съемочных и прочих данных необходимо получить предварительное уведомление о намерении возобновить промысел.

6.10 Другой особый случай – когда прекращается поисковый промысел, по которому оценка никогда не проводилась. Примером такой ситуации является небольшой поисковый промысел *P. antarcticum*, проводившийся в 70-х годах на Участке 58.4.2. Возобновление такого промысла можно регулировать таким образом, будто он был новым или поисковым промыслом. Подобно этому не имеется оценки по недавно проводившемуся поисковому промыслу крабов в Подрайоне 48.3, поэтому пока можно оставить в силе какую-либо меру по регулированию поискового промысла – с тем, чтобы имелась действующая мера на случай уведомления о намерении возобновить данный промысел.

Дискретность запасов

6.11 При разработке методов управления промыслом *D. eleginoides* в условиях неопределенности следует учитывать дискретность запасов этого вида по всему широкому его ареалу, который, вероятно, пересекает статистические границы как в зоне действия Конвенции, так и за ее пределами. Связанная с этим проблема – это вопрос о том, приведут ли существующие статистические границы к смешанному промыслу *D. eleginoides* и *D. mawsoni*. Таким образом, высокоприоритетными являются исследования по дискретности запасов, совмещению видов, передвижению и рассеянию, особенно в свете географически широкого распределения промысла. Если в ближайшем будущем не удастся разрешить проблему разграничения запасов путем дополнительных направленных исследований, то придется и далее исследовать

эффективность методов оценки, касающихся неопределенности в дискретности запасов.

Управление промыслом *D. eleginoides* с обратной связью

6.12 Еще одна область, требующая дальнейшего изучения – это определение подходящих методов с обратной связью, которые можно применять к промыслу *D. eleginoides*. Современный метод оценки основан на расчете абсолютной численности молоди рыб с помощью траловых съемок. Тем не менее, таким способом невозможно оценить численность всего запаса; не имеется также и надежного метода мониторинга тенденций изменения всего запаса. WG-FSA изучает методы, которые могут оказаться полезными, включая стандартизованные индексы по данным CPUE, мониторинг изменений размерного распределения в уловах и продолжение непосредственного мониторинга пополнения. Следующий за этим шаг – разработка стратегических моделей для изучения применимости этих методов с точки зрения их возможного включения в систему управления с обратной связью. Существенная часть этой работы будет проводиться параллельно с работой по подходам к стратегическому моделированию, в настоящее время разрабатываемым для промысла криля и для составления стратегии долгосрочного управления промыслом *S. gunnari*. В популяционные компоненты стратегических моделей может быть включена неопределенность в вопросе о дискретности запасов.

НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ МЕР НА НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

7.1 В 1994 г. Комиссия попросила Научный комитет рассмотреть целесообразность 50-тонного ограничения на вылов криля в отношении положений Меры по сохранению 64/XIII, касающихся нераспространения мер на научно-исследовательскую деятельность (CCAMLR-XIII, пункт 9.4). Поскольку в прошлом году у Научного комитета не было информации по этому вопросу, странам-членам была высказана просьба о представлении необходимой информации, и вопрос был передан на рассмотрение WG-EMM (SC-CAMLR-XIV, пункт 7.2).

7.2 Научный комитет отметил, что WG-EMM не представила конкретных рекомендаций по вышеотмеченному вопросу. Тем не менее согласились, что интенсивность лова криля в научных целях в настоящий момент находится на уровне,

который вряд ли скажется на требованиях, указанных в пункте 3 Меры по сохранению 64/XII.

7.3 В связи с этим Научный комитет сообщил Комиссии, что он будет постоянно пересматривать 50-тонное ограничение на вылов криля в научных целях. Если сегодняшнее положение дел изменится, то данный вопрос будет пересмотрен, и будут разработаны соответствующие рекомендации.

НОВЫЙ И ПОИСКОВЫЙ ПРОМЫСЕЛ

8.1 В соответствии с Мерой по сохранению 31/X Комиссия получила пять уведомлений о намерении в 1996/97 г. начать новый промысел (Таблица 8).

Таблица 8: Сводка уведомлений о намерении в 1996/97 г. начать новый промысел в рамках Меры по сохранению 31/X.

Страна-член	Промысел	Район	Документ
Республика Корея/ Соединенное Королевство	Кальмары	Подрайон 48.3	CCAMLR-XV/7
Австралия	<i>D. eleginoides</i> , <i>D. mawsoni</i> , другие виды	Участок 58.4.3	CCAMLR-XV/9
	Различные виды	Участок 58.5.2	
Новая Зеландия	<i>D. eleginoides</i>	Подрайоны 88.2, 88.1	CCAMLR-XV/8 (Rev. 1)
Норвегия	<i>D. eleginoides</i>	Подрайон 48.6	CCAMLR-XV/10 (Rev. 1)
Южная Африка	<i>D. eleginoides</i>	Подрайоны 48.6, 58.6, 58.7 Участки 58.4.3, 58.4.4	CCAMLR-XV/11

Новый промысел *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3

8.2 Республика Корея и Соединенное Королевство совместно представили уведомление о новом промысле *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3 (CCAMLR-XV/7). Предлагается, чтобы два судна выловили до 2500 т *M. hyadesi*. WG-FSA подробно рассмотрела это предложение (Приложение 5, пункты 4.11-4.14).

8.3 Научный комитет отметил предохранительный подход, предлагаемый для данного промысла, и утвердил рекомендацию WG-FSA о сборе данных в ходе этого промысла.

Новый промысел *D. eleginoides* в Подрайоне 48.6

8.4 Норвегия представила уведомление (CCAMLR-XV/10 Rev. 1) о новом ярусном промысле *D. eleginoides* в Подрайоне 48.6. Группа WG-FSA не смогла высказаться по данному предложению за отсутствием информации по объему вылова, биологии патагонского клыкача, воздействиям на зависимые/связанные виды и сравнению с подобными промыслами.

8.5 В данном Норвегией разъяснении говорится, что данное уведомление является предварительным и что не было выдано лицензии на ведение промысла в течение 1996/97 г. Требуемая для рассмотрения информация будет представлена в будущем. Было отмечено, что основной целью было широкое распространение промысловой деятельности по Подрайону 48.6 с тем, чтобы собрать как можно больше промысловых данных.

Новый промысел *D. eleginoides*, *D. mawsoni* и смешанных видов на участках 58.4.3 и 58.5.2

8.6 Австралия представила уведомление (CCAMLR-XV/9) о новом донно-траловом промысле на Участке 58.5.2, которое походило на представленное в прошлом году уведомление (CCAMLR-XIV, пункт 6.1). В ходе этого промысла планируется выловить до 50 т каждого вида (за исключением *C. gunnari* и *D. eleginoides*, на вылов которых распространяются ТАС, устанавливаемые Мерой по сохранению 78/XIV) и осуществить донно-траловый промысел на Участке 58.4.3 с ограничением на вылов в 200 т для *D. eleginoides* и *D. mawsoni*, вместе взятых.

Новый промысел *D. eleginoides* в подрайонах 88.1 и 88.2

8.7 Новая Зеландия представила уведомление о намерении начать новый промысел *D. eleginoides* в подрайонах 88.1 и 88.2 (CCAMLR-XV/8 Rev. 1), в которое включен план сбора данных и план промысловых операций. В данном уведомлении предлагается установить предохранительное ограничение на вылов в 2500 т в каждом статистическом районе с подрайонными ограничениями в промежутке между 200 и 1500 т, распределенными по квадратам в $0,25^\circ$ широты на $0,25^\circ$ долготы, исходя из данных по уровням вылова, определенным в течение ограниченных периодов лова.

Эти уровни вылова будут служить пусковыми критериями для закрытия и возобновления промысла в конкретных квадратах.

8.8 Был поднят вопрос о том, входит ли в предлагаемые планы строгое соблюдение Меры по сохранению 29/XIV. Новая Зеландия отметила, что если будет выдано разрешение на промысел, то будет требоваться полное соблюдение мер по избежанию побочной смертности.

8.9 Было отмечено, что к затруднениям может привести небольшой размер этих квадратов; например вылов в 1500 т в таком маленьком квадрате может отрицательно сказаться на данном запасе.

Новый промысел *D. eleginoides* в подрайонах 48.6
58.6 и 58.7 и на участках 58.4.3 и 58.4.4

8.10 Южная Африка представила предложение (CCAMLR-XV/11) по ярусному промыслу *D. eleginoides* в ряде районов Индийского океана, в которых промысел никогда не велся (напр. подрайоны 48.6 и 58.7) или в которых Южная Африка не вела промысла (напр. участки 58.4.3 и 58.4.4). Было отмечено, что в плане управления описывается процедура сбора данных и ведения промысловых операций. Здесь предлагается установление предохранительных ограничений на вылов по статистическим районам (ограничение в 3200 т на район было выбрано, исходя из ретроспективных данных по уловам в Подрайоне 48.3), с локальными ограничениями в промежутке между 200 и 800 т, распределенными по квадратам в $0,5^\circ$ широты на $1,0^\circ$ долготы - в зависимости от уровней вылова, определенных в ходе конкретных периодов промысла.

8.11 Был поднят вопрос о том, применима ли к предлагаемому новому промыслу *D. eleginoides* Мера по сохранению 87/XIII, регулирующая промысел *L. squamifrons* на Участке 58.4.4 (банки Обь и Лена). Эта мера требует ежемесячного представления данных по прилову *D. eleginoides*. Также было отмечено, что срок этой меры по сохранению, применяемой только к траловому промыслу, истекает в сезоне 1995/96 г.

8.12 Южная Африка отметила, что на предлагаемый промысел будут распространяться все действующие меры по сохранению. Что касается Меры по сохранению 87/XIII, то представленные данные по прилову *D. eleginoides* на банках Обь

и Лена будут включаться при расчетах всех величин ТАС, устанавливаемых для нового ярусного промысла.

8.13 В дополнение к этому Южная Африка отметила, что к данному промыслу применима и Мера по сохранению 29/XIV, целью которой является минимизация побочной смертности морских птиц. Было отмечено, что потенциальную проблему представляют сроки проведения промысла, так как может оказаться трудным придерживаться ограничения только ночной постановкой ярусов, предписываемой Мерой по сохранению 29/XIV, если промысел будет разрешено вести в течение 12 месяцев.

8.14 У Южной Африки попросили разъяснений касательно пункта (3).(g) промыслового плана (CCAMLR-XV/11), где указывается, что прилов видов иных, нежели *D. eleginoides*, не должен превышать 50 тонн. Если этот уровень будет превышен, вылов этого ресурса будет представлять собой новый промысел, который не может начаться до тех пор, пока не будет выполнено требование об уведомлении в соответствии с Мерой по сохранению 31/X. Южноафриканский план был сочтен подходящим для промысла смешанных видов.

8.15 Научный комитет с удовлетворением отметил тщательно продуманный южноафриканский план сбора данных, куда включаются данные по окружающей среде, уловам и промысловому усилию, а также биологические данные.

8.16 Научный комитет присоединился к выводу WG-FSA (Приложение 5, пункты 4.19 и 4.20) о том, что во всех пяти уведомлениях о новом промысле содержится ряд общих принципов (в особенности в отношении плавниковых рыб).

8.17 По новому промыслу *D. eleginoides* это следующие принципы (которые в какой-то степени могут быть применены и к другим новым промыслам):

- (i) АНТКОМ должен принять общий, комплексный подход к районам, которые с большой вероятностью будут эксплуатироваться в ходе нового промысла;
- (ii) как часть комплексного подхода применение Меры по сохранению 31/X должно учитывать положения Меры по сохранению 65/XII путем разработки планов сбора данных и ведения промысла/научно-исследовательской деятельности. Это будет способствовать получению

данных, необходимых для управления развитием новых промыслов в соответствии с предохранительным подходом АНТКОМа;

- (iii) на основе имеющейся информации следует разработать предохранительные ограничения на вылов для статистических районов (напр. на основе данных по уловам при подобном промысле в каком-либо другом районе или на основе районов, с наибольшей вероятностью подходящих для промысла). Следует также разработать ограничения для меньшего размера районов (напр. квадраты в $0,5^\circ$ широты на $1,0^\circ$ долготы). Это поможет распределить объем вылова и промысловые усилия, а также собирать больше информации по более крупномасштабному участку таким образом, чтобы снизить риск локального перелова;
- (iv) для сбора необходимой промысловой и биологической информации требуется размещение научных наблюдателей; и
- (v) точная информация о местоположении существенно важна в основном в случае применения мелкомасштабных пространственных квадратов если промысловые суда идут вслед за запасом, пересекая границы зоны действия Конвенции (как, например, в случае *D. eleginoides* в Подрайоне 58.7 и на банках, примыкающих к Подрайону 48.3) или если промысел нужно перенести из одного подрайона зоны действия Конвенции в другой.

8.18 Научный комитет подробно обсудил вопрос о мелкомасштабных ограничениях, как это описывается в пункте 4.20 (iii) Приложения 5. Научный комитет согласился с WG-FSA в вопросе научного обоснования ограничений на вылов для мелкомасштабных районов и в вопросе размеров таких мелкомасштабных районов.

8.19 Было замечено, что введение системы ограничений на вылов по таким мелкомасштабным участкам будет чрезвычайно трудным делом. Применение мелкомасштабных ограничений требует представления данных по уловам и информации о местоположении в реальном времени, а также своевременного распространения всех этих данных среди тех, кто занят в промысле.

8.20 Как бы то ни было, для обеспечения того, чтобы при новом промысле было получено достаточно данных, требующихся Мерой по сохранению 65/ХП, промысловые усилия не должны концентрироваться на слишком маленькой акватории.

8.21 Помимо этого Научный комитет отметил, что при установлении мелкомасштабных ограничений необходимо учесть уровень промысловых усилий. WG-FSA не рассмотрела уровня усилий в предложениях по плавниковой рыбе и Научный комитет не давал никаких рекомендаций по этому поводу. Считается, что для Комиссии этот вопрос очень важен.

8.22 На основе проходивших в WG-FSA дискуссий (Приложение 5, пункты 4.28-4.30) по поводу расчетов предохранительных ограничений на вылов *D. eleginoides* в ранее не облавливавшихся статистических районах Научный комитет рекомендовал, чтобы по каждому подрайону или участку предлагаемого нового промысла *D. eleginoides* применялось ограничение в 2200 т.

8.23 Было отмечено, что наиболее точные данные для оценки размеров запаса и уровней пополнения с помощью современных методов могут быть получены при траловых съемках, и что такую оценку невозможно проводить по данным коммерческого промысла.

8.24 Некоторые члены высказали озабоченность по вопросу о применимости ограничения в 2200 т к каждому подрайону или участку. Научный комитет отметил, что наилучшим базисом для корректировки районных ограничений, возможно, окажется рассмотрение пропорциональной площади морского дна по конкретным глубинным диапазонам. В этом году WG-FSA не смогла провести такие расчеты, но на совещании Рабочей группы в следующем году это будет считаться одной из первоочередных задач.

8.25 Было отмечено, что из соображений сохранения до недавнего времени запрещалось проведение какого-либо коммерческого промысла во французской ИЭЗ вокруг острова Крозе, так как этот остров представляет собой один из основных районов размножения альбатросов и буревестников. Эти же соображения могут оказаться применимыми и к другим районам проведения новых промыслов.

8.26 Подробная информация о распределении и численности альбатросов в данном районе дается в SC-CAMLR-XV/BG/21; в случае необходимости доступ к подобным же данным по буревестникам может быть обеспечен через специальную группу WG-IMALF.

8.27 Было отмечено, что запасы, контролируемые в зоне действия Конвенции, могут передвигаться за ее пределы, однако имеющийся на сегодня объем информации

слишком мал для рассмотрения вопросов о дискретности запасов. В связи с недостатком информации по дискретности запасов рекомендуется, чтобы в ходе нового промысла из уловов брались биологические пробы, в особенности отолиты.

8.28 Наблюдатель от АСОКа выразил беспокойство по поводу уровней ограничений на вылов, предлагаемых Научным комитетом для статистических районов ведения нового промысла *D. eleginoides*. АСОК заявил, что создается впечатление, что предлагаемые ограничения разрешают получение уловов коммерческого масштаба, а не уловов, обеспечивающих адекватный сбор данных, что противоречит положениям Меры по сохранению 65/XII. АСОК придерживается мнения, что истинно предохранительный подход предусматривал бы переходный период от ситуации с полным отсутствием промысла к ситуации с полномасштабным коммерческим выловом, и призывает АНТКОМ установить в районах проведения нового промысла *D. eleginoides* ограничения на вылов на порядок ниже величин ТАС, установленных для статистических подрайонов, в которых коммерческий промысел проводится уже в течение нескольких лет.

8.29 Научный комитет отметил, что сроки и продолжительность новых промыслов могут сказаться на побочной смертности, что связано с различиями в долготе дня в течение года и соответствующими различиями в вероятности получения крупного прилова морских птиц. Научный комитет отметил, что для представления руководящих указаний он не располагает достаточным количеством информации по прилову морских птиц в рассматриваемых районах нового промысла. Рекомендуется, чтобы этим вопросом занялись в будущем, когда будет собрано больше данных (см. пункт 8.32).

Предстоящая работа

Новый промысел *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3

8.30 Научный комитет поручил Секретариату провести сравнение элементов данных, предлагаемых в WG-FSA-96/21, с таковыми в стандартных формах АНТКОМа для представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию при джиггерном промысле кальмаров (Форма С3, Вариант 1) с тем, чтобы обеспечить сбор необходимой информации. Пересмотренные формы представления данных должны быть разработаны в консультации с д-ром П. Родхаусом (Британская антарктическая съемка).

Новый промысел *D. eleginoides*, *D. mawsoni* и смешанных видов в подрайонах 48.6, 58.6, 58.7 и на участках 58.4.3 и 58.4.4

8.31 Секретариат попросили провести расчеты площади морского дна по конкретным глубинным диапазонам в ранее не облавливавшихся районах и сравнить полученные результаты с таковыми по облавливаемым районам.

8.32 Специальной подгруппе IMALF было поручено сделать сводку имеющихся данных по прилову морских птиц в подрайонах и участках предлагаемого нового промысла.

Рекомендации по управлению

Все новые промыслы

8.33 Научный комитет согласился с тем, что собираемая научными наблюдателями информация будет чрезвычайно важна при оценке потенциала новых промыслов, и рекомендовал, чтобы на борту каждого занятого в каком-нибудь из новых промыслов судна в течение всего времени промысловой деятельности находился по крайней мере один научный наблюдатель. Эти наблюдатели должны регистрировать и представлять собранные ими данные в соответствии с последним вариантом Журнала регистрации научных наблюдений (пункты 9.8-9.11).

Кальмары

8.34 Научный комитет рекомендовал ограничение на вылов кальмаров в 2500 т.

8.35 Научный комитет рекомендовал, чтобы в ходе этого промысла данные собирались в соответствии с пересмотренными форматами представления мелкомасштабных данных по уловам и усилию при джиггерном промысле кальмаров (пункт 8.30).

D. eleginoides / *D. mawsoni* / смешанные виды

8.36 Научный комитет напомнил о выраженном Комиссией беспокойстве по поводу того, что новые промыслы плавниковых рыб в зоне действия Конвенции были начаты при отсутствии достаточного объема информации для оценки либо потенциала промысла, либо возможного воздействия на целевые запасы или зависящие от них виды (Мера по сохранению 31/X). Научный комитет рекомендовал, чтобы в 1996/97 г. новые промыслы плавниковых рыб проводились в соответствии с положениями о представлении данных, установленными мерами по сохранению 51/XII (система представления данных по уловам и усилию по пятидневным периодам) и 94/XIV (ежемесячное представление данных за каждый отдельный улов). Научный комитет рекомендовал сделать Мере по сохранению 94/XIV более общей путем включения в нее положений о сборе и представлении данных ярусного и тралового промысла по всей зоне действия Конвенции.

8.37 Научный комитет согласился с тем, что будет трудно оценить потенциал новых промыслов плавниковых рыб, если уловы будут получаться в течение непродолжительных периодов времени или в очень маленьких районах. В этой связи Научный комитет вынес три конкретные рекомендации:

- (i) следует предусмотреть распространение промысловых усилий на как можно более широкий участок (этого можно достичь, если разрешить номинальный уровень эксплуатации в ряде мелкомасштабных квадратов размером в $0,5^{\circ}$ широты на $1,0^{\circ}$ долготы);
- (ii) Комиссии следует рассмотреть методы ограничения усилий по каждому новому промыслу плавниковой рыбы; и
- (iii) следует предусмотреть проведение точной и объективной выверки информации о местоположении каждого занятого в новом промысле плавниковой рыбы судна.

8.38 Научный комитет согласился, что каждый новый промысел плавниковой рыбы должен ограничиваться общим ограничением на вылов, применяемым в каждом статистическом подрайоне или участке, в котором проводится новый промысел. В этом плане Научный комитет рекомендовал цифру в 2200 т в качестве подходящего для подрайона или участка ограничения на вылов. Научный комитет вновь повторил сделанное группой WG-FSA предупреждение о том, что 2200-тонное ограничение не

означает, что в каждом статистическом подрайоне или участке будет иметься именно такое количество рыбы, или что это ограничение представляет собой заниженную оценку потенциального вылова в каждом из этих статистических подрайонов или участков (Приложение 5, пункт 4.30).

8.39 Помимо этого Научный комитет рекомендовал, чтобы Комиссия рассмотрела возможность включения прилова *D. eleginoides* при промысле *L. squamifrons* на банках Обь и Лена в величины ТАС для нового ярусного промысла на Участке 58.4.4.

СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОГО НАУЧНОГО НАБЛЮДЕНИЯ

9.1 В течение сезона 1995/96 г. в Подрайоне 48.3 в соответствии с Международной системой научного наблюдения наблюдатели работали на 16 ярусных судах, проводивших промысел *D. eleginoides* (Приложение 5, таблицы 26 и 27).

9.2 Все данные были представлены в Секретариат. Данные научных наблюдателей рассматривались в WG-FSA (Приложение 5, пункты 7.27-7.51) и в WG-EMM (Приложение 4, пункты 2.10 и 2.11). Обсуждения Научного комитета по этому вопросу даются в пунктах 3.27-3.34 настоящего отчета.

9.3 Одним из главных достижений в работе по данной системе в течение этого сезона было то, что от всех наблюдателей на борту ярусных судов требовалось заносить данные в Журнал регистрации научных наблюдений, который был подготовлен и распространен Секретариатом среди стран-членов в январе 1996 г. На данный момент в Секретариат поступило всего лишь 4 заполненных журнала. В остальных отчетах использовались другие форматы регистрации наблюдений. WG-FSA рекомендовала способы повышения эффективности регистрации и процедур представления данных (Приложение 4, пункты 3.7-3.19, 7.81 и 7.82). Этот вопрос обсуждается в пунктах 9.8-9.10 ниже.

9.4 В ответ на просьбу совещания WG-FSA 1995 г. Секретариат подготовил проект Журнала регистрации научных наблюдений при траловом промысле. Научные наблюдатели предложили внести ряд изменений в журналы по ярусному промыслу, и WG-FSA рассмотрела эти изменения (Приложение 5, пункты 3.10-3.13). Пересмотренные варианты форм представления данных по ярусному и траловому промыслу были переданы в Научный комитет (SC-CAMLR-XV/BG/26).

9.5 Научный комитет напомнил свою рекомендацию, вынесенную для комитета SCOI в этом году. Эта рекомендация касается двух основных вопросов:

- (i) сфера применения системы; и
- (ii) необходимость получения точной информации о местоположении с промысловых судов.

9.6 Что касается точной информации о местоположении промысловых судов, то Научный комитет подчеркнул, что наличие такой информации необходимо в случае, если промысел будет расширен на большой географический район или если промысловые суда идут вслед за запасами по статистическим районам и подрайонам.

9.7 Научный комитет рассмотрел и одобрил все предложения, выдвинутые WG-EMM и WG-FSA (см пункт 9.2 выше) относительно улучшения представления данных в частности, и функционирования системы в целом.

9.8 В особенности Научный комитет одобрил предложение о том, чтобы каждая страна-член назначила технического координатора, который будет отвечать за:

- (i) получение и распространение журналов регистрации наблюдений;
- (ii) заблаговременное уведомление Секретариата обо всех назначенных наблюдателях и продолжительности программ их работы;
- (iii) своевременное представление отчетов о наблюдениях; и
- (iv) ответ на запросы Секретариата на данные.

9.9 Научный комитет согласился с тем, что отчеты о наблюдениях должны представляться странами-членами не позже чем через месяц после завершения рейса.

9.10 Научный комитет рекомендовал, чтобы Комиссия утвердила необходимые ассигнования на опубликование в 1997 г. *Справочника научного наблюдателя*, включающего формы для регистрации данных, инструкции по их заполнению и примеры заполненных форм (Приложение 5, пункт 3.16). Эта публикация будет иметь форму папки с вкладными листами с тем, чтобы позволить странам-членам делать дубликаты журналов научных наблюдений в нужном для их наблюдателей количестве на весь период работы. Комиссия также должна обратить особое внимание

на скорейшее опубликование *Справочника научного наблюдателя* на всех официальных языках АНТКОМа.

9.11 Просьба странам-членам обеспечить, чтобы все наблюдатели как национальные, так и назначенные в соответствии с Системой международного научного наблюдения представляли данные в Секретариат на форматах, предусмотренных Журналом регистрации научных наблюдений. В будущем Секретариат не сможет обрабатывать данные, представленные в других форматах.

9.12 Научный комитет рекомендовал поручить Секретариату исследовать возможность разработки системы ввода данных в базу данных АНТКОМа, которой могут пользоваться наблюдатели. Это, возможно, облегчит нагрузку на Секретариат

УПРАВЛЕНИЕ ДАННЫМИ АНТКОМа

10.1 Научный комитет рассмотрел содержащиеся в отчетах WG-EMM и WG-FSA вопросы, относящиеся к управлению данными.

10.2 Было отмечено, что рабочие группы определили три различных типа проблем с базой данных АНТКОМа:

- (i) ряд ошибок и пропусков в связи с затруднениями в выверке данных до и/или после их ввода в базу данных;
- (ii) трудности с доступом в связи с непониманием структуры базы данных и отсутствием руководств по пользованию ею; и
- (iii) отсутствие необходимых для анализа данных.

10.3 Научный комитет признал важность этих проблем и то, что их решение должно стать высокоприоритетной задачей. В этих целях комитет рекомендовал пересмотреть базу данных с тем, чтобы выявить и исправить возможные ошибки, а также для того, чтобы определить, какие наборы данных являются неполными и какие именно данные отсутствуют.

10.4 Для того, чтобы способствовать эксплуатации базы данных, считаются важными проведение инвентаризации содержащейся в базе данных информации и

разработка справочника по пользованию базой данных. В связи с этим Научный комитет рекомендовал, чтобы новый Администратор базы данных в срочном порядке занялся этим вопросом.

10.5 Помимо этого Научный комитет отметил, что, как ожидалось на совещании 1995 г. (SC-CAMLR-XIV, пункт 10.7), существенно выросли требования к представлению данных и запрошенных рабочими группами результатов анализов, а, следовательно, возросла нагрузка на сотрудников отдела управления данными. Эти задачи сегодня не могут выполняться в Секретариате в основном потому, что должность Администратора базы данных вакантна, и на ее заполнение потребуется некоторое время.

10.6 Вследствие этого Научный комитет утвердил все поступившие из WG-EMM и WG-FSA требования по представлению данных, но рекомендовал составить список приоритетности задач, чтобы в течение предстоящего межсессийного периода в первую очередь были выполнены самые важные задачи.

10.7 В число задач по управлению данными, определенных как высокоприоритетные, входит следующее:

- (i) завершение ввода и выверки данных за каждый отдельный улов при промысле *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3, особенно в отношении информации о местоположении и прочих вопросов, указанных в Таблице 16 Приложения 5;
- (ii) разработка и применение методов выверки данных, введенных в базу данных;
- (iii) подготовка файлов данных по результатам анализа данных по плотности-длине *D. eleginoides*, полученных при траловых съемках;
- (iv) завершение и выверка содержащейся в базе данных информации, полученной в ходе программы наблюдения за 1995/96 г.;
- (v) получение полных батиметрических данных;

- (vi) составление таблиц площади морского дна по различным горизонтам подрайонов 48.6, 58.6, 58.7, 88.1 и 88.2 и участкам 58.4.2 и 58.4.3, подобных таблицам, составленным Эверсоном и Кемпбеллом (1990);
- (vii) пересмотр форматов представления данных по уловам и усилию, а также биологических данных по новому промыслу *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3;
- (viii) ввод и выверка базы данных, относящихся к параметрам СЕМР по зависимым видам, и расчет индексов СЕМР на текущий сезон;
- (ix) продолжение анализа связи между общей численностью криля и фактическим количеством криля, доступного для хищников (в пределах КПР); и
- (x) помощь Подгруппе по статистике в проведении ею анализов (см. пункт 7.59 Приложения 4).

10.8 В дополнение к этому предстоит сделать ряд важнейших запросов на представление странами-членами в Секретариат следующих данных:

- (i) ретроспективные данные по частотному распределению длин за каждый отдельный улов, полученные в результате донных траловых съемок *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3;
- (ii) данные по уловам *D. eleginoides* по районам, примыкающим к зоне действия Конвенции;
- (iii) ретроспективные данные по уловам и возрасту *C. gunnari* в каждом отдельном улове при промысле в Подрайоне 48.3;
- (iv) данные за каждый отдельный улов, полученные при украинском промысле *D. eleginoides* на Участке 58.5.1;
- (v) информация по промыслу *D. eleginoides*, проводимому в зоне действия Конвенции нечленами АНТКОМа;
- (vi) все данные – на анткомовских форматах – по видам-индикаторам СЕМР, в настоящее время хранящиеся у стран-членов; и

(vii) данные за каждый отдельный улов по промыслу криля.

10.9 В число менее важных задач входит следующее:

- (i) сбор и анализ данных по графику проведения промысла криля; и
- (ii) исследования по встречаемости рыбы в уловах криля с помощью рекомендуемых методов, предписываемых в пунктах 3.28 и 3.29 отчета SC-CAMLR-XIV.

10.10 Научный комитет согласился, что непрерывное дополнение новыми данными и выверка уже имеющейся в базе данных информации необходимы для обеспечения высокого качества анализов, проводимых в WG-EMM и WG-FSA, и для разработки Научным комитетом рекомендаций для Комиссии. Научный комитет вновь выразил озабоченность по поводу описанных в пунктах 10.2 и 10.5 затруднений; эта ситуация может обостриться в ближайшем будущем в связи с развитием новых промыслов.

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

СКАР

11.1 Отчет наблюдателя от АНТКОМа на XXIV Сессии СКАРа (д-р Кроксалл) главным образом основан на вопросах, обсуждавшихся в Рабочей группе СКАРа по биологии. В отчете:

- (i) внимание АНТКОМа привлекается к следующим предстоящим сессиям СКАРа:
 - (a) 7-й Симпозиум по антарктической биологии, посвященный вопросу "Антарктические экосистемы: модели для более глубокого понимания" (Новая Зеландия, с 1 по 5 сентября 1998 г.);
 - (b) "Исследования по окружающей среде Антарктики" (Япония, декабрь 1996 г.); и
 - (c) "Связанные с Антарктикой морские биологические исследования в районе Магелланова пролива" (Чили, апрель 1997 г.).

- (ii) отмечается начало новой программы СКАРа по морским исследованиям, ЭАСИЗ (экология зоны морского льда Антарктики), – сюда входит рейс НИС *Polarstern*, проводившийся в прошлом году в море Уэдделла, и выпуск информационного бюллетеня с помощью отделения СКАРа по изучению глобальных изменений (Хобарт, Австралия);
- (iii) отмечается, что СКАР решил прекратить координирование и планирование совместных морских исследований, проводимых Группой специалистов СКАРа/СКОРа по экологии южного океана (ГОССОЭ);
- (iv) поднимаются вопросы, проистекающие из инициатив ГОСЕАК (Группа специалистов по вопросам окружающей среды и сохранения), включая:
 - (a) итальянский проект по сбору, выверке и передаче в архив материалов по крилю и проб океанической воды в качестве фундамента для проведения анализов в будущем (например металлов, хлорорганических соединений и т.д.);
 - (b) предстоящий выпуск рабочего документа СКАРа/КОМНАПа как продолжение деятельности рабочих семинаров по мониторингу влияния научных исследований и прочей работы на окружающую среду Антарктики (см. SC-CAMLR-XV/BG/8); и
 - (c) согласие СКАРа проконсультироваться с организациями, включая АНТКОМ, по вопросам о подготовке отчета о состоянии окружающей среды Антарктики, как это потребует Комитетом по охране окружающей среды (КООР) (как только он будет создан) и о возможном отношении к проводимому ЮНЕП Обзору всемирной окружающей среды, как это требуется в соответствии с решением, принятым на совещании "Повестка дня 21", проводившемся в Рио-де-Жанейро. Предварительные предложения СКАРа указывают на то, что от АНТКОМа и ученых, работающих в рамках АНТКОМа, потребуется внести существенный вклад в эту работу.
- (v) сообщается АНТКОМу о создании и сфере компетенции Подкомитета по эволюционной биологии антарктических организмов. Этот подкомитет рассмотрит просьбу АНТКОМа, касающуюся генетических исследований

по определению происхождения морских птиц, погибших в ходе ярусного промысла;

- (vi) отмечается, что Подкомитет СКАРа по биологии птиц подготовил подробный отчет о состоянии и тенденциях изменения у антарктических и субантарктических морских птиц (см. пункты 3.70-3.73), но в отчете с сожалением отмечается то, что СКАР-ГСТ не удалось своевременно направить в АНТКОМ ответ на важный вопрос о состоянии и тенденциях изменения у антарктических и субантарктических тюленей;
- (vii) высказывается просьба о поддержке АНТКОМа в подготовке следующего обзора состояния и тенденций изменения у антарктических и субантарктических морских птиц. Рабочий семинар по подготовке этого обзора будет проводиться в 1998 или 1999 г.;
- (viii) отмечаются планы по организации рабочего семинара по рассмотрению вопроса о совместной программе исследований имеющих место в Антарктической полярной фронтальной зоне взаимодействий между хищниками, потребляемыми видами и окружающей средой;
- (ix) внимание стран-членов привлекается к последним результатам количественных исследований распределения и численности морских птиц в море;
- (x) внимание стран-членов, особенно проводящих или планирующих проведение исследований по СЕМР, привлекается к тому, что работы по кольцеванию пингвинов нужно проводить осторожно; и
- (xi) отмечается направленная в АНТКОМ официальная просьба передавать (с помощью электронной почты) в СКАР информацию о запланированных научно-исследовательских рейсах, направленных на изучение коммерческих промысловых видов.

11.2 На XXIV Сессии СКАРа была принята резолюция о побочной смертности антарктических морских птиц. Текст этой резолюции гласит:

'RES XXIV-Biol 6

Принимая во внимание непрекращающуюся опасность для морских птиц Южного океана (в особенности альбатросов, многие из которых, согласно критериям МСОПа, теперь классифицируются как находящиеся под угрозой исчезновения), вызываемую тем, что эти птицы погибают на ярусах, предназначенных для лова тунца и патагонского клыкача, а также желая поддерживать работу АНТКОМа в направлении сокращения побочной смертности морских птиц путем регулирования процедур ведения промысла, Рабочая группа по биологии рекомендует, чтобы:

к национальным комитетам СКАРа обратились с просьбой оказать всякое содействие научным исследованиям по популяциям морских птиц Южного океана, опасность для которых представляют ярусные промыслы как внутри, так и за пределами занимающихся СКАРом вод.

11.3 В дополнительном отчете контактный представитель АНТКОМа в ГОСЕАКе (д-р Э. Фанта, Бразилия) отметил, что:

- (i) ГОСЕАК разработал контрольный список видов деятельности, проводящейся в прибрежных и мелких водах, которым будут пользоваться при оценке воздействия на окружающую среду. Этот контрольный список может представлять интерес и для АНТКОМа, учитывая, что в этих районах размножаются и/или кормятся рыбы, птицы и млекопитающие;
- (ii) СКАР выразил заинтересованность в сотрудничестве с АНТКОМом по вопросам, связанным с морскими отбросами и избежанием побочной смертности;
- (iii) ГОСЕАК пересмотрел проект справочника СКАРа по плану управления Особо охраняемыми районами Антарктики (ASPA), и в нем содержатся пункты, о включении которых АНТКОМ просил при рассмотрении Особо управляемого участка Антарктики (ASMA) "Залив Адмиралтейства"

(SC-CAMLR-XIII, пункт 61) (сюда входят участки СЕМР и участки размножения морских птиц и тюленей, точки прибытия на берег и отправления, нагульные ареалы тюленей и птиц, а также пункт о необходимости высококачественных подробных карт). ГОСЕАК понимает, что если потребуется ввести запреты или ограничения в отношении какого-нибудь подлежащего охране морского района, то АНТКОМ должен будет принять меру по сохранению;

- (iv) ГОСЕАК выразил заинтересованность в развитии более тесного контакта с Подгруппой WG-ЕММ по методам мониторинга;
- (v) ГОСЕАК попросил АНТКОМ помочь собрать всю имеющуюся информацию об эмиссионных соединениях и топливе в Антарктике путем предоставления информации о:
 - (a) используемом на промысловых судах топливе;
 - (b) типах использующих это топливо двигателей; и
 - (c) количестве судов, которые, вероятно, будут работать в зоне действия Конвенции в следующем году.

11.4 Наблюдатель от АНТКОМа в ЭАСИЗ-ПЗ, д-р Фукучи, сообщил, что:

- (i) 1 и 2 августа 1996 г. в Управлении Британской антарктической съемки (BAS), Кембридж, Соединенное Королевство, проходило второе совещание Руководящего комитета ЭАСИЗ-ПЗ;
- (ii) в течение южного лета 1995/96 г. началось проведение программы полевых работ ЭАСИЗ – на нескольких береговых станциях проведены замеры, и под эгидой ЭАСИЗ был проведен рейс НИС *Polarstern* в море Уэдделла;
- (iii) с 12 по 15 августа 1996 г. в Институте полярных и морских исследований им. Альфреда Вегенера (Бремерхафен, Германия) проводился первый рабочий семинар ЭАСИЗ по методам получения изображений антарктической экологии в полевых условиях.

11.5 Ссылаясь на пункт 11.1(iii) выше, д-р Миллер подчеркнул, что роспуск Группы специалистов СКАРа/СКОРа по экологии Южного океана отрицательно скажется на способности СКАРа проводить комплексные морские исследования. Это повлияет на отношение Научного комитета к научно-исследовательским кругам СКАРа, занимающимся морскими исследованиями, и может существенно сократить возможности проведения совместных исследований для многих ученых, которые в настоящее время работают в той же области, что и WG-EMM.

11.6 Научный комитет с беспокойством отметил вышеописанную ситуацию и призвал СКАР обеспечить наличие эффективного механизма для развития и координирования новых совместных программ в области морских исследований.

11.7 Что касается пункта 11.1(iv)(c) выше, то Научный комитет согласился, что составление отчета по статусу антарктической окружающей среды – задача довольно крупная. Комитет попросил Комиссию проконсультироваться с Научным комитетом до того, как будет вынесено решение об участии АНТКОМа в составлении этого отчета.

СКОР

11.8 В документе SC-CAMLR-XV/BG/30 сообщается о 32-м Исполнительном совещании СКОРа, проходившем в Кейптауне, Южная Африка, с 14 по 16 ноября 1995 г.

11.9 Соединенное Королевство представило отчет (SC-CAMLR-XV/BG/18) наблюдателя от АНТКОМа (д-р Приддл) на 23-м Общем совещании СКОРа. С точки зрения вопросов, представляющих особый интерес для АНТКОМа, было отмечено, что:

- (i) работа группы WG-105 (Воздействия промыслового вылова во всемирном масштабе на устойчивость и разнообразие морских экосистем) может иметь отношение к работе WG-FSA;

- (ii) осуществление программы СО-ГЛОБЕК задерживается, но руководящий комитет (под председательством д-ра Е. Гофманна, США) был реорганизован, и ожидается, что полевые работы начнутся в 1999 г.;
- (iii) Система наблюдения мирового океана (ГООС) разрабатывает Модуль морских живых ресурсов (LMR) и провела совещание по планированию в марте 1996 г.;
- (iv) совещание ИКЕСа на тему "Роль физических и биологических процессов в динамике пополнения морских популяций" будет проводиться в Балтиморе, США, в сентябре 1997 г.; и
- (v) в документах совещания СКОРa имелось только резюме отчета АНТКОМа; предлагается, чтобы АНТКОМ представлял более подробную информацию, особенно о деятельности по вопросам экосистемного мониторинга и моделирования.

11.10 Научный комитет с благодарностью отметил этот отчет. Комитет попросил Секретариат связаться со СКОРом для получения дополнительной информации по вопросам, изложенным в пункте 11.9(i)-(iv) выше, а также обеспечить, чтобы на все совещания СКОРa, его рабочих групп и других вспомогательных органов представлялась актуальная информация о деятельности АНТКОМа, относящейся к проводимой СКОРом работе. Выражается удивление тем, что несмотря на то, что совещание ГООС по планированию работ в рамках LMR отметило, что СЕМР – это заслуживающая всяческих похвал модель планирования и практического внедрения модуля LMR (ССАМЛR-XV/BG/12; см. также пункт 11.17), СКОР не связывался с АНТКОМом ни до, ни после этого совещания.

МКК

11.11 Наблюдатель от НК-МКК, г-н Ичии, отметил создание под эгидой НК-МКК нового подкомитета по влиянию факторов окружающей среды на китовых. Ожидается, что этот подкомитет будет поддерживать тесное сотрудничество с НК-АНТКОМа и WG-ЕММ.

11.12 Господин Ичии сказал, что в рамках МКК исследования по китовым проводятся в основном отдельно от исследований по наличию потребляемых видов и

параметрам окружающей среды. С другой стороны, в АНТКОМе китовые исключены из экосистемной оценки. В связи с этим ожидается, что сотрудничество между АНТКОМом и МКК будет плодотворным.

11.13 В отчете Рабочего семинара МКК по климатическим изменениям и китовым (SC-CAMLR-XV/BG/13) рекомендуется создание АНТКОМом и МКК общей рабочей группы для проведения совместной работы в Южном океане.

11.14 По мнению Научного комитета, создание такой рабочей группы преждевременно. Комитет предпочел бы сначала привлечь к работе в WG-EMM специалистов из МКК, а уже затем обсудить возможное сотрудничество. В соответствии с этим предложили МКК прислать представителя на следующее совещание WG-EMM (пункты 11.27-11.30).

11.15 В отчете наблюдателя от АНТКОМа в МКК (SC-CAMLR-XV/BG/16) отмечается, что по поводу вопроса о минимальных усилиях, требуемых для проведения статистически достоверного наблюдения китов на так называемых платформах возможности. НК-МКК не смог представить общей рекомендации в связи с различиями в схемах съемки и целевых видах. Таким образом, если страны-члены АНТКОМа желают включить систематическое наблюдение китов в проводимые ими съемки, они должны консультироваться непосредственно с секретариатом МКК.

СССВТ

11.16 Доктор Гермес был наблюдателем от АНТКОМа на совещании ERS-СССВТ. Полученная в этой рабочей группе информация по взаимодействиям между тунцом и морскими птицами была передана в WG-FSA (Приложение 5, пункты 7.66 и 7.67).

МОК

11.17 Доктор Кок (наблюдатель от АНТКОМа) сделал сообщение о Первом совещании Южноокеанского форума МОКа, проходившем в Бремерхафене, Германия, с 9 по 11 сентября 1996 г. При сделанном им в ходе совещания докладе о деятельности АНТКОМа он подчеркнул важность включения элементов окружающей среды (морской лед и т. д.) в экологические оценки. Регулярный мониторинг состояния морского льда и температуры поверхности моря дал

АНТКОМу очень полезную информацию об изменчивости окружающей среды в масштабе районов комплексных исследований (РКИ) и статистических подрайонов. Однако он указал на часто совершенно явное несоответствие масштабов между относящимися к работе АНТКОМа биологическими программами, в основном занимающимися явлениями в микро- или мезомасштабе, и океанографическими программами, часто относящимися к физическим процессам в крупном масштабе или в масштабе океанского бассейна.

11.18 Доктор Кок отметил, что в вынесенной на Шестом совещании Регионального комитета МОКа по Южному океану рекомендации IOCSOC-VI.5 Программа СЕМР была особо отмечена как модель планирования и практического внедрения разрабатываемого ГООС Модуля живых морских ресурсов (см. пункт 11.9(iii)). Доктор Кок пришел к выводу, что для работы по проблемам, представляющим особый интерес для АНТКОМа, – таким, как поток криля, в настоящее время кажется более полезным, чтобы Научный комитет разработал свои собственные конкретные океанографические и биологические программы с помощью океанографов, а не пытался включить некоторые из этих вопросов в крупные программы, посвященные в первую очередь изучению океанографических процессов в различных масштабах.

11.19 Научный комитет разделил выраженное д-ром Коком беспокойство и отметил, что в документе CCAMLR-XV/BG/21 указывается, что при перестройке Регионального комитета по Южному океану (IOCSOC) МКК, по-видимому, стремится создать общую организацию, пытающуюся координировать проводящуюся в Южном океане невероятно широкую и разнообразную деятельность, существенная часть которой уже довольно хорошо координируется. Ряд рекомендаций IOCSOC (напр. "Экосистемы южного океана и их живые ресурсы", "Загрязнение и мониторинг Южного океана", "Международное сотрудничество в Южном океане") касается основных аспектов работы АНТКОМа. Однако, насколько известно, МОК обратился только к очень немногим ученым, ответственным за координирование работы АНТКОМа в этих областях. Более того, в Международной консультативной группе при Председателе IOCSOC (д-р М. Тильцер, Германия) нет никого, кто был бы связан с АНТКОМом. Научный комитет привлек внимание Комиссии к выражаемому им беспокойству по этому поводу.

ИККАТ

11.20 Господин Л. Лопез-Абейан (Испания) представил документ SC-CAMLR-XV/BG/19, в котором говорится о симпозиуме ИККАТ, проходившем на Азорских островах, Португалия, в июне 1996 г. Рассказывая о предстоящей работе этой организации, он указал на уточнение термина "предохранительный подход" и его применение к промыслу тунца, а также на предстоящий симпозиум по всемирному промыслу тунца.

Отчеты наблюдателей от АНТКОМа на других совещаниях

11.21 Доктор де-ла-Мер от имени д-ра Керри сделал сообщение о Третьем международном симпозиуме по пингвинам, проходившем в Кейптауне, Южная Африка, со 2 по 6 сентября 1996 г. Симпозиум был созван д-ром Дж. Купером. Было представлено около 50 устных докладов и 40 плакатов на самые различные темы. Доклады будут опубликованы в специальном выпуске журнала *Морская орнитология*. Для АНТКОМа интерес представляет ряд докладов по экологии питания патагонских и императорских пингинов, а также пингинов Адели. Среди других работ, касающихся различных видов пингинов, – работы по биологии размножения, заболеваниям, обработке покрытых нефтью пингинов, популяционной биологии, сохранению и уходу за пойманными птицами.

11.22 В документе SC-CAMLR-XV/BG/6 сообщается о рабочем семинаре "Промысел криля: экологическое влияние, оценка, продукция и рынки", проходившем в Ванкувере, Канада, с 14 по 16 ноября 1995 г.

11.23 Научный комитет отметил, что этот рабочий семинар явился подходящим форумом для пропагандирования работы АНТКОМа, и вследствие этого подход АНТКОМа скорее всего будет применяться в качестве модели и при других развивающихся промыслах эвфаузиид.

11.24 Отчет этого рабочего семинара был включен в серию отчетов Рыбпромышленного центра Университета Британской Колумбии. В 1998 г. планируется издать сборник различных авторов (под редакцией проф. А. Питчера из Университета Британской Колумбии и д-ра Эверсона – Созывающего WG-ЕММ). В этом издании примет участие ряд работающих в АНТКОМе ученых, что в очередной раз весьма положительно характеризует опыт АНТКОМа и его подход к управлению.

11.25 В заключение, потенциальный интерес для АНТКОМа представляет то, что этот рабочий семинар определил, что североамериканские рынки аквакультурных удобрений способны принять десятки и сотни тысяч тонн криля. Если местные промыслы не смогут удовлетворить такой спрос, промысел криля в водах конвенционного района может приобрести новое значение.

Сотрудничество в будущем

11.26 Следующие наблюдатели были назначены представлять АНТКОМ на межсессионных совещаниях:

- Семнадцатая сессия Координационной рабочей группы по промысловой статистике, март 1997 г., Хобарт, Австралия – Секретариат;
- Ежегодная научная конференция ИКЕСа, сентябрь 1997 г., Балтимор, США – г-жа И. Лутчман (Соединенное Королевство);
- Научный комитет МКК, сентябрь-октябрь 1997 г., Борнмут, Соединенное Королевство – г-н Ичии;
- Симпозиум ИКЕСа – Морские птицы и морская окружающая среда, ноябрь 1996 г., Глазго, Соединенное Королевство – д-р Кроксалл;
- Симпозиум по Антарктике и глобальным изменениям, июль 1997 г., Хобарт, Австралия – Австралия;
- Международный симпозиум по экологическим исследованиям в Антарктике, декабрь 1996 г., Токио, Япония – д-р Фукучи;
- Девятое совещание СКАР-ГОССЕАК, июль 1997 г., Бремерхафен, Германия – д-р Фанта; и
- Рабочий семинар СКАРа по эволюционной биологии антарктических организмов – сентябрь 1997 г., Куритиба, Бразилия – д-р Фанта.

Наблюдатели на совещаниях рабочих групп Научного комитета

11.27 В 1995 г. Научный комитет решил, что в течение межсессионного периода 1996/97 г. он рассмотрит вопрос о приглашении наблюдателей от международных организаций на следующие совещания Научного комитета и его рабочих групп.

11.28 АНТКОМ получил заявление на разрешение послать наблюдателей на совещания WG-ЕММ от МСОП (межправительственная и неправительственная организация) и МКК (правительственная организация). В соответствии с пунктом 3 Статьи XXIII Конвенции АНТКОМ Научный комитет должен стараться развивать сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями, которые могут содействовать его работе. Правило 19(е) Правил процедуры Научного комитета предусматривает, что комитет может приглашать наблюдателей на совещания своих вспомогательных органов, если против этого не выступит ни одна страна-член Комитета.

11.29 Научный комитет отметил, что как МКК, так и МСОП усиленно занимаются вопросами экосистемного мониторинга и управления. Помимо этого, комитету ясно, что наблюдатели от этих организаций могут помочь работе WG-ЕММ.

11.30 Научный комитет согласился, чтобы МКК и МСОП прислали своих наблюдателей – специалистов по основной работе WG-ЕММ – на следующее совещание этой группы. Научный комитет поручил Председателю проконсультироваться с этими организациями с тем, чтобы определить, кто будет их представлять, и передать эту информацию странам-членам до начала совещания – в соответствии с Правилем 19(е).

ПУБЛИКАЦИИ

CCAMLR Science

12.1 Третий номер журнала *CCAMLR Science* был издан перед совещанием АНТКОМ-XV. Этот год был третьим годом трехлетнего испытательного срока, в течение которого Секретариату было поручено получить независимую рецензию о качестве публикации и ежегодно отчитываться перед Комиссией о стоимости издания журнала, количестве подписчиков и о том, что было сделано для возмещения расходов. Отчет Секретариата представлен в работе CCAMLR-XV/15.

12.2 Представляя этот документ, Научный сотрудник (главный редактор *CCAMLR Science*) заключил, что, учитывая результаты, достигнутые в связи с изданием *CCAMLR Science* в течение первых трех лет, Комиссии следовало бы рассмотреть вопрос о продлении испытательного срока еще на три года. Продление испытательного срока позволило бы упрочить репутацию журнала среди мировой научной общественности и дало бы возможность узнать об уровне заинтересованности в подписке и лучше изучить пути возмещения расходов на издание.

12.3 Первый трехлетний испытательный срок издания журнала *CCAMLR Science* показал, что сотрудники Секретариата обладают достаточным опытом, необходимым для того, чтобы в течение многих лет выпускать журнал на высоком уровне, не выходя за рамки бюджета Комиссии.

12.4 Научный комитет с удовлетворением отметил отличную работу Научного сотрудника по выпуску журнала такого высокого качества. Он также подчеркнул, что такого блестящего результата вряд ли удалось бы достичь без помощи издательской команды Секретариата, и в особенности администратора публикации, госпожи Ж. Нейлор.

12.5 Научный комитет рекомендовал, чтобы Комиссия продлила испытательный срок издания журнала еще на три года.

12.6 Кроме того, Научный комитет отметил, что после первоначального трехлетнего испытательного периода некоторые аспекты публикационной политики и ее применения при отборе работ, возможно, потребуют уточнения. В частности внимание привлекается к рекомендации WG-FSA относительно определения специалистов из каждой рабочей группы, чьи советы будут необходимы Редакционной коллегии при отборе работ для опубликования (Приложение 5, пункты 10.3-10.5).

12.7 Научный комитет отметил, что в ходе предстоящего совещания Комиссии будет проведено совещание редколлегии. При рассмотрении редакционной политики редколлегии рекомендовалось принимать во внимание трудности, с которыми приходится сталкиваться авторам, для которых английский не является родным языком, и то, что редколлегия стремится выпускать журнал самого высокого качества.

Научные резюме АНТКОМа

12.8 На совещании Комиссии в прошлом году было решено, что для опубликования *Научных резюме АНТКОМа* в 1996 г. средств было недостаточно. Эта публикация выпускается с целью полного учета научных работ и содействия доступу к научным документам, использовавшимся при принятии решений по управлению промыслом (SC-CAMLR-XI, пункт 11.1). Научный комитет рекомендовал Комиссии ассигновать средства для продолжения этого издания. Кроме того, было отмечено, что в 1997 г. должен быть опубликован двойной том этого издания с тем, чтобы включить резюме научных работ, представленных как в 1995 г., так и 1996 г.

Прочие публикации

12.9 Помимо этого, были рассмотрены и прочие публикации Научного комитета. Научный комитет рекомендовал опубликовать пересмотренные издания *Статистического Бюллетеня* и *Справочника научного наблюдателя* и новое издание *Стандартных методов СЕМР*.

12.10 Председатель проинформировал Научный комитет о том, что работа по справочнику *Подход АНТКОМа к управлению* (SC-CAMLR-XIV, пункт 4.13) будет продолжена в течение межсессионного периода. Он планирует представить последний вариант этого справочника на совещание WG-EMM в 1997 г.

12.11 Научный комитет согласился, что приложенный к отчету WG-EMM список сокращений, используемых в работе Научного комитета, следует регулярно обновлять и публиковать в отчете Научного комитета.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НАУЧНОГО КОМИТЕТА В ТЕЧЕНИЕ МЕЖСЕССИОННОГО ПЕРИОДА 1996/97 г.

13.1 США предложили провести у себя совещание WG-EMM в 1997 г. Научный комитет с благодарностью принял это предложение.

13.2 Рабочий семинар WG-EMM по изучению изменений в популяции и численности криля в Районе 48 будет проходить в Ла-Хойе, США, в июне 1997 г.

13.3 Помимо этого, WG-EMM соберется в Ла-Хойе в конце июля 1997 г. Созывающим будет д-р Эверсон.

13.4 Подгруппа по статистике соберется непосредственно перед совещанием WG-EMM. Созывающим будет д-р Уоттерс.

13.5 Доктор Ким сообщил Научному комитету, что вторая совместная научно-исследовательская программа в районе Антарктического полуострова будет проводиться с декабря 1996 г. по февраль 1997 г. Основные цели международного сотрудничества в этом случае заключаются в выявлении межгодовых и межсезонных изменений в морской экосистеме Антарктики и изучении процессов и взаимосвязей между окружающей средой и живыми организмами. Бразилия, Германия, Республика Корея и США планируют провести рейсы в этот район, и в изучаемом районе исследования по стандартной методологии в течение предстоящего южного лета будут проводиться шесть раз. Подробно эта работа описывается в SC-CAMLR-XV-BG/25.

13.6 Вторым рабочим семинаром по анализу результатов научно-исследовательского рейса, упомянутого в пункте 13.5 выше, в июле 1997 г. будет проходить до совещания WG-EMM в Ла-Хойе.

13.7 Доктор Кок похвалил д-ра Кима за его участие в этом международном сотрудничестве.

13.8 Доктор Никол сказал, что в свете успехов д-ра Кима в координировании исследований в Южной Атлантике стоит провести подобное же координирование усилий и в южной части Индийского океана. В этой связи он согласился переписываться со странами-членами, работающими в подрайонах 48.4 и 88.1 и на участках 58.4.1 и 58.4.2, и сделать об этом доклад на следующем совещании WG-EMM.

13.9 Совещание WG-FSA будет проходить в Хобарте, с 13 по 22 октября 1997 г.

БЮДЖЕТ НА 1997 г. И ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 1998 г.

14.1 В бюджете Научного комитета на 1997 г. и перспективном бюджете на 1998 г. указываются только расходы, связанные с совещаниями Научного комитета или совещаниями, которые имеют непосредственное значение для работы Научного

комитета, например международные совещания по данным или запланированный международный симпозиум по крилю.

14.2 В бюджет Научного комитета не включаются расходы на управление данными. По мнению Научного комитета, такие расходы на управление данными непосредственно связаны с управлением промыслом в зоне действия Конвенции. Сбор этих данных ведется не для поддержки научной работы по морским живым ресурсам Антарктики, а в целях проведения научного анализа, как это требуется Комиссией (по рекомендациям Научного комитета) – с тем, чтобы достичь целей Комиссии в области управления.

14.3 Хотя вопрос управления данными не упоминается в бюджете Научного комитета, Научный комитет хотел бы привлечь внимание Комиссии к тому, что объем работы отдела Секретариата по управлению данными, вероятно, существенно возрастет в самом ближайшем будущем в связи с большим увеличением объема дополнительных данных, которые собираются по новым промыслам согласно рекомендации Научного комитета. Это влечет за собой крупные финансовые последствия, и в результате Секретариату для выполнения этих новых требований нужно будет ассигновать дополнительные средства.

14.4 В Таблице 9 представлен обзор бюджета Научного комитета на 1997 г. Рост расходов на совещания и поездки на 3900 австр. долл. не превышает ежегодного темпа роста инфляции.

14.5 В перспективном бюджете Научного комитета на 1998 г. (Таблица 9) предвидится увеличение на 16 000 австр. долл. Такой прогноз в основном связан с расходами на проведение совещания Подгруппы по методам мониторинга – в случае необходимости – и финансовой поддержкой международного совещания по крилю, которое будет проводиться в США. Решение об этой финансовой поддержке совещания по крилю было принято Комиссией в 1995 г.

14.6 В целях того, чтобы члены Научного комитета лучше понимали различные бюджетные статьи, Научный комитет просит Исполнительного секретаря и Сотрудника по финансовым и административным вопросам присутствовать при обсуждении бюджетных вопросов на совещании Научного комитета в 1997 г.

Таблица 9: Бюджет Научного комитета

<u>1996 г.</u>			<u>1997 г.</u>	<u>1998 г.</u> (перспективный)
<u>Бюджет</u>	<u>Прогноз*</u>			
12 300	15 400	Рабочая группа по оценке рыбных запасов		
20 300	17 200	Совещание	13 000	13 400
		Подготовка и поддержка Секретариатом	21 000	21 700
32 600	32 600	Написание и перевод отчета	34 000	35 100
		Рабочая группа по экосистемному мониторингу и управлению		
18 400	17 200	Совещание	19 000	19 600
22 500	23 600	Подготовка и поддержка Секретариатом	24 000	24 700
40 900	40 800	Написание и перевод отчета	43 000	44 300
1 000	1 000	Справочник "Подход АНТКОМа к вопросам управления"	1 000	2 000
0	0	Поддержка международного симпозиума по крилю	0	7 000
		Поездки в рамках программы работы Научного комитета		
32 400	36 600	Совещание WG-ЕММ (фракт, рейсы и суточные)	39 500	40 700
5 400	6 100	Подгруппа по статистике (включая поддержку Секретариатом)	8 500	7 000
4 500	4 500	Подгруппа по методам мониторинга	0	5 000
5 900	5 900	Международные совещания по данным	4 400	5 200
700	0	Непредвиденные расходы	1 000	1 100
A\$123 400	A\$127 500	Итого	A\$131 400	A\$147 400

* Примечание: на совещании Комиссии 1995 г. предвиделось превышение расходов на поездки Секретариата, связанные с поддержкой WG-ЕММ, и было решено покрыть превышение за счет бюджетной статьи "Расходы Секретариата". Это не приведет к перерасходу общего бюджета Научного комитета.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СКАФа И SCOI

15.1 Рекомендации для СКАФа и SCOI даются в пунктах 9 и 14 Повестки дня.

ИЗБРАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

16.1 Председатель сообщил Научному комитету, что этот год – его последний год в председательском кресле.

16.2 Председателем Научного комитета был единогласно избран д-р Миллер, кандидатура которого была выдвинута д-ром Кимом и поддержана д-ром Холтом. В течение многих лет д-р Миллер активно работал в Научном комитете, будучи Созывающим WG-Krill с 1989 по 1994 г.

СЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ

17.1 Следующее совещание Научного комитета будет проходить в Хобарте, с 27 октября по 7 ноября 1997 г.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

18.1 Прочих вопросов представлено не было.

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

19.1 Отчет Пятнадцатого совещания Научного комитета был принят.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

20.1 От имени Научного комитета проф. Морено поблагодарил д-ра Кока за его усердную работу в качестве Председателя Научного комитета в течение последних четырех лет. Благодаря своему таланту и заинтересованности в работе, д-р Кок умело руководил работой Научного комитета в период бурного развития, характеризовавшегося многими переменами.

20.2 В своей прощальной речи д-р Кок сказал, что эти четыре года были очень интересными и плодотворными, хотя и были трудные моменты. Он поблагодарил всех участников Научного комитета за целеустремленность и постоянную поддержку, а

также поблагодарил звукооператоров и устных переводчиков, некоторые из которых присутствовали на многих совещаниях АНТКОМа. Доктор Кок выразил искреннюю благодарность Секретариату за всемерную поддержку и неутомимую работу в течение всего периода его председательствa.

20.3 В заключение д-р Кок пожелал всего наилучшего заступающему на пост Председателя Научного комитета д-ру Миллеру.

20.4 Председатель закрыл совещание.

ЛИТЕРАТУРА

- Agnew, D.J. and G. Phegan. 1995. A fine-scale model of the overlap between penguin foraging demands and the krill fishery in the South Shetland Islands and Antarctic Peninsula. *CCAMLR Science*, 2: 99-110.
- Constable, A. and W. de la Mare. 1996. A generalised model for evaluating yield and the long-term status of fish stocks under conditions of uncertainty. *CCAMLR Science*, 3: 31-54.
- de la Mare, W.K. 1994. Estimating krill recruitment and its variability. *CCAMLR Science*, 1: 55-61.
- Everson, I. and S. Campbell. 1990. Toothfish, *Dissostichus eleginoides*, at South Georgia. In: *Selected Scientific Papers, 1990 (SC-CAMLR-SSP/7)*. CCAMLR, Hobart, Australia: 255-262.